

ÉCONOMIE

Levée de fonds de 150 000\$ pour le spectacle d'eau

GILLES BÉRUBÉ

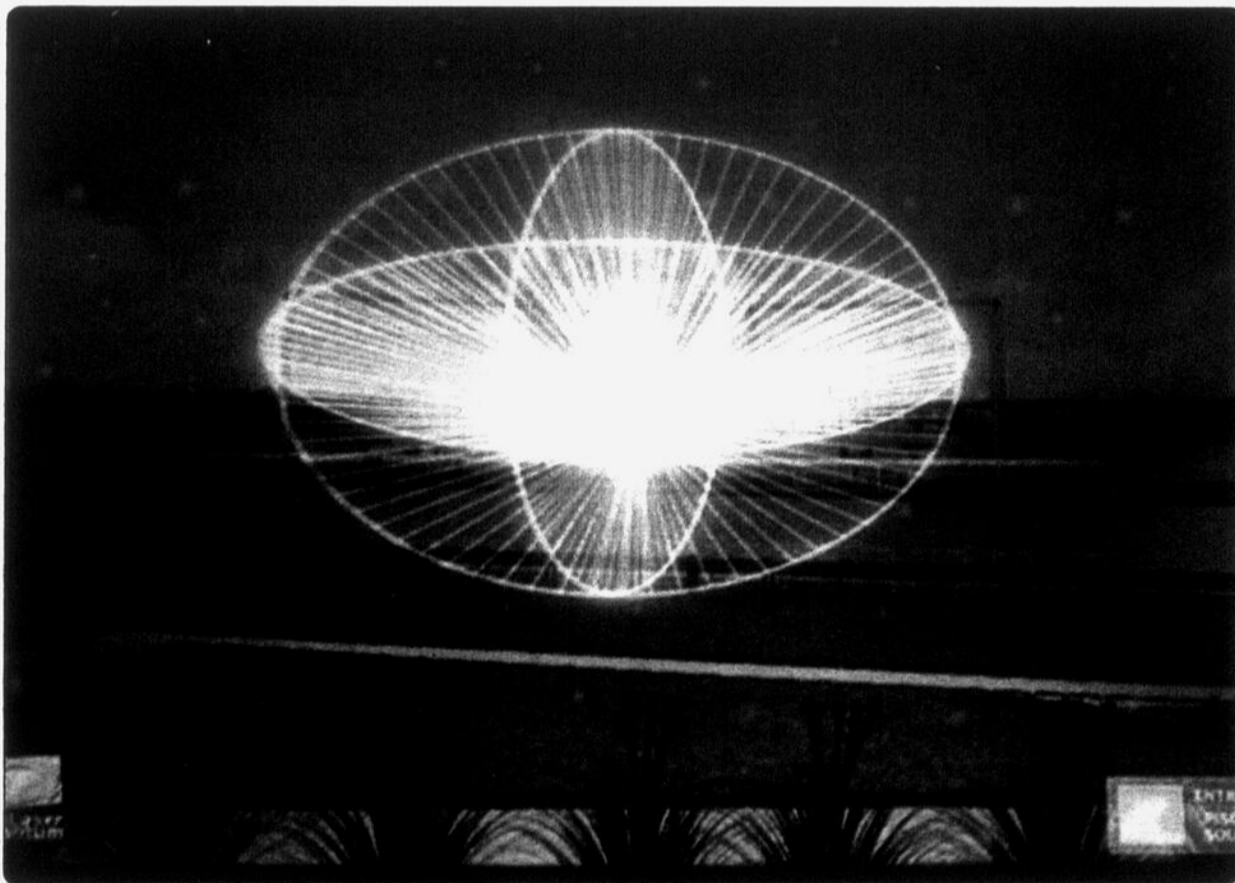
Le comité promoteur d'un spectacle d'eau sur la rivière Richelieu vient de lancer une levée de fonds pour financer l'étude d'impact environnemental et le plan d'affaires. L'objectif est de recueillir 150 000\$.

Une centaine de personnes du milieu des affaires a répondu à l'invitation du comité, le mardi

24 février, pour le lancement de la campagne. Pour l'occasion, une courte simulation par ordinateur de ce que pourrait être le spectacle d'eau a été projetée sur écran. On a ainsi pu voir que les aspects techniques du projet commencent à se préciser. La rencontre a aussi permis de faire le point sur le dossier.

Rappelons que le projet est de produire un spectacle d'eau, de sons et lumières sur le Riche-

lieu, à la hauteur du parc qui sera aménagé prochainement, rue Richelieu, entre les rues Saint-Jacques et Saint-Charles. Il s'inspire directement de spectacles comme il en existe à Disney World et à Las Vegas. La grande différence est qu'il serait présenté dans un cours d'eau plutôt que dans un bassin artificiel, ce qui serait vraisemblablement une première en Amérique du Nord. —• Suite à la page B-2



Un effet de laser comme on pourrait en admirer dans un spectacle sur la rivière. Au travers du jeu de lumière, on aperçoit les rampes desquelles s'écoulerait le rideau d'eau.

ÉDITORIAL

Réflexions sur les pensions

B 4

Le Congo s'intéresse à l'incubateur industriel

Le Centre d'aide aux entreprises Haute-Montérégie a reçu la visite d'un ministre du Congo-Brazzaville. Ce pays de l'Afrique centrale s'intéresse à la formule de l'incubateur industriel pour favoriser le lancement d'entreprise.

B 3



Saint-Jean souffre d'un problème d'image

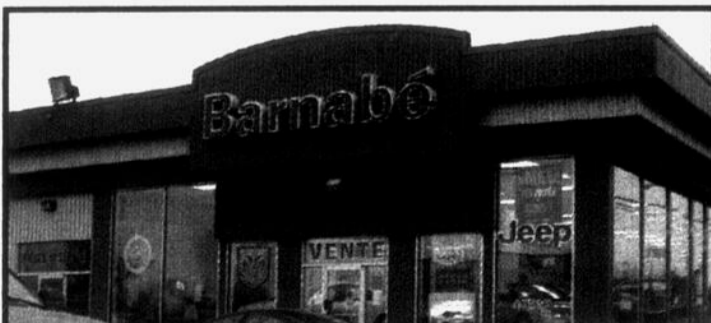
Comme ville industrielle, Saint-Jean affiche bien plus de forces que de faiblesses. Elle offre les avantages de la Métropole sans les inconvénients. Mais elle souffre d'un sérieux problème d'image tant physiquement qu'au niveau de sa réputation. C'est ce qui est ressorti de l'atelier sur le thème de l'industrie tenu dans le cadre de la planification stratégique.

B 8

Les Petites Annonces

Toujours là pour vous!

347-8555



BARNABÉ AUTO INC.



Dodge Caravan **VENTE N°1**

Financement
0% ou **60 mois**
ou **5 000\$** de rabais
achat comptant



Location 48 mois
rabais de **3 250\$ + 0%**

438, rue Saint-Jacques, Napierville • (450) 245-3313 • (514) 877-4949 (Mtl)

Flageole

par Normand Flageole



Des nouvelles de Gilles

J'étais bien content vendredi de recevoir des nouvelles de l'état de santé de Gilles Prince, le pédiatre de tous les enfants (ou presque) de la région. Son frère Yves a eu la gentillesse de me téléphoner pour me confirmer que le prince Gilles, comme l'appelait ma fille, a quitté le département des soins intensifs. Des nouvelles encourageantes.

L'arrivée de Sophie-Anne

Félicitations à Nathalie Giguère et Pierre Bouffard (Thrifty) qui ont du nouveau dans la famille depuis le 20 février dernier. Une magnifique petite fille... évidemment la plus belle du monde

Bienvenue Martine

Le Carrefour Laplante d'Iberville vient de s'adjoindre les services d'une nouvelle directrice commerciale en la personne de Martine Forand



qui occupait jusqu'à tout récemment, le poste de directrice des communications et des relations publiques pour la compagnie Les produits Lise Watier à Mexico. Madame Forand a une vaste expérience du monde des communications, elle qui a notam-

ment évolué à Radio-Canada, TVA et TV5. Les marchands du Carrefour Laplante qui ont eu la chance de rencontrer Martine, n'ont eu que de bons mots à son sujet. Bienvenue dans la région et bon succès!

Les gens d'affaires retrouvent la forme

Dominique Brasseur du complexe Sport Absolu a eu une idée de génie en créant de toutes pièces un programme d'entraînement spécialement pensé pour les gens d'affaires. C'est ainsi qu'on retrouve maintenant à l'entraînement deux midis par semaine (les mardis et jeudis) le jet-set johannais. Les Jean-François Bessette (Assurances), Michel Gagnon (Régoma) Jean-Claude Deneault (Club de golf Saint-Jean) Renato et Agathe Mansi (Ébénisterie AGR), Nathalie Madore (avocate) Dupont et Dupont (Denis et Olivier... les hommes Ford) et même mes collègues Charles Couture et Renel Bouchard (Canada Français) jouent le midi au Bruni Surin. Tout ce beau monde s'offre même après l'entraînement un copieux repas santé concocté par les spécialistes du Complexe Sport Absolu. En résumé, jusqu'en juin, c'est peine perdue de tenter de rejoindre les gens d'affaires les mardis et jeudis midi.

Dates à retenir

Le vendredi 16 avril: le 40^e gala de la Chambre de Commerce du Haut-Richelieu et le vendredi 7 mai, le super tirage du Club Lions Saint-Jean-Iberville.

La relâche

La semaine de relâche, c'est comme mon ventre. J'arrive à l'année à le rentrer, mais quand arrive le temps de relâcher, ça fait tellement de bien.

Bon je sais, je sais. C'est pas raisonnable avec tout le travail qui m'attend de le faire attendre. Mais comme disait l'autre, on a qu'une vie à vivre.

Le plus drôle avec la semaine de relâche, c'est qu'on sait pas vraiment quoi faire avec. Un peu comme dans le monologue d'Yvon Deschamps qui raconte l'histoire des enfants de son quartier jouant aux cowboys et aux indiens. Leurs mères avaient l'habitude de mettre fin au jeu toujours au même moment. Une fois, elles ne l'ont pas fait. Les enfants n'avaient jamais eu la chance de pousser plus loin l'aventure et ne savaient surtout pas comment poursuivre le jeu.

C'est un peu ça la semaine de relâche. Puisque le boulot ne nous mènera pas par le bout du nez, faudra être imaginatif. Bien mal pris pour savoir quoi faire avec des vacances, vous pouvez toujours faire appel à des spécialistes. On a tous un prof dans notre entourage!

J'en profite pour souhaiter de bonnes vacances à Claude et Dominique qui sont sans doute en ce moment au pied du château de Cendrillon avec leur petite famille pendant que François, Dominique et leurs enfants se la coulent douce au bord de la mer. D'autres comme moi ont opté pour le ski. On relâche comme on peut!

La beauté dans tout ça, c'est que mon patron risque pas de me lire et de constater que je suis en vacances. On ne livre pas encore le Canada Français à Cuba.

L'étude d'impact prête à l'été

Les études techniques et d'impact environnemental sont actuellement en cours. Elles sont réalisées concurremment dans le but de tenir compte des contraintes environnementales. Guy Châteauneuf, le consultant chargé de l'étude d'impact, note que les deux équipes sont parties d'une dizaine de scénarios techniques. Ceux qui se butaient à des contraintes environnementales ont été éliminés jusqu'à identifier la solution de moindre impact.

BASSIN

Actuellement, l'approche envisagée est d'aménager un bassin à même le fond de la rivière. Sa superficie ferait autour des 4000 mètres carrés. L'équipement du spectacle y serait installé à l'intérieur. Cet équipement serait démonté chaque automne, mais le bassin, lui, demeurerait en place. Pendant la saison de spectacle, l'eau du bassin serait recyclée.

Le spectacle prendrait la forme de fontaines, de jeux d'eau, de lasers, de lumières et de projec-

tions vidéo sur un rideau d'eau long de 150 pieds et haut de 45 pieds. Ces rideaux sont de véritables écrans de cinéma.

La compagnie Laser Quantum a déjà commencé à esquisser des scénarios de spectacle, dont la durée sera d'une quarantaine de minutes, un peu plus qu'un feu d'artifice de l'Internationale SAQ. Deux thèmes sont envisagés, précise le président de l'entreprise, Jean-Philippe Jouy. L'un est un tour du monde par voie d'eau qui partirait de la rivière, l'autre est la planète bleue, un thème autour de l'eau. Le spectacle changerait d'une année à l'autre.

Lorsque le comité s'est penché sur le projet, les premières évaluations établissaient le coût entre 12 et 15 millions. Maintenant, on parle plutôt de 8 millions. Laser-Quantum, précisons-le, compte déjà une solide expérience dans le domaine. La formule envisagée est de financer le projet à même le programme d'infrastructures Canada-Québec. La Ville et les deux

niveaux de gouvernement paieraient chacun un tiers. C'est l'approche utilisée à Shawinigan pour la Cité de l'Énergie, un projet qui a aussi fait bien des sceptiques quand il a été lancé.

Par la suite, le budget d'opération annuel devrait osciller autour d'un million. Le comité estime réaliste de financer le fonctionnement avec des commandes, comme l'International des montgoliers, les feux d'artifice, le Festival de jazz, le Grand-Prix de Formule Un, le spectacle d'eau serait gratuit et il serait présenté quotidiennement pendant tout l'été. La visibilité des commanditaires serait beaucoup plus soutenue. Un tel spectacle se positionnerait dans l'offre touristique du Grand-Montréal.

M. Châteauneuf estime que la procédure d'évaluation environnementale sera traversée avant la fin de l'année. Le temps de monter le financement, la construction pourrait se faire à l'hiver 2005-2006, à temps pour lancer le spectacle au printemps 2006. ■

150 donateurs recherchés

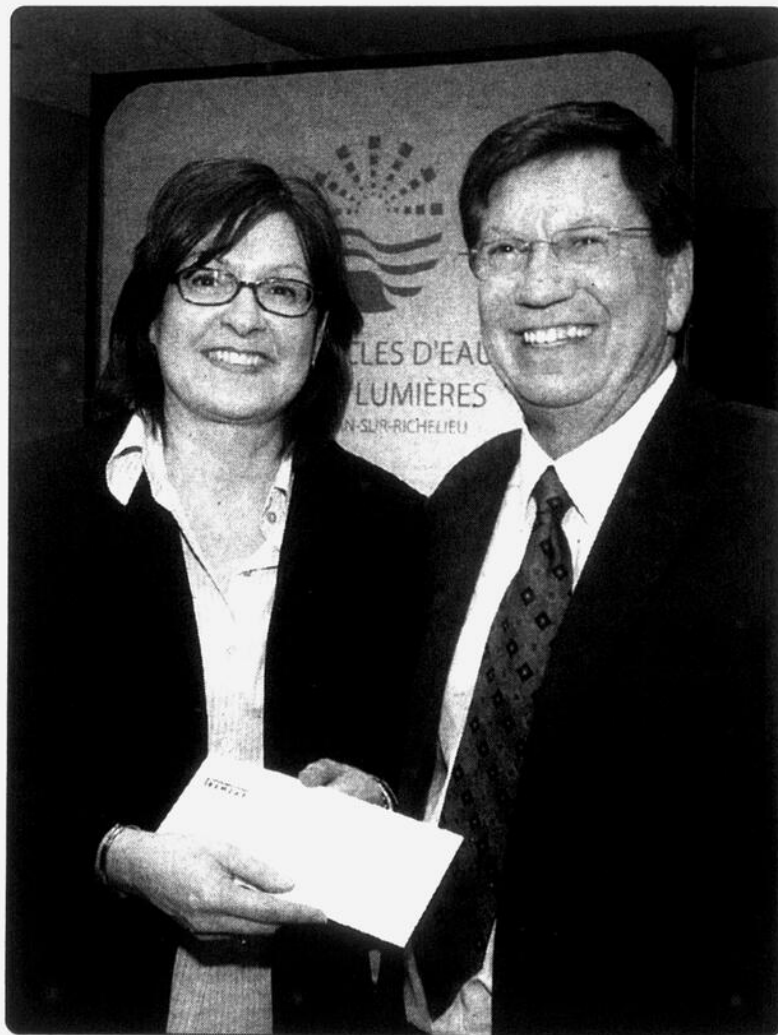
— Suite de la page B-1

À l'automne, le Conseil régional de développement de la Montérégie a versé une subvention de 170 000\$ pour financer l'étude de faisabilité technique et d'impact environnemental, dont le coût approche le quart de million. L'aide financière était conditionnelle à une participation du milieu. La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu et le Conseil économique du Haut-Richelieu ont avancé ensemble une somme de 25 000\$, a rappelé l'instigateur du projet, Normand Flageole. En novembre, ce dernier avait parlé de recueillir environ 50 000\$ auprès de la communauté d'affaires pour financer l'étude.

PRÉSIDENCE

Si l'idée a fait bien des sceptiques quand elle a été lancée, elle rallie maintenant beaucoup de monde. Le président de la compagnie Tremcar, Jacques Tremblay, a accepté de présider la levée de fonds. Si l'objectif a été élevé à 150 000\$, c'est pour financer une prochaine étape du projet, soit le plan d'affaires. Un tel projet, on s'en doute, nécessitera l'injection de fonds gouvernementaux. Le comité veut se présenter à Québec et à Ottawa avec un plan d'affaires impeccable.

En lançant la campagne, M. Tremblay a lui-même fait un premier don au comité, soit un montant de 1000\$. Le groupe privilégie la force du nombre, a précisé Normand Flageole. Il souhaite recruter 150 donateurs



Sylvie Brosseau, du Conseil économique et membre du comité a reçu le premier chèque des mains du président de la levée de fonds, Jacques Tremblay.

de 1000\$ plutôt qu'un nombre moindre de contributions plus importantes. Officiellement, c'est le Conseil économique du Haut-Richelieu qui est le porteur du dossier. Il n'y a pas encore de corporation de formée. Il est cer-

tain qu'il y en aura éventuellement une, mais il n'est pas question de créer une nouvelle structure. On envisage plutôt de confier la gestion du spectacle à l'organisation du Festival des montgoliers. ■

Desjardins affaires

Fier partenaire...
de vos
affaires!

Centre Financier
aux Entreprises
du Haut-Richelieu

Centre Financier
aux Entreprises
Des Vignobles

(450) 359-0038 (450) 347-5616

Flageole-4040-c

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES

Le Congo-Brazzaville s'intéresse à la formule de l'incubateur industriel

GILLES BÉRUBÉ

Le Congo Brazzaville s'intéresse à la formule d'incubateur industriel et du Centre d'aide aux entreprises. Il souhaite établir un partenariat pour mettre en place une telle structure.

À l'invitation du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, le Haut commissaire à la Réinsertion des ex-combattants du Congo-Brazzaville, le colonel Michel Ngakala, était de passage à Saint-Jean-sur-Richelieu, il y a deux semaines. Il était venu discuter de la possibilité d'implanter un programme de formation en entrepreneuriat pour des anciens militaires. Son ministère a la responsabilité d'intégrer 40 000 ex-militaires à la vie civile. Pour eux, l'entrepreneuriat représente une bonne avenue pour effectuer un tel virage de carrière.

Son hôte, Luc Guérin, le responsable du programme de boursiers du Gabon, au cégep, avait fait la rencontre d'un représentant du Congo lors d'un colloque de Cégep International. Il avait alors été question des programmes de formation en entrepreneuriat que le cégep a implanté en Afrique, notamment en Côte d'Ivoire. M. Guérin a été invité à se rendre au Congo quand l'occasion se présenterait. Il a profité d'un voyage au Gabon pour faire un saut à Brazzaville. Il a alors



Le colonel Michel Ngakala et Mme Antoinette Nkebi, conseillère juridique du ministre, entourés de Gérard Ducharme et Luc Guérin, du Cégep, d'Édouard Bonaldo, du Centre d'aide aux entreprises, et de Bernard Connoué et Gilles Moore, les propriétaires de NRJ Marine, un manufacturier de voiliers qui loge dans l'incubateur industriel.

rencontré le ministre Ngakala qui s'est intéressé aux services du cégep.

Luc Guérin est aussi président du Centre d'aide aux entreprises Haute-Montérégie (CAE). L'organisme, rappelons-le, gère le Centre technologique et industriel du Haut-Richelieu, mieux connu sous l'appellation d'incubateur industriel. M. Guérin a profité de la visite du ministre pour lui faire découvrir cette formule.

Pour réaliser le programme dont

il a la responsabilité, le ministre Ngakala a établi sept antennes à travers le pays. Il juge que l'incubateur industriel est une belle formule pour faciliter le lancement de petites entreprises. L'idée serait de transformer les sept antennes en autant d'incubateurs industriels.

M. Guérin est l'un de ceux qui croient qu'un incubateur, c'est des locaux, mais c'est avant tout des services de soutien pour faciliter le démarrage des entreprises. Certain-

nes activités ne peuvent se dérouler dans un local industriel. On peut penser par exemple à des entreprises agricoles. Ce n'est pas pour autant une raison de priver les entrepreneurs agricoles du soutien de l'incubateur.

Le programme congolais vise la création de petites entreprises artisanales tant dans la fabrication que dans le commerce et les services. On pense notamment aux différents métiers du bâtiment, à la mécanique automobile et autres. Il vise aussi la mise sur pied d'exploitations agricoles dans la culture et dans l'élevage.

M. Guérin indique que des incubateurs seraient un bon complément au programme d'entrepreneuriat. Il note toutefois que l'un peut aller sans l'autre. Même si le programme avec le cégep ne marchait pas, la formule des incubateurs pourrait quand même être implantée au Congo-Brazzaville. ■

CONFÉRENCE DU MOUVEMENT DE LA QUALITÉ

Le défi de changer la culture de l'entreprise

Le Regroupement régional de la Montérégie du Mouvement québécois de la qualité (MQQ) organise une conférence sur le thème du changement.

De nos jours, dans le monde des affaires, s'il est une chose qui ne change pas, c'est le changement. Les entreprises sont condamnées à vivre dans un monde en constante évolution. Concurrence asiatique, taux des devises monétaires, difficulté de recrutement,

amélioration de la productivité, nouvelles règles économiques ou légales sont autant de contraintes qui touchent directement les entreprises. Pour s'y adapter, les organisations doivent changer leur culture. Les embûches sont nombreuses, mais les recettes pour s'adapter le sont moins.

Le MQQ organise une conférence sur le changement le mardi 16 mars, de 7h45 à 10 heures, au Manoir Rouville-Campbell, à Mont-Saint-Hilaire. Le conférencier sera Michel Lemieux, vice-

président de la firme MCCIH, un spécialiste de la gestion des ressources humaines. M. Lemieux parlera de l'influence de la pensée japonaise et son adaptation au mode nord-américain.

Les frais d'inscription sont de 40\$ pour les membres et de 45\$ pour les non-membres. La date limite pour s'inscrire est vendredi prochain, le 5 mars. Pour obtenir plus de détails sur la conférence ou pour s'inscrire, il faut consulter le site Internet www.qualite.qc.ca/activites/16-03.pdf. ■

Invitation à l'assemblée générale annuelle CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME AUXILIATRICE

Nous vous invitons, en tant que membre de votre coopérative de services financiers, à participer à son assemblée générale annuelle, un moment important de sa vie associative. Lors de cette assemblée, les résultats du dernier exercice financier vous seront présentés. Vous aurez la possibilité d'exercer vos droits de propriétaire de la caisse en participant notamment à l'élection des nouveaux dirigeants et aux décisions concernant le partage des excédents. Il s'agit d'un moment privilégié pour communiquer les questions et idées qui nous permettront de toujours mieux vous servir. C'est un rendez-vous à ne pas manquer!

* Seule a le droit de proposer, d'appuyer une proposition ou de voter, la personne âgée de 18 ans ou plus membre de la caisse depuis au moins 90 jours et qui remplit les conditions relatives au lien commun prévues aux statuts de la caisse (territoire, groupe, etc.).

AVIS DE CANDIDATURE

Est éligible toute personne physique qui est membre ordinaire, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours et qu'elle ne soit pas inéligible en vertu de la loi. Des formulaires d'avis de candidature, dont l'usage n'est pas obligatoire, sont disponibles à la caisse. Une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contresigné par la personne candidate, a été remis avant la fermeture de la caisse le 25 mars à minuit.

DIRIGEANTS SORTANTS DE CHARGE

Conseil d'administration.

Nombre de postes à pourvoir : 3

- M. Pascal Benny
- M. André Lecavalier
- Mme. France Therrien Signori

Conseil de vérification et de déontologie.

Nombre de postes à pourvoir : 2

- M. Jean-Guy de la Durantaye
- M. Martin Samoïsette

Cette année, votre caisse célèbre son 60^e anniversaire. Venez fêter avec nous le **dimanche 4 avril à 11 h** au Pavillon Dextraze du Campus Fort Saint-Jean, 15, rue Jacques-Cartier Sud, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 8R8. Puisqu'un brunch suivra l'assemblée générale annuelle, réservez sans tarder vos billets pour le repas en composant le **450 359-5933**.

Novatrice,
Dynamique et
Attentive

depuis **60** ans

Desjardins
Caisse populaire
Notre-Dame Auxiliatrice

Pourquoi vous en priver?...



Besoin d'un projecteur...

Achetez-le
ou louez-le!

LOCATION
à partir de
99⁹⁵\$*

*Détails en magasin

391, du Séminaire Nord,
St-Jean
348-9377

PROPRIÉTAIRE À ST-JEAN:
HÉBERT & SOUILLÉ AUDIO-VISIO
Dumoulin
Électronique • Informatique • Photo • Communications

PAGE ÉDITORIALE

Robert Paradis, éditeur • Renel Bouchard, directeur • Gilles Lévesque, rédacteur en chef

MAUVAISE LANGUE

Moment d'égarement!

Soit qu'il n'est pas gentil avec les femmes; soit qu'il ait eu un sérieux moment d'égarement; soit qu'il se soit fait frapper par un train de Via Rail au cours des dernières semaines et que personne ne s'en soit rendu compte. Vous savez, plus rien n'est impossible dans cette vie extrême que nous menons!

Chose certaine, Jean Pelletier a bien mal choisi son moment pour se comporter comme Séraphin Poudrier lorsqu'il faisait pleurer sa belle Donald, qui un jour en a eu assez de cette vie cloîtrée et est devenue une honorable ministre! Mais ça, viande à chien, c'est une toute autre histoire!

On peut également penser, et c'est toujours possible s'il n'a pas le temps d'écouter la télévision, que Jean Pelletier n'avait pas entendu Paul Martin dire aux Canadiens et aux Canadiennes qu'il était en colère, et que mieux valait ne pas jouer avec ses nerfs. Oui, quelle belle rime!

Peut-être aussi a-t-il commis l'erreur de prendre à la lettre une récente affirmation du controversé Pierre Falardeau voulant que Radio-Canada, les Libéraux et le journal La Presse font aussi de la convergence! Il a dit des conneries en pensant sans doute qu'elles ne seraient pas rapportées par son journal préféré, mais oh, erreur, elles l'ont été à la Une de ce grand quotidien.

Et comble de malchance, il s'en est pris à une athlète olympique que les Québécois adorent et qui est réputée pour ne pas se laisser marcher sur les skis! Tout ça en pleine crise politique, alors que tout le monde cherche des coupables pour se déculpabiliser à l'aube d'un nouvel appel au peuple! La tension est à ce point élevée à Ottawa que même le ministre Denis Coderre en perd la mémoire et sans doute son latin. Pauvre homme!

Oui, Piton Ruel, du Canadien de Montréal, avait bien raison de dire qu'il n'y en aurait pas de facile! Que la vie n'est pas un jardin de roses que l'on traverse sans risquer de s'égratigner en effleurant une épine!

Au moins, Jean Pelletier peut se consoler, puisqu'en raison de l'expérience qu'il vient d'acquérir au cours des derniers jours, il n'aura aucune difficulté à dénicher un petit rôle dans Les Bougon. On le lui souhaite!

Gilles Lévesque ■

Réflexions sur les pensions

ROBERT PARADIS



On sait déjà que les pensions accordées aux employés de l'État, au Québec, sont déficitaires de 38,4 milliards de dollars. Cela représente 35% de la dette totale du Québec qui est maintenant de 108,5 milliards. Comment en est-on arrivé à ce gouffre?

Au départ, quand les employés de l'état ont obtenu la permission du premier ministre d'alors, Jean Lesage, de se syndiquer, vers les années 1963, on a négocié l'obtention d'une pension accordée à la retraite. À l'époque, l'âge de la retraite était de 65 ans. Le fonctionnaire devait donc travailler quelque 45 ans avant d'obtenir sa retraite. Aujourd'hui, il travaille 30 ans et il peut prendre sa retraite à 55 ans et même à 50 ans.

Dans ce temps-là, l'espérance de vie était autour des 73 ans. Donc, 45 années de travail et une pension pour 8 ans. Aujourd'hui, l'espérance de vie est de 83 ans. Donc, 30 années de travail et une pension pour 30 ans.

En ce temps-là, la fonction publique était à ses débuts, dont beaucoup moins importante qu'aujourd'hui. Rapidement, il y avait de plus en plus de monde pour contribuer aux fonds généraux des fonds de pension. Aujourd'hui, on admet généralement que la fonction publique a atteint un sommet et le gouvernement Charest veut prendre les moyens pour la réduire. Donc, moins de monde pour fournir à la caisse. Le principe de la chaîne de lettres vient de s'éteindre!

Rajoutons maintenant que cette fonction publique, formée en grande partie par les baby-boomers, viendra bientôt grossir le nombre de retraités. Ainsi, moins de monde pour payer et beaucoup plus pour retirer une pension. Mentionnons également que dans les années 65-75 l'économie progressait à grands pas. Il n'était pas rare d'accorder des augmentations de salaire de 5% et même de 10% que les employés recevaient avec un minimum de contentement. Donc, nous sommes passés d'une inflation galopante de 5 à 10% pour en arriver aujourd'hui à une inflation de 3,2 et même 1,5%. Les rende-

ments (intérêts) de notre économie ont diminué rapidement de même que la progression de cette dernière.

Aujourd'hui, il y aurait 518,000 employés de l'État. Soit deux travailleurs sur cinq, qui grugent 50% de tout le budget de la province. Ceux-ci doivent renouveler cette année leurs conventions collectives de travail. Et, parmi eux, il y a 72% de femmes qui exigent, en plus, l'équité salariale à renégocier dans sa totalité.

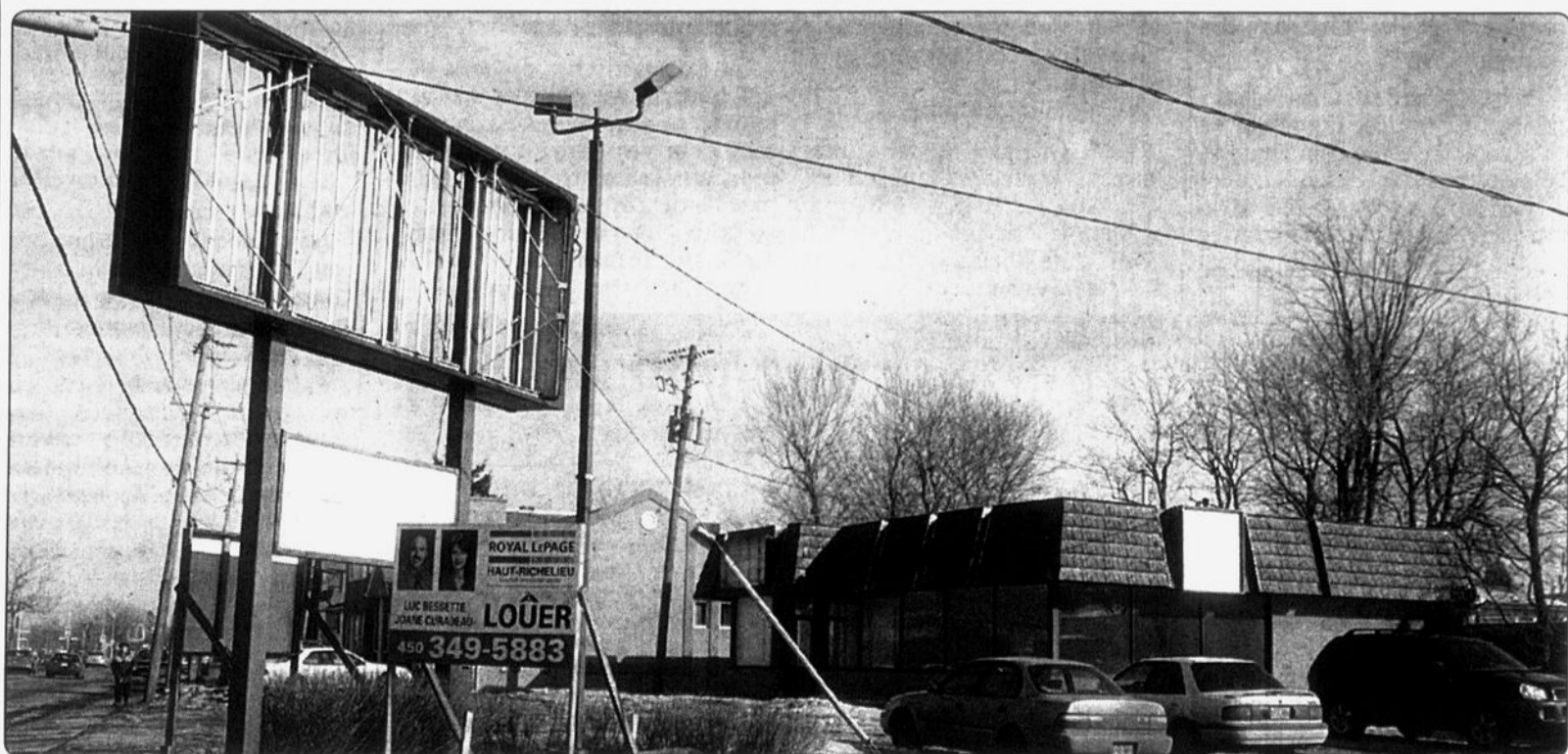
Tout cela pendant que le ministre des Finances voit ses revenus du gouvernement Fédéral, pour la péréquation, diminuer de 800 millions par année, que les taxes sont à leurs plus hauts niveaux, et que les deux secteurs les plus importants de sa mission, l'Éducation et la Santé, réclament à hauts cris une sérieuse augmentation de leur budget.

Un à un, ces éléments ne sont pas tragiques. Mais lorsque l'on les regarde attentivement tous ensemble, il y a là de quoi faire frémir le plus imperturbable des administrateurs. Au fil des années, tous les gouvernements, chacun leur tour, ont occupé à peu près tous les champs d'imposition imaginables. Les taxes s'appliquent par-dessus les taxes. Il n'y a vraiment plus beaucoup d'idées qui n'ont pas été exploitées de ce côté.

Nous en sommes rendus au point où il faudra faire des choix critiques. Il devient impossible d'augmenter les budgets en santé et de garder intacts tous les autres budgets. Il devient impossible de refuser de privatiser une portion de la Santé à moins d'effectuer ailleurs des coupures importantes pour remettre du personnel et de l'argent dans les hôpitaux.

Parmi les décisions que nos législateurs doivent prendre il y a sûrement celle de revoir le budget des pensions. Doit-on repousser l'âge de la retraite? Doit-on diminuer le montant des pensions accordées? Doit-on accepter un système de santé à deux vitesses? Doit-on faire disparaître les Cégeps qui viennent d'obtenir, croyez-le ou non, une deuxième semaine de relâche: une au printemps, une autre à l'automne?

L'État doit avoir les moyens de sa générosité et ses administrateurs doivent demeurer lucides et non pas laisser toutes les conventions collectives de travail se négocier en secret entre quelques personnes qui ne regardent que leurs intérêts corporatistes. ■



Un prix citron!

Il fut un temps où l'on s'arrêtait nombreux à cette intersection du boulevard du Séminaire et de la rue Saint-Michel pour boire un café et déguster un bon beigne à la crème. Mais les affaires étant ce qu'elles sont, on n'y sert plus rien depuis près d'un an. En témoigne cet énorme panneau publicitaire à l'état squelettique! Il nous semble qu'il aurait été facile de dévisser les huit boulons qui le retiennent au sol pour ainsi nous priver de cette laideur urbaine. ■

ÉDITORIAL DU CITOYEN

Où est passé le bon sens?

Monsieur le directeur,

Après avoir ressassé les motivations qui auraient pu inciter le Conseil municipal de Saint-Blaise-sur-Richelieu à se défaire, contre toute logique, de sa brigade d'incendie, je tente une explication qui sous-tend tout le débat.

À la lumière de mon vécu, des citoyen(ne)s, des employés municipaux, des membres du Conseil ont une peur viscérale teintée de haine vis-à-vis le fondateur de la brigade d'incendie, en conséquence, ragots, demi-vérités, mensonges ont miné la crédibilité du service d'incendie ayant un effet thérapeutique sur cette clientèle. Pourtant la brigade est devenue mature mais une partie de la population associe toujours la brigade à son fondateur, faisant un transfert qui n'a rien à voir avec la réalité. Or la création du service en 1996 a été un bienfait pour l'ensemble des citoyen(ne)s, amenant une meilleure protection, une parité au niveau des primes d'assurances et une présence sécurisante dans les situations d'urgence.

En 2003, la campagne électorale a ravivé les vieilles rancunes. L'opportunisme politique aidant le groupe pro-actif s'installe au «pouvoir» et l'utilise pour se défaire de la brigade-incendie en dépit des études et rapports qui en favorisent le maintien... Cette revanche s'est faite au détriment des contribuables de Saint-Blaise-sur-Richelieu ramenant le chaos chez les assureurs, une

protection diminuée, une détérioration du climat social et l'effritement du sentiment d'appartenance.

On peut conclure que la démocratie a bien servi le groupe pro-actif, mais que ce ne fut pas réciproque puisqu'à faire passer ses règlements avec l'aide de la SQ, on peut en douter.

J'espère que je me trompe, que l'exercice du pouvoir se fait sur des motivations plus communautaires. Un conseil est au service de la population, et gère en conséquence.

Le Conseil actuel a encore le «pouvoir» de revenir sur ses positions, si non, le prochain conseil pourrait bien ramener un service d'incendie autonome à Saint-Blaise-sur-Richelieu pour mieux servir les contribuables, sans vengeance, sans haine. Ce dossier n'est que politique, en dehors du bon sens (maudite politique!). Je souhaite que le Conseil aura la sagesse de laisser parler la population par référendum puisque l'entente avec Saint-Paul demeure conditionnelle à l'acceptation du ministère des affaires municipales.

Le gros bon sens a encore le temps de faire son oeuvre puisque le débat a déjà trop fait de millage sur les «hormones», amenant le partisan d'une option, ennemi de l'autre. ■

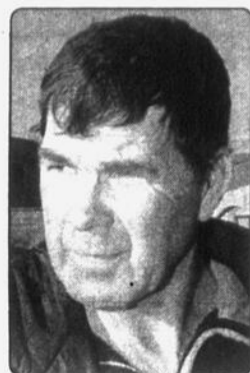
ALAIN GAUCHER

Avez-vous un médecin de famille?



«J e le connais depuis 15 ans et je vais le voir une fois par an. Ce n'est pas de trop! Je tiens à le garder, les médecins sont rares aujourd'hui!»

Carole Marcantonio
Iberville



«D epuis que je suis déménagé à Saint-Jean, je vois toujours le même médecin pour mon examen annuel. Mes enfants aussi sont habitués à lui.»

Robert Turgeon
Saint-Jean-sur-Richelieu



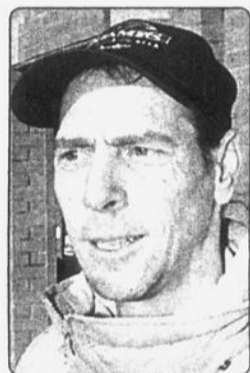
«Non, je n'en ai plus depuis que le mien a pris sa retraite. Depuis, j'ai essayé d'en chercher un autre, mais il n'y a plus de place nulle part.»

Maurice Robichaud
Saint-Jean-sur-Richelieu



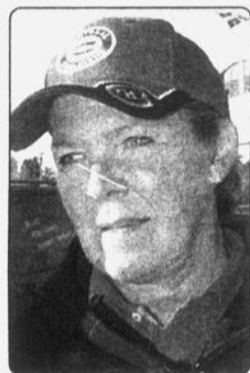
«J'ai un médecin depuis 13 ans. Il agit comme un appui supplémentaire dans ma famille. C'est important pour le suivi de notre état de santé.»

Carole Rock
Saint-Jean-sur-Richelieu



«O ui j'en ai un, mais ça fait longtemps que je suis allé le voir! En fait, je suis rarement malade. Je marche beaucoup donc je reste en forme!»

Richard Lussier
Saint-Jean-sur-Richelieu



«M on conjoint et moi avons chacun notre médecin. Ce n'est pas plus rapide pour obtenir un rendez-vous, mais ils connaissent nos antécédents.»

Francine Lemaire
Saint-Luc ■

Écrivez-nous!

À chaque semaine, LE CANADA FRANÇAIS met en évidence l'opinion d'un citoyen sur un sujet d'intérêt général ou régional, c'est «l'éditorial du citoyen». Si vous n'êtes pas porte-parole d'un organisme ou d'un mouvement, nous vous invitons à nous écrire pour nous faire connaître votre opinion sur tout sujet d'intérêt public. Nous vous précisons cependant que votre texte doit contenir des informations véridiques non sujettes à libelle, qu'il doit être respectueux des gens et limité à deux pages dactylographiées à double interligne. ■

MON OEIL

L'homme bleu devenu rose!



NATHALIE MADORE

D'abord, il y eut l'homme bleu. Ce n'était ni un schtroumpf, ni un amateur de la bière du même nom. C'était un homme viril, un homme qui ne se questionnait pas. Eh bien sûr, derrière tout grand homme bleu, il y avait une fiancée parfaite.

Un jour, la fiancée de l'homme bleu découvrit qu'il était doté de toutes les qualités requises pour effectuer les tâches ménagères, et qu'il avait simulé son allergie aux produits nettoyants. Comme elle en avait marre depuis longtemps de ramasser des chaussettes sales et de tenir maison, elle décida que l'heure

était venue de céder quelques pouvoirs domestiques à l'homme bleu.

L'homme bleu, qui ne voulait surtout pas montrer qu'il était incapable d'accomplir de simples tâches, n'opposa aucune résistance. De graves différends à la suite de cette nouvelle répartition des tâches aboutirent à la guerre des sexes. Il se passait, dans les foyers québécois, des choses graves, telles que des vêtements mal pliés, ou des casseroles mal récurées.

La fiancée, fière d'être affranchie, n'a pas l'intention de guerroyer. Elle veut seulement participer de plus en plus à la société. Elle fait comprendre à son homme qu'elle n'a plus le temps, ni pour les chaussettes, ni pour les repas. Quant aux hommages, mieux vaut prendre rendez-vous.

L'homme bleu est complètement déstabilisé face à cette mu-

tinerie. Comme l'adversaire semble trop puissant, et qu'il ne veut perdre ni la guerre, ni la face, l'homme bleu décide de se camoufler. Il se déguise en homme rose. C'est la fin de l'homme bleu.

L'homme rose apprend à ramasser les chaussettes, et à faire les repas. Il apprend à prendre un air détaché, sinon ravi, lorsque sa fiancée lui annonce qu'elle sera à l'extérieur de la ville pour une semaine, en réunion d'affaires avec son collègue de bureau.

L'homme rose est tellement rempli de bonne volonté, que non seulement il accepte d'accompagner sa fiancée lors de ses accouchements, mais il raconte à qui veut l'entendre qu'il a autant souffert qu'elle. Il n'a pas peur du ridicule. Fallait le voir respirer pendant que sa fiancée accouchait. On aurait dit qu'il pensait qu'il allait accoucher lui aussi.

Malgré toute sa bonne volonté, l'homme rose réalise que sa stratégie de camouflage a échoué. Loin d'être émue, sa fiancée est première de classe, et elle fait son chemin dans toutes les sphères du pouvoir. Les autres hommes bleus de la planète ont bien essayé d'arrêter sa fiancée. Plus elle réussissait, plus ils voulaient l'arrêter. Lorsqu'elle se débrouillait trop bien, ils l'ont affublée de sobriquets condescendants tels que, la tite-madame, la tite-fille, la pòvre-petite, ma-noire, et bien d'autres, dans l'espoir de freiner sa lancée. Mais en vain.

Comme plus rien n'y fait, l'homme rose s'empourpre alors que le bleu refait surface, et qu'il se mélange au rose. Il s'empourpre et décide que son tour est venu de s'affranchir. L'homme pourpre est au bord de la dépression, il ne peut plus entendre que son soufflé est brûlé et qu'il ne faut pas laver

les chemisiers rouges avec les blancs.

Lui qui ne se posait aucune question dans sa vie d'homme bleu, n'en peut plus de cette remise en question perpétuelle propre à l'homme rose. Quant à la femme, elle ne comprend pas pourquoi elle se fait pointer comme étant la responsable de cette décoloration de son homme. N'a-t-elle rien fait de plus que ce pourquoi son homme était glorifié?

Comme il n'y a pas de réponse facile, je vous laisse réfléchir à cette question existentielle: vaut-il mieux la vie en bleu, la vie en rose, ou la vie en noir et blanc? Je vous souhaite mesdames, une bonne journée internationale de la femme. Et à vous messieurs, je vous rappelle de la souhaiter à votre fiancée.

Nathalie.madore@canadafrancais.com ■

OPINION

Dans un sac vert!

Monsieur le directeur,

Depuis des années, on nous dit à quel point c'est important de faire de la récupération. Je suis persuadée que c'est vrai. J'ai enseigné à mes enfants à faire le tri de leurs déchets. Aujourd'hui je dois leur dire que tout ça n'est valide qu'une semaine sur deux. Eh oui, puisque avec les nouveaux bacs, je n'ai plus assez de place pour récupérer.

J'ai téléphoné à Compo Haut-Richelieu, on m'a suggéré de téléphoner à ma conseillère de quartier pour lui demander qu'ils repassent toutes les semaines au lieu des deux semaines. J'avais aussi le choix d'acheter un autre bac au coût de 90\$ plus taxes. J'imagine que je ne suis pas la seule à vivre ce problème.

Je ne crois pas que j'achèterai un autre bac. En attendant que nos élus trouvent une solution, je mettrai le surplus de récupération dans un sac vert. Alors je ferai de la récupération oui, mais pas trop. ■

FRANCINE M.,
Saint-Eugène

Du personnel compétent

Monsieur le directeur,

Au centre Gertrude-Lafrance, du personnel compétent et humain.

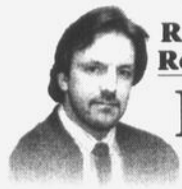
Par ces quelques mots nous tenons à remercier du plus profond de notre cœur Ginette, Francine, Titite, Marie, Lise, Aline, Louise, Rose-Aimée et autres membres du personnel du centre Gertrude-Lafrance. Durant les six dernières années, nous avons apprécié les soins et attentions accordés à notre Pépé.

Travailler dans le milieu des soins de santé pour personne en perte d'autonomie nécessite de la compétence et de la compréhension.

De plus, les encouragements de toutes ces personnes nous ont été d'une aide précieuse dans les derniers moments de cette épreuve de la vie. ■

EUGÈNE DULUDE,
Sincèrement de la famille

L'affaire des commandites: quels furent les résultats?



RICHARD ROUSSEAU

En juillet 2002, durant les audiences à huit clos de l'influent comité des comptes publics, Chuck Guité, fonctionnaire responsable de la supervision du controversé programme de commandites au ministère des Travaux publics entre 1996 et 2000, déclarait que les fonctionnaires responsables du programme de commandites avaient contourné les règles administratives en vigueur dans l'attribution de contrats à des firmes proches du Parti libéral parce que «le pays était en guerre contre les séparatistes du Québec».

Dans une entrevue accordée à un quotidien torontois, en octobre de la même année, M. Guité affirmait sans ambages qu'il avait eu l'autorisation du bureau du Conseil privé - centre nerveux du gouvernement fédéral - de contourner les règles pour l'octroi de ces fameux contrats.

Dans son rapport rendu public à la Chambre des communes le 10 février 2003, le comité des comptes publics critiquait vertement le comportement de M. Guité. «La fin ne justifie jamais les moyens. Toute impropreté commise dans un but louable demeure une impropreté», tranchait le comité. Bref, le comité se limite à réprimander seulement les fonctionnaires chargés de l'administration du programme pour leurs pratiques de gestion douteuses et certaines actions injustifiées.

Drôle de conclusion. Si l'on se fie au témoignage de M. Guité, et on n'a aucun motif de ne pas le croire, la conclusion à tirer est que le scandale n'est pas administratif, comme le prétend le comité, mais bien politique. Piloté par le bureau du Conseil privé et, on s'en doute un peu, par le Bureau de l'ex-premier ministre Jean Chrétien, le programme de commandites, mis sur pied après la mince victoire du Non au référendum de 1995, avait

pour objectif de contrer la menace souverainiste au Québec et de contribuer à l'unité canadienne.

D'ailleurs, le rapport de la vérificatrice générale du Canada, Sheila Fraser, sur les activités de commandite, de publicité et de recherche sur l'opinion publique critique sévèrement, au point 3.19, les institutions au sommet de l'appareil politique canadien.

Mais au-delà de la question des détournements de fonds publics à des fins purement partisans (les trois rapports quasi identiques produits par Groupaction, une firme de publicité de Montréal proche des libéraux de Jean Chrétien, à un coût total de 1,6 million entre 1996 et 1999), on doit aussi se questionner sur la stratégie privilégiée par le bureau du premier ministre au lendemain du référendum de 1995.

Il faut se souvenir qu'en 1996, le Québec est dirigé par Lucien Bouchard. Le PQ et son commandant en chef avaient alors le vent dans les voiles. Lucien Bouchard établissait des records de popularité dans les sondages. Étant donné cette conjoncture exceptionnelle, les souverainistes jonglaient même avec le projet de préparer sans trop tarder un troisième référendum sur la souveraineté.

Débordant de confiance, certains souverainistes faisaient dans l'hyperbole biblique en se croyant être en présence d'un homme, Lucien Bouchard, marqué par la destinée - dixit l'ancien ministre Gendron des Ressources naturel-

les. Les péquistes s'imaginaient remporter le troisième référendum par la seule irradiation du charme et de la personnalité de Lucien Bouchard.

La fébrilité indépendantiste semblait si forte et si constante (jamais plus basse que 45 ou 47% dans les sondages) que même la décision de s'engager dans des coupes de dépenses publiques massives était présentée comme une politique essentielle et bénéfique à la cause souverainiste, ce que M. Bouchard résumait dans la formule: la «création des conditions gagnantes».

Puis sont arrivés des jours plus sombres pour le PQ et Lucien Bouchard. La cote élevée du parti dans les sondages s'est mise à dégringoler. Le nombre de souverainistes est redescendu à plus ou moins 40% de la population québécoise. Si une majorité de répondants estimaient clairement que M. Bouchard était le meilleur chef pour défendre le Québec dans ses différends avec Ottawa et les autres provinces, par ailleurs 68% d'entre eux lui demandaient de laisser sur la glace le débat constitutionnel.

Considérant que l'objectif explicite du programme de commandites était de convaincre les Québécois des avantages du fédéralisme, on peut se demander si cette trahison du gouvernement Chrétien a obtenu les résultats escomptés.

Que s'était-il donc passé au cours des années 1996 et 1997 pour que le fédéralisme redevienne à la fin de 1998 une option via-

ble aux yeux de 60% de Québécois? Le programme de commandites et la plus grande visibilité du gouvernement fédéral étaient-ils les causes de la baisse de popularité de l'option souverainiste?

Je vois deux causes à la chute de popularité du projet péquiste à partir de 1998, et le programme de commandites ne fait pas partie de celles-ci. D'abord, le grand ménage dans les finances publiques du Québec a entraîné une détérioration du tissu social et tout son contingent d'assistés sociaux, de chômeurs, de travailleurs à temps partiel et à statut précaire, de personnes âgées. Dans des conditions de précarité grandissantes, bon nombre de Québécois, souvent les plus vulnérables, n'ont plus voulu entendre parler de souveraineté.

Ensuite, il y a eu la crise... du verglas. Les études les plus sérieuses sur l'état de l'opinion publique montrent que les Québécois, en des temps troubles, optent pour la sécurité politique et constitutionnelle que leur garantit, pensent-ils, le système fédéral canadien.

Le rapport de la vérificatrice générale précise que le ministère des Travaux publics «envisage de recouvrer des sommes d'argent auprès des entreprises dans les cas où l'on ne peut prouver que les résultats attendus des contrats ont été obtenus». En 2000, il y avait 40% de souverainistes, comme en 1998. Les contribuables devraient recouvrer les millions dépensés dans les commandites. ■

GENS D'ICI



Le 10 février dernier, plus de 70 élèves de l'école Notre-Dame-de-Lourdes sont retournés à l'école après le souper avec un sac de couchage et un oreiller, pour ensuite s'installer dans le gymnase où se déroulait un «marathon de lecture». Étonnamment, l'objectif de cette activité n'était pas d'amasser des fonds pour une activité parascolaire: on voulait simplement inciter les élèves à lire, pour le plaisir! ■

DE NOS AMIS INTERNETES

Voter à www.canadafrancais.com/question

LA QUESTION DE LA SEMAINE

Irez-vous aux sucres cette année?

OUI: 30.8%
NON: 69.2% *Résultat*

OPINION

Nous déplorons amèrement votre attitude

Monsieur le ministre Thomas Mulcair,

Nous vous avons sollicité à plusieurs reprises et sans réponse de votre part afin de vous rencontrer relativement au projet d'agrandissement du Centre d'enfouissement Saint-Athanase inc.. Nous déplorons amèrement votre attitude et celle du gouvernement dans ce dossier à l'effet d'ignorer tout échange ou communication avec vos pairs, les élus municipaux, pourtant les premiers responsables de l'aménagement du territoire et de la gestion des matières résiduelles.

Vous auriez pu au moins avoir l'amabilité de nous recevoir afin de vous assurer d'obtenir tout l'éclairage requis sur les éléments ayant servi de base à votre recommandation de refus. Vous auriez alors pris une décision éclairée, logique, rationnelle, appuyée sur des critères de développement durables, telle que vous vous étiez engagé à le faire. Ces discussions auraient été d'autant plus utiles qu'elles auraient servi à vous rappeler que les arbitrages sur les usages sont de compétence municipale locale et régionale.

Vous auriez également reconnu l'incontournable question de la protection du territoire agricole de même que la chronologie des événements ayant mené à la désignation de la phéoptère à hexagones. À ce sujet, certains vous ont probablement soumis plusieurs arguments sur les questions écologiques mais vous ont-ils tout dit?

Une seule discussion sur cet aspect vous aurait permis une décision plus raisonnable et cohérente, notamment en ce qui a trait à cette espèce désignée plusieurs années après le dépôt du projet. Il faut de plus que vous sachiez qu'il ne s'agit pas de la première colonie d'importance au Québec mais bien la quatrième tel que rapporté à la page 36 du Rapport d'analyse environnementale daté du 31 juillet 2003.

Au contraire, vous avez préféré

faire adopter par le Conseil des ministres le 4 février 2004, le lendemain d'une mise en garde vous ayant été signifiée par huissier, un décret rayant un dossier longuement travaillé des élus municipaux du Haut-Richelieu et assurant à leur population, dont celle de Saint-Jean-sur-Richelieu, la 11^e plus peuplée du Québec, la garantie du contrôle et d'une stabilité de coûts pour la gestion intégrée des matières résiduelles de son territoire, ainsi qu'un accès assuré pour 25 ans.

Le geste posé à notre égard est indigne puisque nous avons reçu l'annonce d'un décret de refus par le biais d'un fil de presse et ce, malgré nos nombreuses et répétées demandes d'informations sur le dossier. Vous avez préféré, unilatéralement, décider d'enjeux socio-économiques relevant exclusivement de la responsabilité municipale en ce qui a trait à la gestion des matières résiduelles et à l'aménagement du territoire.

En conséquence de votre décision prise en regard de notre dossier et de votre courte vision relativement à celui de Lachenaie, nous vous demandons aujourd'hui de nous soumettre, d'ici le 15 mars 2004, l'orientation de votre gouvernement pour l'élimination des matières résiduelles du Haut-Richelieu dans une perspective de 25 ans. Cette orientation est rendue aussi nécessaire qu'urgente puisque vous avez condamné une population de 103 915 habitants à l'exportation de ses matières résiduelles à plus de 100 kilomètres, traversant quotidiennement le fleuve Saint-Laurent, les rivières des Prairies et des Milles-Iles, bref la CMM du sud au nord, et ce malgré la prise en charge de nos responsabilités en tant qu'élus, ce qui était un exemple au Québec. Votre décision génère 750 000\$ de dépenses annuelles récurrentes en plus d'encourager et renforcer le syndrome «pas dans ma cour».

Sachez finalement que nous examinons nos recours sur le cheminement de ce dossier et votre

décision puisque tel qu'il vous l'a été signifié le 3 février 2004, ce dossier n'a pas reçu de traitement adéquat, professionnel, déontologique, transparent et respectant l'éthique tout au long des cinq dernières années.

Une démonstration flagrante d'irrationalité s'est conclue par le décret adopté sur votre recommandation qui, de toute évidence, ne repose pas sur le Rapport d'analyse environnementale de votre ministère daté du 31 juillet 2003. Ce rapport présente par ailleurs des erreurs d'estimations flagrantes ainsi que des erreurs de fait. En autres, contrairement à ce qu'ils affirment dans leur rapport en page 25, les analystes N'ONT PAS transmis leurs critères d'évaluation du bruit au moment de la réception d'un avis interne en avril 2002, ni par ailleurs à l'occasion de trois rencontres en avril, juin et juillet 2002. Enfin, par le biais du communiqué de presse publié par votre cabinet le 11 février dernier, votre déclaration concernant l'importance de la population de fougères localisée sur le site du projet étant erronée, nous vous invitons à vous rétracter.

Dans l'hypothèse où vous auriez une ouverture pour un dialogue sincère et concret, je serai à votre disposition. Considérant que votre décision nous ramène quinze ans en arrière et laisse entier le problème de l'élimination des matières résiduelles pour la population du Haut-Richelieu, nous demeurons en attente de vos solutions.

Convaincus, monsieur le Ministre, que les éléments portés à votre attention étaient incomplets et erronés, nous vous transmettons nos salutations distinguées.

Le Président de Compo-Haut-Richelieu
et préfet suppléant de la M.R.C.
Du Haut-Richelieu, Original signé par ■

CHARLEMAGNE
VAILLANCOURT

Merci pour nos petits!

Monsieur Dolbec et les membres du conseil,

En septembre dernier, nous vous avons présenté une lettre «implorant» la ville de Saint-Jean-sur-Richelieu d'assurer la sécurité des 200 enfants, des parents et des employés qui circulent matin et soir à l'intersection de la rue France et de la rue Bernier.

Notre demande a été entendue et voilà pourquoi nous nous adressons à vous aujourd'hui. Vous avez été actifs à l'égard du problème que nous vivions et plus particulièrement monsieur Alain Paradis, conseiller municipal de notre secteur. Comme proposé par Monsieur Paradis, nous serions d'accords à ce que la ville installe un arrêt à la sortie de notre stationnement principal sur la rue Bernier pour ainsi s'assurer que les conducteurs sortant du stationnement restent vigilants et courtois.

Dorénavant, les enfants, les parents et le personnel de nos trois garderies pourront circuler à pied entre l'une ou l'autre de nos installations et ce, en toute tranquillité d'esprit. Nous constatons que la vitesse moyenne des véhicules a diminué considérablement sur la rue Bernier due à l'obligation d'arrêter. L'arrêt qui est en place maintenant est déjà un grand pas. Nous pouvons attendre en toute confiance au printemps pour la fin des travaux soit: le signal lumineux, le marquage dans la rue indiquant où devrait avoir lieu le passage des piétons et la signalisation indiquant une zone de terrain de jeux

Des parents et des éducatrices de chaque installation ont eu l'initiative de fabriquer des cartes de remerciement avec les enfants. Nous ne pouvions garder tous ces mercis sous silence puisque c'est grâce à vous que l'arrêt a été implanté.

Par votre intervention, vous avez su assurer la sécurité de 200 enfants. Voilà pourquoi plus de cent parents et éducatrices ont bien voulu signer ces cartes.

Voici quelques commentaires inscrits dans les trois cartes géantes: Merci pour nos petits; Merci beaucoup; Beaucoup plus prudent et facilitant; Enfin! ; Merci beaucoup car je dois souvent tra-

verser la rue avec les enfants dans le carrosse; Un gros Merci! ; Merci! C'est un beau progrès! ; Un gros merci, c'est très apprécié; Bonne initiative; Merveilleux et Merci! Merci beaucoup! C'est moins dangereux; Je me sens maintenant en sécurité avec mes enfants. Merci au nom de la vie de mes enfants; C'est le bonheur! ; Hourra! Hourra! Merci! Merci! Pour notre sécurité; Merci de tout cœur; Un gros merci pour la sécurité; Merci de vous soucier de la sécurité de nos enfants; Merci beaucoup de penser à nous; Un gros merci pour l'arrêt, nous apprécions énormément; Merci! Les enfants peuvent aller à la salle d'eau en toute sécurité; Merci d'avoir pensé à nos enfants... ; 1001 fois merci! La vie est plus facile et plus sécuritaire grâce à ce panneau; La sécurité c'est l'affaire de tous... Merci; Enfin, un conseil municipal à l'écoute des citoyens et des citoyennes; Merci! C'est sécuritaire pour nos petits! ; Sincère remerciement, c'est très apprécié de savoir nos enfants en sécurité. Merci beaucoup; Merci infiniment! Je me sens plus en sécurité sachant que mes enfants traversent souvent à ce coin; Merci mille fois; Merci beaucoup pour l'arrêt; Enfin je peux traverser sans danger et en moins de 1 minute d'une installation à l'autre; C'est fou ce qu'un petit panneau peut changer une vie, MERCI!

Nos remerciements vont aussi au Service de police et à ses policiers qui ont bien voulu nous aider à assurer la sécurité des enfants qui participaient aux activités d'un côté ou de l'autre de la rue Bernier et ce, depuis 2000.

GRAND MERCI aussi pour la piste cyclable construite par la ville sur le droit de passage que nous avons accordé. Il est maintenant possible de se rendre vers la rue Des Tournesols et le Parc Centre sans danger. Il nous fait plaisir également que les jeunes du secteur utilisent ce passage pour circuler librement entre les deux quartiers.

Nous vous remercions sincèrement du fond du cœur. Recevez, Monsieur Dolbec, mesdames, messieurs les conseillers, nos salutations les meilleures. ■

ELYSE LEBEAU,
La directrice générale

Il faudrait d'abord l'arroser!

Monsieur le directeur,

À la lecture de l'article sur la qualité de la glace sur le canal de Chambly, secteur Saint-Jean (journal du 28 janvier 2004, par M. Richard Hamel), nous avons été surpris des raisons invoquées par les responsables qui ont été rejoints pour expliquer la situation.

Algues, retour d'eau... si ces problèmes ont pu être avancés pour certaines saisons antérieures, permettez-nous de nous interroger quant à la pertinence de ceux-ci cette année, qui en a été une idéale pour «faire» de la glace!

À son ouverture le vendredi 9 janvier, alors que tracteur et camions quittaient les lieux après avoir préparé la surface, nous avons pu patiner sur une belle glace, sans algues ou retour d'eau en vue, avec quelques fissures inoffensives.

Mais croyez-le ou non, il aura fallu attendre 12 belles grandes

jours froides avant que la glace reçoive son premier baptême d'eau, même si la surface avait été nettoyée régulièrement. L'absence d'arrosage explique, de toute évidence, l'état de la glace qui s'était dégradée au fil de ces 12 jours.

Pourquoi toute cette négligence autour du secteur Saint-Jean: absence d'arrosage, roulotte exigüe, manque de bancs, marches d'accès à la roulotte étroites, branlantes et carrément dangereuses, pas de tapis caoutchouté menant sécuritairement à l'escalier de la patinoire, pas de glissoire, etc.? Qui s'occupe donc de quoi, quand et comment?

Pourquoi les citoyens au sud de la ville ne seraient-ils pas en droit de recevoir ici des services adéquats? Notre ville, issue de la fusion, fonctionnerait-elle encore sous le mode de secteurs étanches? Par ailleurs, ne parle-t-on pas de revitalisation du centre-ville et de fenêtre sur la rivière? Eh

bien, sur la patinoire, nous sommes déjà en plein dedans: cela occupe jeunes et moins jeunes, c'est actif et bon pour la santé, peu dispendieux, écologique, quoi demander de plus?

Il nous apparaît tout à la fois triste et incompréhensible que l'on n'ait pas encore réalisé l'extraordinaire potentiel récréotouristique de la bande du canal au centre-ville, même en hiver!

Mais enfin, depuis le 28 janvier la glace a été arrosée régulièrement (... sur trois jours consécutifs seulement) et comme par magie, a revêtu ses plus beaux atours, faisant le bonheur de centaine de patineurs jusqu'au dimanche 1^{er} février. Et puis le 2 février pas d'arrosage... quelle misère! ■

JEAN ROY
au nom de tous les patineurs qui
rêvent d'une belle glace bien aménagée
dans un centre-ville bien vivant...

Un gros merci à vous toutes!

Monsieur le directeur,

En ce temps de vives controverses au sujet des services de la santé, c'est avec plaisir que je viens faire ce témoignage de totale satisfaction concernant les services dispensés par le CLSC de la Vallée des Forts.

En effet, grâce au soutien continu, aux bons conseils, à la disponibilité et au grand dévouement du personnel du CLSC, nous avons pu prendre soin de notre mère à son domicile jusqu'à son décès survenu le 10 août dernier, répondant

ainsi à sa volonté de ne pas aller à l'hôpital.

Nous tenons donc à remercier très sincèrement Jacqueline Brassard, intervenante sociale, les infirmières de l'équipe de Nathalie Richer, l'ergothérapeute Luce Langlois, les auxiliaires familiales sous Julie Muzzi ainsi que le docteur Denise Paradis qui a accepté de visiter notre mère à domicile.

Un gros merci à vous toutes! ■

LUCIE ALBERTSON
au nom des membres de la famille
de Mme Simone Salois-Langlois

DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL

Le Haut-Richelieu souffre d'un problème d'image

GILLES BÉRUBÉ

En matière de développement industriel, le Haut-Richelieu accuse un retard face aux MRC comparables. Il peut compter sur de nombreuses forces, notamment en offrant les avantages de la Métropole sans les inconvénients. Il n'a pas beaucoup de faiblesses, mais l'une d'elles ne pardonne pas: l'image. Même les banquiers croient que les projets manufacturiers sont plus risqués dans le Haut-Richelieu qu'ailleurs.

Dans le cadre de l'élaboration du plan stratégique de Saint-Jean-sur-Richelieu, une quarantaine de personnes ont participé à l'atelier sur les industries et le développement de la main-d'oeuvre. Les industriels ont fait faux bond, moins d'une demi-douzaine ayant assisté à la rencontre. L'exercice n'aura pas été vain pour autant.

Comme aux autres ateliers, la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu avait commandé des études pour alimenter la réflexion des participants. Trois présentations ont été faites en début d'atelier. Le représentant de la firme E&B Data a brossé un tableau du contexte économique en plus de présenter un diagnostic du secteur manufacturier local. Des données du Club Export@ction et d'Emploi Québec ont complété le portrait de la situation.

Depuis plus d'un siècle, la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a gardé une vocation industrielle. Sa structure industrielle a cependant beaucoup évolué. Pendant la première moitié du 20^e siècle, elle a été une *company town*, la Singer dominant largement le paysage industriel. La présence de l'industrie du textile et du vêtement a pris de l'ampleur au fil des décennies jusqu'à occuper plus du tiers de la main-d'oeuvre manufacturière à une époque. Depuis, ce secteur a diminué pour ne plus occuper aujourd'hui qu'environ 11,3% des travailleurs en industrie. Cette diminution correspond à une grande diversification du secteur manufacturier. La région compte plusieurs PME et elle est présente dans 19 des 22 secteurs industriels du classement établi par le ministère du Développement économique et régional.

FORCES

E&B Data classe les forces et les faiblesses en trois grandes catégories. Dans les facteurs physiques et techniques, Saint-Jean n'a que des forces. Elle est bien située par rapport aux marchés, elle est reliée à deux réseaux ferroviaires, elle compte sur des sources énergétiques diversifiées et elle a de l'espace industriel. En outre, elle a un système de transport en commun et elle offre une disponibilité de main-d'oeuvre spécialisée et non spécialisée.

Dans les facteurs de coûts, ses forces sont le coût de la main-d'oeuvre, le faible coût du terrain industriel et de transport. Par contre, elle est désavantagée au ni-



L'atelier a attiré une quarantaine de personnes.

veau des mesures incitatives. Enfin, parmi les facteurs intangibles, la région de Saint-Jean affiche de bonnes notes au niveau des relations de travail en plus de compter de gros acheteurs institutionnels. Dans ses mauvaises notes, elle n'a pas une bonne visibilité physique et une bonne notoriété et elle n'a pas non plus de positionnement sectoriel. Par exemple, Saint-Hyacinthe est reconnue comme la ville de l'industrie agro-alimentaire.

Au niveau du développement industriel récent, Saint-Jean n'au-

rait pas obtenu sa part des investissements industriels, si on fait la comparaison avec les agglomérations satellites de Montréal. Ces chiffres sont cependant basés sur les investissements de plus de cinq millions. Avec sa structure industrielle éclatée, les investissements de cette taille sont plus rares dans la région. En outre, depuis une décennie, la population de Saint-Jean s'est accrue plus rapidement que dans les autres agglomérations. Cette croissance est due à l'étalement de la banlieue montréalaise plus qu'à sa croissance in-

dustrielle. Enfin, on peut noter que le diagnostic a fait abstraction

du contexte politique local de la dernière décennie. ■

Une situation enviable méconnue

Saint-Jean-sur-Richelieu a une situation enviable, mais ce n'est pas connu. Même que c'est plutôt l'inverse puisqu'elle supporte une mauvaise réputation qu'elle ne mérite pas.

M. Omer Pirlet, le promoteur de l'usine de gaufres dont la construction doit commencer prochainement, a livré un témoignage révélateur. Sa démarche pour s'installer à Saint-Jean a été un véritable marathon. Ce qui l'a retenu à Saint-Jean a été l'accueil exceptionnel qu'il a reçu du Conseil économique, de la mairie et du Centre d'aide aux entreprises. Malgré les embûches, cet accueil et ce support l'ont convaincu que c'est ici qu'il doit faire affaire d'autant plus, juge-t-il, que la ville offre une bonne situation géographique pour le développement futur de l'entreprise.

Il relève par contre deux obstacles majeurs. Localement, il est content du traitement que les institutions financières ont accordé à son dossier. Cependant, quand le dossier monte dans les structures de l'institution, il reçoit un accueil plus froid. À mots couverts, M. Pirlet a été incité à lancer son entreprise à Saint-Hyacinthe, Saint-Jean n'ayant pas, semble-t-il, une bonne image dans les mi-

lieux bancaires. L'homme d'affaires a également observé que Saint-Hyacinthe offre des incitatifs qui n'existent pas à Saint-Jean et que dans la métropole maskoutaine, il aurait bénéficié d'un support pour le suivi de son dossier.

À quelques reprises, les organismes de soutien aux entreprises ont été interpellés sur différentes questions. Leurs explications ont semblé satisfaire les participants. D'autres points ont été soulevés comme l'absence d'une association d'industrielle et la faible représentation des manufacturiers au Conseil économique. La montée de la concurrence asiatique, les besoins de main-d'oeuvre, la formation des travailleurs, la projection à l'étranger sont aussi des questions qui ont été soulevées.

De façon générale, il n'y a pas de grosses failles qui ont été décelées. Saint-Jean fait à peu près tout ce qu'il faut pour attirer et soutenir l'industrie. Il y a toujours moyen de s'améliorer, mais le problème majeur semble l'image. Saint-Jean doit se positionner comme une sous-région de Montréal, comme une région accueillante pour l'industrie. ■

LES TAUX D'INTÉRÊT

	27 fév. 2004	20 fév. 2004	Année dernière
Taux d'escompte	2.75	2.75	3.00
Taux préférentiel	4.25	4.25	4.50
Bons du Trésor			
- Canada 91 jours	2.04	2.18	2.82
Dépôts garantis fiduciaires			
30 jours	1.40	1.50	1.10
90 jours	1.50	1.50	1.35
Semi-annuel	1 an	1.95	2.00
Semi-annuel	5 ans	3.30	4.00
Obligations			
- Canada	3 ans	2.58	2.67
- Canada	5 ans	3.36	3.46
- Canada	10 ans	4.30	4.40
- Québec	5 ans	3.60	3.69
- Québec	10 ans	4.65	4.75
Taux hypothécaires			
1 an	4.40	4.40	4.65
3 ans	4.90	4.90	6.00
5 ans	5.40	5.40	6.45
Taux d'inflation	janv. 2004	déc. 2003	janv. 2003
	1.2%	1.2%	4.5%
Cours de change \$ CAN en €	59.99	59.76	61.54
Cours change (\$ CAN en \$ US)	74.87	74.78	66.45
Prix de l'or (\$ US)	396.40	397.50	351.80
Taux d'escompte U.S.	0.75	0.75	0.75
Taux préférentiel U.S.	4.00	4.00	4.25

Taux en vigueur à la fermeture des marchés vendredi dernier. Ces informations sont communiquées par M. Michel Ménard de la succursale de Saint-Jean de la firme Financière Banque Nationale. Tél.: 359-0775



Jean-François Guay
LL.B., B.Sc.
Avocat

Service 24 heures

Cell. : (514) 924-8223
Tél. : (450) 348-8897
Télé. : (450) 348-8992

La Course des Canards
2004

Les p'tits canards
sont heureux de
revenir
dans le
vieux
Saint-Jean!

Renseignements:
(450) 359-5777

Fondation de l'Hôpital du Haut-Richelieu

L'ÉCONOMIE APPRIVOISÉE

La séparation tranquille du Québec...

SIMON SENÉCAL

N. D.L.R. Pendant une dizaine de semaines, Le Canada Français publiera la chronique «L'économie apprivoisée». Les textes sont rédigés par des étudiants du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu dans le cadre d'un cours d'initiation à l'économie. L'expérience passée a montré que leur travail est de qualité et instructif.

Vive le Québec, vive le Québec libre! Eh bien, notre bon vieux général Charles De Gaulle se retournerait dans sa tombe s'il prenait connaissance de certaines statistiques récentes; et ce ne serait pas

par colère, mais par plaisir! Pourquoi cela? Tout simplement parce que ses affirmations sur un Québec souverain sont en voie de se réaliser. L'indépendance est proche! Elle est même déjà faite! Le seul ennui pour les souverainistes, c'est que cette indépendance est économique et non pas politique.

Depuis plusieurs années, la situation économique de notre province s'est en effet complètement métamorphosée. Passant d'une production de type traditionnel (bois, meubles, métaux) à une production beaucoup plus spécialisée et de fine pointe (aéronautique, électronique, communication), le

Québec a élargi ses possibilités d'exportation et de commerce et a su démontrer du même coup qu'il prenait sa destinée bien en main. De grandes compagnies québécoises sont maintenant des leaders mondiaux dans les nouvelles technologies. Bombardier, le Cirque du Soleil et Ubisoft ne sont que de simples exemples récents du potentiel québécois. Même notre Céline nationale a dû être exportée tellement tous se l'arrachaient!

Ce qui réjouirait le général de Gaulle, c'est que le Québec est de moins en moins dépendant du reste du Canada. Au lieu de se tourner vers une économie protection-

niste en commerçant avec les provinces canadiennes, il s'ouvre sur le monde. Les États-Unis, l'Europe et l'Asie sont maintenant les plus importantes destinations pour les exportations du Québec. Si l'on regarde la part des exportations destinée aux autres provinces, elle a diminué incroyablement, passant de la moitié des exportations totales il y a de cela 20 ans, à moins du tiers aujourd'hui. En contrepartie, 67,5% de nos ventes prennent maintenant le chemin de l'étranger. On voit facilement que le Québec se détache tranquillement du reste du Canada. Nous exportons donc de plus en plus de produits technologiques, et nos clients sont de moins en moins canadiens. Tout un changement!

Toutes ces transformations sont bel et bien enclenchées mais pas encore terminées. Pour que ce chemin puisse se continuer, le Québec se doit de consolider son avantage dans les secteurs de technologie avancée. Premièrement,

nous nous devons d'offrir une main-d'œuvre de qualité et spécialisée si nous voulons rester compétitifs face à la concurrence mondiale; les équipements doivent être toujours à la fine pointe pour produire efficacement à moindre coût et nos chercheurs doivent devancer ceux des autres pays pour offrir sans cesse des nouveautés sur les marchés. Il ne faut surtout pas négliger la commercialisation, c'est un point capital pour se faire connaître de tous afin que le nom du Québec soit sur toutes les lèvres et qu'il soit synonyme de qualité.

Le Québec n'est peut-être pas séparé sur le plan politique, mais sur le plan économique, c'est une toute autre histoire. Lentement mais sûrement, le Québec d'aujourd'hui se détache de l'économie canadienne grâce à ses nouvelles technologies. Elles représentent l'avenir de notre province et de ses citoyens. Une chose est sûre, notre destin est entre nos mains!

CARNET ÉCONOMIQUE

Conformité douanière

Le Club Export@ction lance une deuxième session de formation sur la conformité douanière des cargaisons livrées aux États-Unis. Le programme prévoit 24,5 heures de formation en groupe et sept heures de consultation individuelle en entreprise. La matière porte sur des sujets comme les obligations d'un exportateur canadien face à l'Agence des services frontaliers du Canada, les obligations face à la douane américaine, les rôles de l'exportateur, du courtier et du transporteur, la vérification des déclarations douanières, le choix du transporteur, les programmes C-TPAT, FAST, ACE, BTA, IPEC et autres, le classement des marchandises, leur marquage et autres. La formation est subventionnée par Développement économique Canada, par Emploi-Québec et par Montérégie International. Une séance d'information gratuite sur le programme sera présentée le 23 mars, dans les locaux du CLD Rous-

sillon, au 3708, route 132, à Sainte-Catherine. Il est possible d'obtenir plus de renseignements en contactant Sylvie Goyette, au Club Export@ctiobn, au 359-9191.

Propriétaires d'immeubles

Le Collège de l'immobilier du Québec et la Corporation des propriétaires immobiliers du Québec (CORPIQ) s'unissent pour créer deux programmes de formation destinés aux propriétaires d'immeubles à revenus. L'un portera sur l'investissement immobilier, l'autre sur la gestion immobilière. Les cours commenceront en mars prochain. La matière couvrira des sujets susceptibles de répondre non seulement aux exigences des propriétaires d'immeubles à revenus, mais aussi à celles des agents immobiliers. Les cours s'adressent autant aux investisseurs immobiliers qu'à ceux qui désirent mieux gérer leur propriété locative ou qui veulent en connaître davantage sur le sujet. Les programmes sont d'une durée de 15 et de 18 heures. Ils prendront

la forme d'ateliers. Les participants auront le choix de suivre les programmes au complet ou d'assister à certains ateliers seulement.

Bravo les entreprises

Un autre concours qui n'est pas nouveau celui-là. Bravo les entreprises vise à souligner les efforts des employeurs qui facilitent l'embauche, l'accueil et l'intégration de femmes dans des métiers non traditionnels. La date limite pour s'inscrire est le 2 avril. Dans ce cas aussi, il faut s'adresser à Mme Lapierre, au Conseil économique.

BANQUE NATIONALE ET CONSTRUCTION G.C.P. INC. Ensemble pour la fondation de l'Institut Nazareth et Louis Brail

Plusieurs pensent que les V.P. de la Banque Nationale ne travaillent pas, ceci est faux, vous n'avez qu'à regarder la photo. Après avoir transporté une feuille de treillis métallique sur une distance d'environ 150 pieds, nous avons dû leur accorder un temps de repos d'environ une heure, faut penser qu'une feuille de treillis pèse environ 10 livres.



Après un repos bien mérité, nous avons convenu que le travail manuel était terminé. Nous les avons amenés au Campus visiter trois projets en exécution par des vrais salariés de la construction. Les V.P. ont été impressionnés du travail que Construction G.C.P. peut accomplir.

Comme appréciation, ils nous ont invités à dîner dans un très bon restaurant. Enfin, nous désirons remercier Monsieur Jean-Pierre Lambert et Monsieur Luc Fredette, deux vice-présidents de la Banque Nationale qui nous ont fait l'honneur de leur présence en ce beau vendredi de décembre. Pour souligner cette journée, nous ferons un don de deux mille cinq cents dollars (2 500\$) à la fondation de l'Institut Nazareth et Louis Brail. Merci à Michel Beaudry, directeur principal de la Banque Nationale, qui fut l'instigateur de cette journée.

Gaétan Paradis
Construction G.C.P. Inc.

(Publicité)



AVIS DE NOMINATION



M. Gérard Proulx, vice-président vente et service aux particuliers a le plaisir d'annoncer la nomination de Mme. Line Boyer à titre de directrice régionale.

Dans le cadre de ses fonctions, Mme. Boyer sera responsable du réseau de succursales des régions de l'Estrie et du Haut-Richelieu.

Forte d'une solide expérience dans le secteur financier, Mme. Boyer a accepté avec enthousiasme de mettre sa compétence à votre service afin de vous guider vers des solutions qui répondent aux nouveaux besoins de la clientèle.

Mme. Boyer est détentrice d'une maîtrise en services financiers. Elle est diplômée de l'Université du Québec à Montréal.

La Banque Nationale fournit des services financiers complets à sa clientèle de particuliers, de PME et de grandes entreprises en plus d'offrir toute la gamme des services bancaires et d'investissement.

www.bnc.ca

TRANSACTION RÉCENTE



VILLE	SECTEUR	RUE	TYPE	ÂGE
Saint-Jean	Saint-Luc	De Montmartre	Condo	1988
DIMENSIONS	# PIÈCES	# CHAMBRES	SOUS-SOL	
1092 p.c.	6	3	Non	
FOYER	CHAUFFAGE	GARAGE	TERRAIN	
Non	Électrique	Non	10 714 p.c.	
EXTRA				
Stationnement deux places, remise 8 X 8 pieds				
TAXES	PRIX DEMANDÉ	PRIX DE VENTE	DATE DE VENTE	
1 212 \$	89 000 \$	85 000 \$	20 janvier 2004	
DÉLAI DE VENTE		SOURCE		
174 jours		Anne-Marie et Jean Teasdale Courtier Immobilier Agréé		

121882-4040-1

309364-4040-11



TARIFS

ANNONCES CLASSÉES	ANNONCES ENCADRÉES
Première insertion: 9¢/20 mots	15 lignes x 2 colonnes: (environ 2 1/2 x 5 cm) 21,90\$ payable comptant
Répétition: 8¢ ch. 20¢ le mot additionnel	25 lignes x 2 colonnes: (environ 4 1/2 x 5 cm) 36,50\$ payable comptant
Filet: 2,25\$*	36,00\$ payable comptant
Titre 1 ligne: 2,25\$*	39,00\$ avec facture
Titre 2 lignes: 4,50\$*	
(*Taxes TPS et TVQ en sus)	(*Taxes TPS et TVQ en sus)

POUR NOUS REJOINDRE

347-8555

8 h 30 à 17 h

Heures de tombée

L'heure de tombée pour les **ANNONCES CLASSÉES ET ENCADRÉES** est à 17 heures le lundi précédant la parution.

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le **CANADA FRANÇAIS** ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce. En cas d'annulation, la première semaine n'est pas remboursable.

sommaire

IMMEUBLES	Accessoires de bébé	301
Bungalows	Armeusement	302
Chalets	Animaux	303
Commerces	Articles de sport	304
Condos	Bois et matériaux de construction	305
Maisons mobiles	Camping	306
Propriétés de campagne	Machinerie-outillage	307
Propriétés à revenus	Musique ou instruments	308
Terres	Vêtements	309
Divers	Divers	310
Fermes et fermettes	Vente de garage	311
	Agriculture divers	312
	Antiquités	313

LOCATION	Appartements	151
	Appartements meublés	152
	Chalets	153
	Chambres	154
	Propriétés	155
	Divers	156

VEHICULES	Automobiles	201
	Bateaux et moteurs	202
	Bicyclettes	203
	Camions	204
	Motocyclettes	205
	Motoneiges	206
	Accessoires-services	207
	Location	208
	Machinerie agricole	209

OCASION D'AFFAIRES	Divers	351
	Divers <td>351</td>	351

EMPLOI	Demandes	401
	Offres <td>402 </td>	402

SERVICES	Offres	451
	Demandes <td>452</td>	452

AVIS	Avis publics	501
	Avis publics <td>501</td>	501

RENCONTRE-AMITIÉ	Divers	551
	Escortes-rencontres <td>552</td>	552

INFORMATIQUE	Divers	251
	Divers <td>251</td>	251

ENCANS	Divers	601
	Divers <td>601</td>	601

197258-3c31-c

Prêt pour emporter

taux hypothécaires

Taux garanti jusqu'au 1^{er} juillet 2004

1 an	2 ^{75%} *
3 ans	4 ^{30%} *
5 ans	4 ^{30%} *

Service totalement sans frais

* Certaines conditions s'appliquent. Taux en date du 1^{er} mars 2004.

Normand Flageole
Agent immobilier hypothécaire
Cell.: (514) 946-4747

Carole Aubé
Agent immobilier hypothécaire
Cell.: (514) 262-1409

Nous magasinons pour vous votre hypothèque.

Nous transigeons avec plus de 15 institutions financières au Québec.

ROYAL LEPAGE ST-JEAN

Courtier immobilier agréé

Richard Boire
«grand maître vendeur» ÉTOILE

347-7766

Évaluation gratuite

* 0 à 5 des meilleurs agents de Royal LePage au Québec

L'efficacité a un nom...

1. COTTAGE 10 PIÈCES: Saint-Luc, cottage 10 pièces dont 5 chambres, 3 salles de bains, terrain joliment paysager avec piscine, 2 remises, etc. Son prix: 179 500\$.

2. TERRAIN POUR TRIPLEX: Saint-Jean-sur-Richelieu, secteur Saint-Edmond, terrain de 7 445 pi carrés pour construire un triplex, infrastructures payées. Son prix: 29 500\$.

3. VENTE D'AUTOS D'OCCASION: Saint-Jean, emplacement commercial de 29 500 pi carrés avec cottage, zoné pour la vente d'autos, véhicules récréatifs, etc. Son prix: 79 500\$.

4. INDUSTRIEL: Saint-Jean, bâtisse industrielle de 16 750 pi carrés, hauteur libre de 13 pieds, 3 quais de déchargement, terrain 31 000 pi carrés. Son prix: 559 000\$.

ROYAL LEPAGE ST-JEAN

Courtier immobilier agréé

FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

CAROLE CHARRON

* ATTESTATION PLATINE DU DIRECTEUR

PALME D'OR DU PRÉSIDENT

Agent immobilier agréé

347-7766

* 0 à 5 des meilleurs agents de Royal LePage au Québec

NOUVEAU

Clarenceville

Impeccable : 3 chambres, pièces éclairées, intérieur accueillant, idéal comme premier achat!

Clarenceville

Situé à la campagne : intérieur style loft, plafonds de 10 pi et un grand terrain de 37 475 pi carrés.

St-Jean

Idéal pour couple ou personne seule : condo à aires ouvertes, impeccable et très éclairé, foyer au salon, 2 portes patio.

101 BUNGALOWS

** A VOS MARQUES! COTTAGE NEUF tout brique, 16,000pi.ca., 5c.c., rue tranquille, près Richelieu/marina, autoroute. b.f.partout, piscine, garage. Prix réduit: 199,000\$ vente rapide. Tél.: 450-346-4659/soir.

À VENDRE

Cottage : 3 chambres, sous-sol fini, piscine, cabanon, patio avec auvent, clôturé, système alarme, balayuse centrale, paysager, près de tout pour un peu plus qu'un semi-détaché, pensez-y, une visite vous convaincra. (450) 348-3270

Bungalow

Secteur l'Acadie : bungalow 24x46, terrain 8 400 pi carrés, tout brique, 3 chambres à coucher, bois franc, fournaise + chauffe eau récente, fenêtre aluminium. Pas de voisins arrières. Infrastructures payées. 140 000\$ 348-3441 ou (514) 245-6314

* Grand maître vendeur étoile, signalé chez Royal LePage Saint-Jean, des honoraires bruts annuels de 100 000\$ à 250 000\$ et plus, et ce, pour un minimum de cinq années consécutives.

1,2,3...CLICI...VENDU!...C'EST GARANTI.

Oui vous pouvez vendre vous-même et économiser la commission. Avec www.clicmaison2000.com Achetez et vendez rapidement grâce à nos 45000visiteurs par mois (maisons, terrains, commerces, etc...) Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte, annonces dans 130journaux. A partir de 349\$ (514)990-2542, sans frais 1-877-clic-maison/1-877-254-2624.

14E AVENUE IBERVILLE Bungalow tout brique dans un quartier recherché et paisible. Bois, franc, foyer, bi-énergie, piscine et remise. 450-347-5033.

62,500\$

SABREVOIS. Maison pour couple, grand garage pour bricoleur. Boris 450-353-1990. Borev CTR.

BUNGALOW À VENDRE

Bungalow brique/aluminium : 35x37, 3 + 2 chambres à coucher, foyer, aspirateur central, échangeur d'air + récupérateur de chaleur, piscine hors-terre, remise, terrain clôturé, à 2 minutes autoroute 35, service d'autobus. Prix 164 900\$ (450) 349-1086

Mario Raymond
347-7766
Agent immobilier affilié
«Grand maître vendeur»

* Grand maître vendeur, signalé chez Royal LePage St-Jean des honoraires bruts annuels de 100 000\$ et plus.

ROYAL LEPAGE ST-JEAN

Courtier immobilier agréé

FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

117. Nouveau : 134 900\$, aires ouvertes, 3 chambres sur le même palier, grand terrain privé, foyer, garage

829. Située dans un secteur très paisible : maison tout brique rénovée 2003, 4 chambres, thermopompe, bois franc...

20. Nouveau : 139 000\$, construction 2002, planchers bois franc, belles grandes pièces, secteur résidentiel et familial...

291. Nouveau : Saint-Jean, 7 pièces, bois franc, terrain avec haie, garage. Son intérieur à aires ouvertes vous enchante !!

743. Nouveau : situé dans le quartier Saint-Gérard, 3 chambres même niveau, piscine creusée. Une visite et vous serez conquis !!

25. Nouveau : fonctionnelle et décorée avec goût, 4 chambres, bois franc. Entrez et vous ne voudrez plus en sortir !!!

ST-JEAN

Courtier immobilier agréé

FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

www.royallepage.ca

CAROL HUDON

347-7766

AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

PALME D'OR DU PRÉSIDENT

Duplex ancien : planchers bois franc, terrain 10 348 pi carrés, fenêtres récentes, combustion lente, propriétaire occupant.

PETIT CHÂTEAU STYLE TUDOR HENRY VIII : bain tourbillon, salle de bains avec walk-in dans chambre des maîtres, foyer, thermopompe, système d'arrosage, véranda, garage, fleurs à faire rêver, faltes vite, elle est unique!

Maison de retraités : fond de commerce, 78 700\$, revenus non-imposables (9 pensionnaires et moins).

Dépanneur à Saint-Jean : très achalandé, très bons revenus, situé endroit stratégique.

6%-10% des meilleurs agents de Royal LePage au Québec
110499-4c40-est

ROYAL LEPAGE ST-JEAN
 Courtier immobilier agréé
 FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE
JEAN-RENÉ BERTHIAUME
 Agent immobilier affilié
347-7766
 Évaluation gratuite
 jeanrene@royallepage.ca

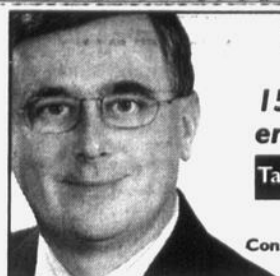
Sabrevois : 249 500\$, propriété pour connaisseur. Maison et garage à faire rêver, sous-sol avec 3 1/2, terrain 61 367 pi carrés.

Iberville : cottage avec garage, 138 500\$, vous recherchez une propriété spéciale ou unique ? La voici. Faut voir !

1. Contactez-moi : 45 minutes, 1 café, c'est pas cher pour connaître la valeur de votre propriété.
2. Gratuit, gratuit : liste des reprises de finances.
3. Gratuit, gratuit : liste des propriétés entre 45 000\$ et 75 000\$ et 75 000\$ et plus.
4. Saint-Jeans : bungalow rénové, 94 500\$
5. Saint-Jean : bungalow rénové, 112 500\$

IBERVILLE (Monat), 5 minutes écoles primaires, polyvalente, aréna, 2+2chambres, 2s.d.b., (s.f.s.s.), brique-aluminium, b.i partout, abri-auto, patio 3saisons, remise, haies, terrain 6,300pi.ca., tél.: 450-347-8823.

RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES à vendre, 6 chambres 1er plancher, 4 chambres sous-sol. Rampe pour handicapé. Près hôpital et Carrefour Richelieu. Info-Location Haut-Richelieu. 450-359-7123.



« Me rencontrer c'est rencontrer plus de 15 institutions financières en un seul rendez-vous. »
Taux garanti jusqu'en juillet* 2004
Alfred Bissonnette
 Conseiller en financement hypothécaire
 Agent immobilier affilié

Multi-Prêts
 COURTIER HYPOTHÉCAIRE
 MULTI-PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Achat sans mise de fond
10 ans : 5,50%*
 Tél. : (450) 347-9094
 Cell. : (514) 971-7169
 abissonnette@multi-prets.com
 1-800-798-7738
 *Certaines conditions s'appliquent

ST-BLAISE PRES MARINA ST-TROPEZ, petite maison 3 1/2, 29,500\$, tél. : 346-8598.

423, rue St-Jacques
 St-Jean-sur-Richelieu (QC)
 J3B 2M1
Tél. : 450.347.7766
Téloc. : 450.347.0199
Ligne de Mil : 514.990.8911
www.royallepage.ca

ROYAL LEPAGE ST-JEAN
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
 FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

COIN ST-JACQUES / SÉMINAIRE

ROYAL LEPAGE ST-JEAN
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
 FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

ROYAL LEPAGE ST-JEAN
 Courtier immobilier agréé
 FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE
MANON LÉPINE
347-7766
 PALME D'OR DU PRÉSIDENT
 agent immobilier affilié

Saint-Luc : cottage en rangée 16x38, rénové, avec foyer au salon, décor chaleureux, sous-sol avec de bain complète. À voir absolument !

Saint-Luc : superbe grand bungalow de luxe, secteur résidentiel à proximité de tout. Piscine, foyer au gaz à 3 faces, sous-sol fini. Construction supérieure, elle plaira aux plus exigeants.

Gratuit : évaluation de la valeur marchande de votre propriété.
 À votre service dans la région depuis 1987
 6%-10% des meilleurs agents de Royal LePage au Québec

69,000\$

HEURES D'OUVERTURE :
 Lundi au vendredi : 9 h à 21 h
 Samedi : 9 h à 16 h
 Dimanche : 12 h à 16 h

SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 H / 24 H

Colette Bonenfant
 Courtier / Directrice des ventes
 infomaisonstjeanrichelieu@infomaison.ca

Marie-Ghislaine Arseneault
 agent immobilier affilié
 royallepage.stjean@videotron.ca

Lorraine Béliveau
 agent immobilier affilié
 gervaislorraine@sympatico.ca

Jean-René Berthiaume
 agent immobilier affilié
 jeanrene@royallepage.ca

Nouveau

Brossard :
 grande maison près des services, 3 + 1 chambres, contactez-moi !

J'ai un urgent besoin de propriétés à vendre dans la région et en périphérie. Contactez-moi.

Richard Boire
 agent immobilier affilié
 royallepage.stjean@videotron.ca

Jean-Pierre Boivin
 agent immobilier affilié
 jeanpierreboivin@royallepage.ca

14 500\$

Saint-Jean : duplex, près des Halles, 2 x 4 1/2, revenus de 725\$ par mois. Son prix : 84 500\$

Terrain de 7 000 pi carrés : prêt de la rivière. À qui la chance ! Appelez-moi pour plus de renseignements.

Patrice Boulais
 agent immobilier affilié
 patriceboulais@royallepage.ca

Alain Brown
 agent immobilier affilié
 alainbrown@royallepage.ca

Pauline Champagne
 agent immobilier affilié
 pchampagne@royallepage.ca

Quartier Saint-Gérard

Saint-Jean : Quartier Saint-Gérard, 3 + 1 chambres, terrain 65 x 100, garage, piscine hors-terre.

Saint-Luc : grand terrain 22 600 pi carrés, services de ville, 3 chambres, sous-sol fini, planchers de bois franc, taxes basses. 189 900\$

Carole Charron
 agent immobilier agréé
 carolecharron@royallepagestjean.com

Danielle Dagenais
 agent immobilier affilié
 danielle_dagenais@hotmail.com

Marie-Pier Denis
 agent immobilier affilié
 mariepierdenis@royallepage.ca

Louis Desmarais
 agent immobilier affilié
 louisdesmarais@royallepage.ca

Monique Dolbec
 agent immobilier affilié
 moniquedolbec@royallepage.ca

Immeuble à revenu

84 500\$

A Saint-Jean : au 2e étage, grand 4 1/2, plancher de bois franc, terrasse + 1 local commercial. 109 900\$

Saint-Jean : deux très grands 6 pièces et un 3 pièces. Logez-vous à très peu de frais, revenus 13 068\$. Son prix 109 000\$

Maison modulaire : avec 2 annexes, 3 chambres, armoires érable blanchi, toit en bardeaux en 2000, thermopompe, patio 10x12, beaucoup de boiseries.

Marie Ouellet
 agent immobilier affilié
 marieouellet@royallepage.ca

Vicky Ouellet
 Agent immobilier affilié
 vickyouellet@royallepage.ca

Urgent besoin de propriétés à vendre :
 évaluer objectivement votre propriété, préparer une analyse comparative des propriétés de votre secteur. Contactez-moi ! Il me fera plaisir de vous aider.

Charmant : avec garage, décoré avec goût, près de tout, boisé à l'arrière. Faites vite !

Carol Hudon
 agent immobilier affilié
 carolhudon@royallepage.ca

Martin L'Écuyer
 agent immobilier affilié
 martlecuyer@sympatico.ca

Pierre Noël
 agent immobilier affilié

114 700\$

Urgent besoin de propriétés dans les secteurs Saint-Jean, Saint-Luc et Iberville. Plusieurs acheteurs en attente. Contactez-moi !

Saint-Jean : ancien cottage transformé en duplex, garage 14x26, semi-campagne, terrain 12 416 pi carrés, thermopompe, poêle à bois, etc.

MAISON DE 15 PIÈCES : planchers de bois franc et céramique, avec salle de bains à chaque plancher, à voir ! Bord de l'eau

Marie Ouellet
 agent immobilier affilié
 marieouellet@royallepage.ca

Vicky Ouellet
 Agent immobilier affilié
 vickyouellet@royallepage.ca

Urgent besoin de propriétés à vendre :
 évaluer objectivement votre propriété, préparer une analyse comparative des propriétés de votre secteur. Contactez-moi ! Il me fera plaisir de vous aider.

Charmant : avec garage, décoré avec goût, près de tout, boisé à l'arrière. Faites vite !

Denise Pardiac
 agent immobilier affilié
 pardiacd@videotron.ca

Monique Plante
 agent immobilier affilié
 royallepage.stjean@videotron.ca

Manon Raymond
 agent immobilier affilié
 royallepage.stjean@videotron.ca

Mario Raymond
 agent immobilier affilié
 marioraymond@royallepagestjean.com

Christian Robert
 agent immobilier affilié
 christianrobert@royallepage.ca

Venise en Québec

Nouveau

87 700\$

144 900\$

Nouveau

Bungalow sur un très grand terrain : accès au lac, de la tranquillité assurée, il mérite d'être visité ! 89 900\$

Bord de l'eau : Avec quai, 3+1 chambres à coucher, foyer, balcon, porte-patio pour chambre principale, plancher de bois. MLS : 616601

Site enchanteur : terrain de 13 190 pi carrés, véranda, foyer, jardin d'eau, piscine, 10 minutes de Montréal, libre immédiatement.

133. Situé sur une rue tranquille : 5 chambres, sous-sol fini, garage, de l'espace et du confort à revendre !!!

Marie Ouellet
 agent immobilier affilié
 marieouellet@royallepage.ca

Vicky Ouellet
 Agent immobilier affilié
 vickyouellet@royallepage.ca

Urgent besoin de propriétés à vendre :
 évaluer objectivement votre propriété, préparer une analyse comparative des propriétés de votre secteur. Contactez-moi ! Il me fera plaisir de vous aider.

Charmant : avec garage, décoré avec goût, près de tout, boisé à l'arrière. Faites vite !

François Salois
 agent immobilier agréé
 francoissalois@royallepage.ca

Claude St-Jacques
 agent immobilier affilié
 cstjacques@royallepage.ca

Suzanne Thérberge
 agent immobilier affilié
 suzanne@videotron.ca

Camil J. Tremblay
 agent immobilier affilié
 camiltremblay@royallepagestjean.com

Léo Verdon
 agent immobilier affilié
 royallepage.stjean@videotron.ca

Nouveau

Saint-Alexandre

Saint-Luc

Clé-en-main : 2 garages dont un détaché, planchers bois franc, chauffage central et thermopompe. 239 000\$

Besoin d'espace ? belle propriété très propre avec de grandes pièces, très grand terrain de 74 796 pi carrés.

Belle propriété : près écoles et parc, 2 + 1 chambres, fenêtres changées, on visite !

Superbe cottage victorien dans secteur des Prés-Verts sur beau terrain aménagé de + de 6800 PC. 2 étages en bois franc, 3 chambres, garage, s.s fini, construction supérieure.

Clarenceville : bungalow 2 chambres, garage, terrain 20 800 pi carrés, bien paysager, 7 pommiers, très boisé, près lac Champlain.

Marie Ouellet
 agent immobilier affilié
 marieouellet@royallepage.ca

Vicky Ouellet
 Agent immobilier affilié
 vickyouellet@royallepage.ca

Urgent besoin de propriétés à vendre :
 évaluer objectivement votre propriété, préparer une analyse comparative des propriétés de votre secteur. Contactez-moi ! Il me fera plaisir de vous aider.

Charmant : avec garage, décoré avec goût, près de tout, boisé à l'arrière. Faites vite !

CAMPAGNE Plus que centenaire, pour maison ou chalet... Bricoleur. Boris 450-359-1990 Borev CTR.

À LA CAMPAGNE grand terrain 90x180. Boisé à l'arrière, remise 18x40, bachelors fait en 2002. Fenestration refaite 2003. Prix 134,500\$. Agent s'abstenir. Laissez message 450-358-9693.

A VOIR ABSOLUMENT, ST-JEAN, magnifique semi-détaché, 11 pièces avec foyer, près services, 3s.d.b., prix demandé 139,000\$, après 18h : 514-387-5579, 450-676-3034. Agent s'abstenir.

A-1. VICTORIENNE 1999 Pièce au-dessus du garage, 5 chambres, beaucoup d'extras. Foyer, sous-sol fini, terrain 8,000pi carrés. **237,000\$/négociable.** 1210 Nadeau, Iberville. 450-347-9235 Internet: **www.clicmaison2000.com**

BORD DE L'EAU, St-Paul-Île-Aux-Noix, bungalow en bordure d'un canal avec 75 pieds de façade, muret de béton, foyer au salon, abri d'auto, 109,000\$. Louis Démarrais, Royal LePage, St-Jean. 450-347-7766.

BRICOLEUR: MAISON, TERRAIN 70x100, rénovations à finir, accès rivière, 26,500\$, 86, 39E Avenue, Sabrevois, tél.: 358-9837. Pas d'agent s.v.p.

BUNGALOW 1993, ST-LUC, 32x39. 2+1 chambres, 2 s.d.b., planchers bois franc, système d'alarme, échangeur d'air, aspirateur central, sous-sol fini. Terrain paysagé de 50x110. **Prix 135,000\$.** 450-348-9807.

BUNGALOW 24x40 secteur St-Luc, 134 Centre, 4 chambres, 2s.d.b., sous-sol fini, terrain 8400pi.ca. clôturé, cabanon, patio et plusieurs inclus. Près écoles et garderies, 134,500\$, agents s'abstenir, tél.: 450-349-5379, cell.: 514-943-6998.

BUNGALOW JUMÉLÉ EN BRIQUE, centre-ville, secteur St-Luc, près école primaire et tous les services. À 5 minutes de la 35. R-chaussée, salon, salle à dîner, cuisine, 2 chambres, salle de bains. Sous-sol/salle familiale avec combustion lente, 1 chambre, salle de toilette et lavage. Patio, cabanon, clôturé, 135,000\$/négociable. **Agent s'abstenir.** 344 Plessis. 450-348-0881.

BUNGALOW SECTEUR RECHERCHÉ, ST-LUC près école, 4chambres, 2s.d.b., foyer au salon, planchers bois franc, sous-sol fini, terrain 7700pi.ca., paysager entouré d'une haie mature, patio 16x20 avec pergola, remise 10x12, toiture neuve, pavé uni, tél.: 349-1613.

BUNGALOW. Grand terrain, garage détaché, remises, piscine creusée, 9 pièces, sous-sol fini, beaucoup d'extras. **169,000\$.** Iberville: 450-358-5416.

GRATUIT
 Avant de vendre...
 Obtenez une opinion de
 la valeur marchande de
 votre propriété sans frais.
 (450) 359-1990
 Boris Borduas
 Borby

IBERVILLE, maison 21x39, 3cc., 2 sb., Service d'aqueduc et d'égoût. Armoires de cuisine en chêne, chauffage électrique et poêle à bois, sous-sol de épis approx., terrain de 50x100, grande remise, piscine, patio 14x16, vue sur la rivière, rénovations récentes, cause de la vente: séparation, prix demandé: 69,500\$. Rejoignez **Daniel**, jour: 450-632-3230, soir: 450-358-1771. Agents s'abstenir.

JUMELÉS NEUFS à vendre, situés dans un croissant, rue Nolin, 2 cac, possibilité de 4, plafond cathédrale, bois franc, céramique, devenez propriétaire pour aussi peu que 660\$/mois. Agents s'abstenir. Info: 514-588-2059.

134 500\$



Voici le 15, rue Clermont, secteur Saint-Luc, situé à deux pas de tous les services, tout brique, 3 chambres à coucher au rez-de-chaussée, terrain 7 000 pi carrés.

LOUISE MARTIN, agent immobilier agréé (514) 829-9344 Les Immeubles C.T.V. Inc.

MAISON 25x40 ST-PAUL-ILE-AUX-NOIX, limite St-Blaise, remise, accès bord de l'eau, terrain 7000pi.ca., 3chambres, quartier tranquille, juillet, 77,000\$, Alain: 450-291-4169.

MAISON À VENDRE, ST-JEAN (SECTEUR ST-LUC/QUATRE-VENTS). Visitez Directduproprio.com 14008 Tél: 450-349-0075 ou 819-847-4807.

MAISON EN RANGÉE quartier Normandie, 16x39, brique + aluminium, 2+1chambres, 3 étages habitables, murs mitoyens béton, pas d'agent, tél.:349-7839.

MAISON MOBILE intérieur confortable, planchers bois franc, rénové au complet 2002, électroménagers récents inclus, moins cher qu'un loyer, 1-888-686-3845. **ANDRÉ PARADIS, LA CAP.PERS.CRT.IMM.**

MONT ST-GRÉGOIRE, 2002, cottage, brique & vinyle, 3+1 chambres, 1s.d.b., 1s/d'eau, s.sol fini, garage, terrain 11,424pi.ca., remise, rue sans issue, 185,000\$. Agent s'abstenir! Tél.: (450)357-1052.

NAPIERVILLE, BUNGALOW À VENDRE dans un croissant, 3.c.a.c.+1, planchers de lattes, poêle au mazout, piscine hors-terre. Adoucisseur et cabanon, 514-916-2457.

PRÈS ARÈNA IBERVILLE, bâtisse vacante pouvant être transformée en maison, garderie ou autre. Très bon prix. 450-347-8200.

ST-ANGÈLE DE MONNOIR, Beau quadruplex avec 15,000 p.c. Prix **184,900\$**. Aussi, nouveau à Rougement (4)x4.1/2, toujours loués, 32,000p.c. Prix **199,000\$**. ReMax St-Hubert, Alain Salvador.450-678-3150.

ST-LUC À VENDRE, BATISSE VACANTE pour être transformée en maison unifamiliale, terrain 6000pi.ca. Agents s'abstenir.: 450-349-3979.

VENISE-EN-QUEBEC, bungalow 1975, 24x36, garage simple avec grande pièce au dessus, sous-sol 8 pieds non fini. Terrain 100x100, clôture, remise, véranda. Infrastructures payés. Prix 112,000\$. Tél: 450-244-5270.

ST-LUC, 13 DES TILLEULS, construction 1993. Magnifique maison 12pièces, 3 chambres, sous-sol fini, foyer double face, cave à vin, 3 salles de bains, garage double, terrain + 32,000pi.ca., paysager, avec étang d'eau, piscine creusée, chauffée. Libre avril. Prix: 275,000\$. Pas d'agent. Tél.: (514)605-9019.450-348-0177.

VENISE: SUR BORD DU LAC CHAMPLAIN, maison 4 saisons, possibilité 2 c.a.c., meublé, sous-sol service, terrain 70x95, info-location, courtier immobilier: 450-359-7123.

103 COMMERCES

À VOTRE COMPTE, important manufacturier de distributeurs automatiques, recherche des distributeurs, T.plein/1.pariel. Partout au Canada. Oui une route c'est rentable! 1-866-300-0078.

BAR LAITIER COMPLET À LOUER, Ste-Anne-de-Sabrevois, information: 450-358-1662.

RESTAURANT CASSE-CROUTE fond de commerce, quartier St-Eugène. Bonne clientèle, pour info.: (450)358-2148, (450)347-1155, (514)577-4450.

104 CONDOS

CONDO À VENDRE, 4.1/2. Climatiseur central, foyer, plancher bois franc, piscine. Peut vendre meublé. Prix à discuter, tél.: 450-359-4043.

CONDO DE LUXE 1er étage, à vendre, 2000 p.c., planchers de bois franc, céramique, bord de l'eau et près de la marina. 165,000\$. 450-357-9609.

CONDO NEUF À LOUER
 Près du Wal-Mart
GRAND 4 1/2
 • Très belles divisions
 • Bois flottant et céramique
 • Bain et douche en coin
675\$/mois
(450) 542-1285

CONDO NEUF 4.1/2, 1250pi.ca.+ salle à diner+ garage, air conditionné, planchers bois franc /céramique, prêt à habiter, balcon béton. Rue Douglas près du Burger King, 129,500\$. A louer: 1100\$/mois.Aussi condos:4.1/2-5.1/2-6.1/2(en construction), prêts en mai. Tél.:(450)347-2647, (450)545-0101.

RECHERCHE CONDO POUR ACHAT ou logis bien éclairé, prix raisonnable, personne seule, tél.: 347-2449.

105 MAISONS MOBILES

À ST-LUC: Maison modulaire 2000, 2 c.a.c. Située dans un parc avec accès à une salle communautaire, + piscine. Terrain loué 161\$/mois. Prix **92,900\$**. Remax St-Hubert, Alain Salvador 450-678-3150.

SAINT-JEAN, moins de 50,000\$. Maison mobile rénovée, air climatisé, entrée pavée, 2 cabanons. Idéal comme 1er achat. 514-824-8369; 450-347-7766/Monique P.

107 PROPRIÉTÉS À REVENU

2 LOGIS AVEC GRAND TERRAIN, 22,100pi.ca., zoné 4 et 6 logis et commercial, possibilité de subdivision pour 2-4 logis. Coin Savard et Boul.St-Luc, information: 450-357-0266.

4. LOGEMENTS RÉNOVÉS à vendre à Iberville par propriétaire. Agent s'abstenir. 450-346-2804.

129 500\$



DUPLEX À VENDRE
 2 x 5 1/2, avec garage et atelier
 (450) 357-0681 (jour)
 (450) 346-9204 (soir)
 1195, boul. d'Iberville (secteur Iberville)

groupe **Sutton** actuel
 Courtier
 Immobilier
 agréé
Claude-Renee Lefebvre
 Agent immobilier affilié
 Bureau : (450) 443-2331
 Ligne directe : (514) 990-8157

NOUVEAU



Grande maison très éclairée: le charme et la tranquillité de la campagne à 20 minutes de Montréal, grand terrain de 29 380 pi carrés, thermopompe, combustion lente, piscine et +++ . Faites vite (transfert).

Nouveau projet à Saint-Jean-sur-Richelieu

Vous offrent des **CONDOS LUXUEUX** de 1 200 pi carrés dans un 6 logements

LES HABITATIONS par Excellence GRAND 4 1/2

Incluant:
 • Foyer au gaz . insonorisation supérieure
 • Bain-douche séparée . climatiseur
 • 2 stationnements . Cabanon extérieur

À partir de **99 900\$**

À qui la chance : 4 x 4 1/2 + mezzanine et terrasse

Renseignements : (514) 705-4631 • (514) 705-6333

Clefs en main.

ROYAL LEPAGE CHAMPLAIN



Informez-vous sur notre méthode unique d'évaluation immobilière (analyse informatisée, complète et détaillée d'environ 40 pages).

Martin CAJOLAI et Joanne LAROCQUE agents immobiliers affiliés
 cajolais@royallepage.ca (514) 827.8414
 www.cajolais.com (450) 632.8413 (450) 692.7775

Gaétan Dubuc Agent immobilier affilié

ROYAL LEPAGE CHAMPLAIN

Saint-Bernard-de-Lacolle
 De l'espace à revendre : 102 arpents de terre avec cottage tout brique, 4 chambres. Faites vite!

Saint-Jacques-le-Mineur
 Maison ancestrale complètement rénovée avec 26 arpents et bâtiments, un coin de paradis à moins de 30 minutes de Montréal.

Pour un service sans souci, appelez-moi!
Tél. : (514) 835-5394

RE/MAX du Haut-Richelieu inc. (450) 349-5868
 Premier devant...
 Parce que vos valeurs nous tiennent à cœur!

Courtier immobilier agréé, franchisé indépendant et autonome
 1050, boul. du Séminaire Nord, bureau 212.
 www.remax-quebec.com/duhautrichelieu

Caroline Fortin Agent immobilier affilié Cell. : (514) 999-9491

Nouveau à Saint-Jean



Secteur Saint-Gérard : digne de «Decormag» charmant bungalow, plusieurs rénovations, cuisine et salle de bains de rêve, superbe terrain paysager. Situé près des services. Seulement 149 900\$


Karl Gola Agent immobilier affilié (514) 990-3446

4242. Nouveau à Mont-Saint-Grégoire: propriété adossée à un boisé, terrain de 45 619 pi carrés, 3 chambres, grand garage 28x24. 165 000\$ A voir !!



Roger Lamontagne Agent immobilier affilié Cell. : (514) 995-2284

Saint-Jean: Cottage centenaire 5 chambres, hangar, abri d'auto, garage, idéal pour bricoleur. Logez-vous. Pour 450\$/mois. Prix : 72 000\$



Thérèse Boulais Agent immobilier affilié (450) 347-7049

Bungalow rénové en 1995: toiture, plomberie, châssis, vinyle extérieur refaits, réservoir au chaude en 2002, clôture des 2 côtés, moins cher qu'un loyer!




Estelle Lussier Agent immobilier affilié cell.: (514) 704-4726 Bur. Per. : (450) 346-1025



Belle opportunité: vous avez une petite famille! Voici la maison idéale. Peut avoir 5 chambres, possibilité d'une maison bigénération, près d'une école et de tous les services.

Alain Ducharme Agent immobilier affilié (514) 954-2456

Saint-Jean: avec terrain de 9 051 pi carrés, superbe 3 chambres au rez-de-chaussée + 2 au sous-sol, armoires en thermoplastique, plancher en bois franc partout. Faites vite!



Brigitte Boucher Agent immobilier affilié (514) 702-1048

Belle grande propriété: 4 chambres, armoires en chêne, plancher de bois franc, terrassement de toute beauté, inclus: four-encastré, jenn-air, combustion lente etc... faut voir.



Isabelle Gingras et Catherine Thibodeau Agents immobiliers affiliés (450) 349-5868

Isabelle Gingras

65: condo face à la rivière, vaste à aires ouvertes et fonctionnel, bain dans la chambre!!! à voir absolument!!!



À Saint-Athanasie: donnant sur le ruisseau de la barbotte menant à la rivière Richelieu. Maison impeccable, très éclairée, bel emplacement. À voir absolument.



Robert Sicotte Agent immobilier affilié (450) 246-4637

Fermette: Charmante propriété incluant maison avec garage attenant et petits bâtiments sur terrain d'environ 56 000 pi, cuisine et salle de bains refaites, coup de coeur assuré, 129 900\$.



Danielle Gaudreau Agent immobilier affilié (514) 954-2456

5 pièces, 3 chambres à l'étage, beau terrain, planchers de lattes.



Catherine Thibodeau

100: Saint-Jean, rénové avec soins et goût, 3 chambres, beaucoup de cachet, terrain privé, une visite???

1358: Saint-Blaise, grand bungalow, foyer, 2 chambres, armoires de cuisine en bois, bois franc, 89 500\$.



POUR VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ



ROYAL LEPAGE

ST-JEAN

Richard Sylvestre
Agent immobilier affilié
Pour un service des plus efficaces
Agent depuis 1988
423, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 2M1
Bur. : (450) 347-7766
Télec. : (450) 347-0199
Ligne Mtl : (514) 990-8911

AUBAINE: DUPLEX FARNHAM, toit neuf, grand terrain, très bons locataires. Excellent investissement! **Logez-vous à bas prix.** Propriété CTR. 514-603-5847.

DUPLEX A VENDRE, 800 St-Jacques, St-Jean, tél. 357-0016, 514-570-0275.

MAGNIFIQUE TRIPLEX 3X5.1/2, 1988, quartier Normandie, rapporte 21,400\$. Tout brique. En bonne condition. Tél. 450-349-4722.

108 TERRAINS

À SAINT-JEAN AU BOURG JOHANNAIS, (3) terrains desservis pour un familiale, bungalow et semi détaché, 6,800p.c., à 9,700p.c., bornés par haie de cèdres matures, coin tranquille, rue sans issue. À partir de 3,500p.c. St-Eugène coin Parenteau Beaubien 8,000p.c., boisé 4,500p.c. **INFO** jour 450-358-4334 Soir 450-358-5842.

À SAINT-LUC, terrains pour multifamiliales ou condos, avec services payés, beau secteur, 59,185 pi.carrés. Info. 514-995-7796.

RUE BARABY St-Jean, armatures, 80x110, infra payées, 4\$/pi.carrés. 450-357-7667.

RUE CHENEVERT 7000pi.ca. boisé, adjacent au parc, prêt à construire, lot no. 10-64, 25,000\$, laisser message: 450-358-9189.

ST-ATHANASE, sur la rue Guy, coin Bellerville, 54'x92'. Très bel endroit. 450-346-8786/après 16h.

ST-JEAN PRES BASE MILITAIRE, terrain 14,732pi.ca., infrastructures payées, prêt à construire, semi-détaché, duplex ou maison, INFO-LOCATION, courtier immobilier agréé, tél:450-359-7123

ST-JEAN, RUE POIRIER près de Jacques-Cartier sud, terrain à vendre 63x110pi. ou 19,27me x33,83me. Infrastructures payées, tél.: (450)460-3969.

TERRAIN 150X100, incluant 2 entrées d'eau, coin Lefort et Monat, Iberville. Prix du marché 450-347-8200.

TERRAIN 32,000PI.CA. Rte 219, l'Acadie, prix: 28,000\$, tél.: (450)346-8453.

TERRAIN À VENDRE rue Bégin. 50x124 avec pommiers et arbres 22,000\$. 450-358-0712.

TERRAIN A VENDRE rue Duquette secteur Iberville, 11,346pi.ca., 25,000\$, jour: 450-357-0681, soir: 450-346-9204.

TERRAIN COMMERCIAL rue Douglas près Burger King, petite et grande surface. Tél.: (450)347-2647.

TERRAINS RUE KELLY, 32,400 pi.carrés, 17,000\$. **Rue Dupont**, 20,000 pi.carrés, 22,000\$. **Rte 133 commercial**, 50,000 pi.carrés, 50,000\$. Commercial secteur Burger King. Tél.: 450-347-2647.

TRES BEAU TERRAIN: 70x110, à vendre, secteur Présverts, rue Des Plaines, face au parc. Infrastructures payées 100%. Faites vite! St-Luc:450-349-1416.

109 TERRES

TERRE 109 ARPENTS avec maison 9 appartements, remise 40'x100', garage chauffé 24'x45', étable froide de 120'long, idéal pour élevage de boeufs ou de chevaux. Tous ces bâtiments sont en parfaites conditions. Endroit idéal pour chasse aux chevreuils. Au 1840 Rang des Côtes, Henryville. (450)299-2507.

FERMES ET FERMETTES

VOUS VOULEZ VENDRE, votre ferme laitière, porcine, culture, ferme, etc... 25ans d'expérience. AC/PRO COMMERCIAL INC. Section, Agricole. Agent, Gérard Chassé & David Chassé, tél.: 1-450-796-2557.

151 APPARTEMENTS

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, à louer St-Jean, certains avec vue sur la rivière, bas prix, très bons services, bons locataires seulement. 450-359-1266.

2.1/2 @ 355\$ pour mars. Super propre, reconstruit à neuf en 2001, planchers de bois, insonorisé en béton, près du nouveau Canadian Tire, en face d'un parc municipal. Pas de chien, enquête de crédit. 514-942-7868.

2.1/2 ST-JEAN, rénové, cuisinière/réfrigérateur inclus, chauffage électrique, 395\$/mois, personne âgée, cell.: 514-984-6222.



Accès
Tél: (450) 543-1363
Françoise Chabot
Agent immobilier affilié



79 500\$
856. PRÈS DU RICHELIEU: Jolie petite maison ou chalet de 2 chambres, garage détaché 16x20, terrain de 15 492 pi carrés avec droit de passage à la rivière Richelieu, bien aménagé et très propre. MLS 424608



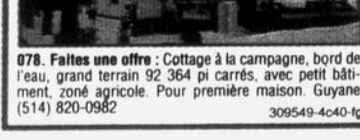
360, rue Claude-de-Ramesey
Tél.: (450) 460-3390



8300. Superbe cottage: situé secteur recherché, grand terrain clôturé 16 106 pi carrés, patio 17x28 pi, piscine hors-terre, 5 chambres à coucher, plancher lattes, aires ouvertes, clé en main. Pierre (514) 820-9099



1255. Construction 2002: beaux planchers de lattes, 2 foyers, vastes pièces, impeccable, faites une offre. Danièle



878. Faites une offre: Cottage à la campagne, bord de l'eau, grand terrain 92 364 pi carrés, avec petit bâtiment, zoné agricole. Pour première maison. Guyane (514) 820-0982

2.1/2, 345\$/MOIS, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, la-veuse/sécheuse corridor, libre, tél.: 347-6116.

200 LESIEUR, 4.1/2, 3ième étage, près du Canadien Tire, propre, bien éclairé. Patrick 450-347-9947.

Avantage
IMMOBILIER 1988
MONIQUE LAPORTE 358-1144
Courtier immobilier agréé
PIERRE P. LAPORTE
Agent immobilier affilié
ML-250. GRANDE PROPRIÉTÉ: ensoleillée, bien entretenue, 3 chambres, bureau, 2 salles de bains, véranda 3 saisons, cabanon, piscine, arbres matures, terrain intime entouré de haies.

UN AGENT D'EXPÉRIENCE POUR UNE HYPOTHÈQUE! UN SEUL NUMÉRO
(450) 357-9898
5 ANS FIXE
4.40%*
RENOUVELEZ DÈS MAINTENANT!
Taux garanti jusqu'en juillet 2004
*Certaines conditions s'appliquent. En date du 1^{er} mars 2004. Aussi disponibles termes de 1 an à 25 ans
SERVICE TOTALEMENT GRATUIT
Magali Ménard, A.I.A.
Spécialiste en prêt hypothécaire
Cell.: (514) 915-0343
170, rue Longueuil, Saint-Jean-sur-Richelieu

La Capitale
Du Carrefour
359-4488
Denise Ancil
Agent immobilier affilié
(450) 359-4488
Denise Ancil
Agent affilié
Vous voulez acheter ou vendre une propriété? Contactez-moi!
VENDU
VENISE-EN-QUÉBEC: Belle maison plein-pied tout brique 28x54, Route 227, piscine hors-terre, terrain de 20 500 pi carrés, idéale pour camionneur, garage 25x33x18 haut, faut voir! Prix: 179 500\$.
9 MOIS
CARREFOUR RICHELIEU
600, rue Pierre-Casse, bureau 390 Saint-Jean-sur-Richelieu

ROYAL LEPAGE
HAUT-RICHELIEU
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage
Monique G. Lefebvre poste 226
Gilles Fregeau poste 226
GRAND MAÎTRE VENDEUR
Nouveau!
Superbe maison sur 1,3 arpents: 5 pièces, 3 chambres, toit cathédrale 14 pieds, foyer au gaz, intérieur impeccable.
Saint-Luc
Saint-Luc: grande maison 24x48 avec garage, 2+1 chambre à coucher, sous-sol aménagé, solarium 3 saisons.
Nouveau!
Grande maison 52x33: avec garage 76x36, porte 12 pieds, terrain 15 000 pi carrés. un bijou pour les connaisseurs
Saint-Luc
Coquette maison: 4 chambres, foyer, grandes pièces ensoleillées, près des garderies, magasins, facile d'accès via autoroute 35.
Transfert
Saint-Luc: Cottage 10 pièces 3 + 1 chambres à coucher, foyer, bain podium, intérieur impeccable, garage 12x20, près des écoles, garderies et parcs...
Iberville
Cottage 1996: aires ouvertes, 5 chambres à coucher, 1 salle de bain, 1 salle d'eau, terrain aménagé avec patio, piscine et remise.

Prêteur #1
20
Le taux hypothécaire le plus bas
pour chacune des 5 prochaines années à commencer par celui-ci
Prêt hypothécaire à taux fixe révisable «5 dans 1»
2,75%
Taux garanti jusqu'à 180 jours
Desjardins
Conjuguer avoirs et êtres
Certaines conditions s'appliquent
Notre-Dame Auxiliatrice (450) 359-5933
Saint-Jean-sur-Richelieu (450) 347-5553
Saint-Luc (450) 348-9204
Sieur d'Iberville (450) 357-5000

2.1/2, dans un bas (rez-de-chaussé), semi-meublé, très propre, ménage fait à neuf, eau chaude fourni, pour personne seule. 345\$/mois. Libre immédiatement. Tél.: 450-348-4409.

256 COLLIN, secteur St-Jean, 4.1/2, rénové, planchers bois franc, installation laveuse/sècheuse. Libre immédiatement. Tél.: 450-348-5252, 514-815-7085.

3.1/2 À LOUER, 2e étage, plancher bois franc, entrée laveuse/sècheuse, rénové, rue Cousins, libre, 395\$/mois. 450-358-9375.

3.1/2 À LOUER, pour personne retraitée ou semi-retraîtée, ascenseur, balayuse centrale, système d'intercom, libre 1er avril. 450-348-7013.

3.1/2 À SAINT-JEAN, grand, très propre, espace rangement, personne tranquille, près hôpital, libre, 380\$/mois. 450-349-5327.

3.1/2 demi sous-sol à côté de l'hôpital, rénové, peinture, intercom, buanderie, pas chauffé, pas éclairé, 400\$/mois, 940 Meunier, enquête crédit exigée, tél.: 514-668-9135.

3.1/2 et 4.1/2 À LOUER, rue Bouthillier nord, 450-347-0965.

3.1/2, chauffé/éclairé, demi sous-sol avec salon au 1er étage. Stationnement et salle de lavage. Libre 1er avril. 350\$/mois. 450-358-3174 après 18h.

3.1/2, entrée laveuse/sècheuse, haut de duplex. Idéal pour personne retraitée. Près des Halles. 350\$/mois. 450-349-2490.

3.1/2, rénové. Libre 1er avril, rue Content. Personnes tranquilles seulement. Tél.: 450-359-1626.

Grand 3 1/2

- Près de la base militaire
- Entrée privée
- Plancher flottant
- Dans immeuble tranquille
- Pas d'installation laveuse-sècheuse

Libre 1er avril 420\$/mois

347-1504, après 18 h

Chantal

113819-4640-1

LOGEMENT
Saint-Jean
1^{er} juin

Grand 3 1/2, chauffage électrique locataire, près hôpital, avec buanderie.

348-1410

À LOUER

Saint-Jean-sur-Richelieu
3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
service de conciergerie

- Face au Cégep
- Près du Carrefour et Hôpital
- Centre-ville
- Près de la base militaire

359-9223

Luxeux 4 1/2
Style condo

- Insonorisation supérieure
- Climatiseur
- Bain et douche séparée
- Plancher de bois flottant et céramique
- Aspirateur central
- Système d'intercom

Construction 2004

Disponible dès avril
Situé près de la base militaire
685\$/mois
(450) 358-5204
(450) 346-4110

3.1/2, Grands, tranquilles, stationnements et autres. Près de l'hôpital. 415\$/mois. Libres juillet. Tél.: 514-708-2353.

3.1/2, refait à neuf, 2e étage, rue Mercier 400\$/mois, libre immédiatement, références requises. (450)349-2848, René.

3.1/2, semi sous-sol, avec grande buanderie, très propre, stationnement, tranquille. Situé dans un triplex. Libre 1er juillet. 450-349-9405.

3.1/2, sous-sol à la campagne, (Mont St-Gregoire), électricité/chauffage inclus. Idéal pour personne seule. Libre avril. 375\$/mois. 450-358-4357.

4.1/2 à louer, 355\$/mois, disponible 1er avril, rue St-Louis à St-Jean. 450-359-2208.

4.1/2 À LOUER, construction neuve (2004) style condo, (1100pi.carrés), bain double, douche séparée, foyer au gaz naturel, 2 balcons, grandes fenêtres, 2 stationnements, occupation 1er mai, 775\$/mois. St-Luc. Cell/514-246-2166. Yannick Grégoire.

4.1/2 À LOUER, près cégep, rue St-Georges. Aussi, grand 5.1/2 à louer, près de l'hôpital, rue Desaulniers. Libres à partir du 1er juillet. 450-348-2688.

4.1/2 DANS NDA, non-meublé sous-sol, libre 1er juillet, 385\$/mois. 450-245-7483, 245-7713/jour.

4.1/2 et 5.1/2 à louer, dans quadruplex, construction 1998, rue Frontenac, 470\$/mois et 565\$/mois. 450-358-9016.

4.1/2 IBERVILLE, installation laveuse/sècheuse, tapis, casier de rangement, très propre, 425\$/mois. Tél.: 450-348-6480.

4.1/2 installation laveuse/sècheuse, 1er étage, intercom, stationnement, libre 1er avril. 618 Bristol #1. 450-349-5842.

SAINT-JEAN

4.1/2 550\$ / mois
825, boul. Industriel
Rénové à neuf
Alain Desrochers
(450) 291-9831
Cell. : (514) 702-5147

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2

1 x 4 1/2 (1er mars) • 1 x 2 1/2 (1er mai)

Près hôpital
Pour personnes responsables
avec références
(450) 359-0093
(450) 348-2414 • (514) 990-6296

QUARTIER NORD

4 1/2

Libre 1^{er} juillet
• Près du Colisée
et de la piscine
• Idéal pour retraités

(450) 349-4351

CONDOS À LOUER

Grands 4 1/2 luxueux
dans un 6 logis neuf
Pour le 1er mai

- Insonorisation supérieure
- Foyer au gaz
- Cabanon
- Bain et douche séparée
- 2 stationnements

À partir de 750\$/mois
1 condo avec mezzanine et terrasse
Rens. : **(514) 705-4631**

4.1/2 LE MONTMARTRE, neuf, luxueux, à St-Luc, arrière I.G.A., climatiseur, planchers flottants/céramique, bain/douche séparée, cabanon extérieur, 695\$/mois, disponible juillet 2004, tél.: 450-349-1706, 348-2679.

4.1/2 NEUF, DANS QUADRUPLEX, style condo, luxueux et spacieux (1200pi.ca.), entrée individuelle, situé face au Wal-Mart, propriétaire résidant, disponible mars, 750\$/mois, tél.: 349-4106.

4.1/2 NEUFS AVEC TOIT TERRASSE, mezzanine, à partir de 650\$/mois. Disponibles à partir d'avril. St-Jean. 514-886-4760.

4.1/2 OU 3.1/2 neufs, situés centre village Sabrevois, prix: 510\$/mois, tél.: 358-1662.

4.1/2 PLANCHER BOIS FRANC, 2 portes-patio, chauffage et eau chaude inclus, près base militaire. Libre 1er avril, 450-346-8709.

4.1/2 ST-EDMOND, libre 1er mai, bien éclairé, stationnement, tél.: 450-347-4574, 346-7904.

4.1/2, 1er étage, rue St-Pierre, construction récente, stationnement, entrée laveuse/sècheuse. 475\$/mois. Libre 1er juin. 450-347-3095.

4.1/2, LAVEUSE/SÈCHEUSE, 2e étage, 290, 9e Avenue, Ibergville. Non-chauffé, libre, 450\$/mois. 450-346-7637.

4.1/2, libre 1er mars/1er juillet, à Ibergville, 3e étage, 475\$/mois, tél.: 450-359-3394, 349-0689.

4.1/2, rénové, propre, près Carillon. Libre. 475\$/mois. Aussi, **3.1/2**, semi-meublé, 1er plancher, rénové, propre, 694 Fredette. 375\$/mois. Jour 347-2866, Soir 347-5042.

4.1/2, St-Alexandre, bain tourbillon, chauffé. Libre immédiatement. 450-358-4426.

5.1/2 AU 311 DESLANDES ST-LUC, libres 1er juillet. 2e étage, Avec plancher flottant, 600\$/mois. Recherche couple ou personne seule. 450-349-1167.

5.1/2 BOIS FRANC, demi sous-sol, St-Eugène, 1er juillet, 430\$/mois, tél.: 358-3121.

5.1/2 PRÈS ÉCOLE QUATRE-VENTS, rue Courbevoie, 1er plancher, rangement int./ext., 2 stationnements, références exigées, enquête, juillet, 500\$/mois, tél.: 450-348-4489.

A-1 HENRYVILLE, 2x4.1/2, 2e étage, disponibles 1er juin/juillet, 350\$/360\$/mois, tél.: 450-298-5496.

4 1/2 À LOUER - 4e étage
360, rue Lachance, Saint-Jean

- Lave-vaisselle inclus
- Installation pour laveuse-sècheuse dans appartement
- Très propre
- Service de buanderie
- Près de la rivière

Appeler : Ginette Durivage
(450) 349-5898

GRAND 4 1/2

Neuf à Saint-Luc dans un triplex
Disponible le 1er juin
Rue Alexis-Lebert

- Face à un parc et de l'école Prés-Verts
- Très éclairé • 2 portes patio • 2 balcons • Plancher de céramique et bois franc • Remise extérieure

675\$/mois
Rens. : **(450) 349-3777**

5.1/2 RUE BRISTOL près hôpital, luxueux, 3e plancher, rangement int./ext., 2 stationnements, références exigées, enquête crédit, juillet, 625\$/mois, tél.: 450-348-4689.

5.1/2 ST-LUC, luxueux, CONSTRUCTION NEUVE, bain podium, 690\$/mois, 1er plancher, enquête de crédit requise, libre juin. Couple ou personne seule. Tél.: 349-3510.

5.1/2, GRAND, 2e étage. Plancher bois franc, stationnement, libre 1er juillet, 535\$/mois. 463 Lévis, St-Jean. Pas d'animaux. Alain. 450-359-7908.

5.1/2, GRAND, SECTEUR ST-EDMOND, près du cégep, 2e étage, haut de duplex, 2 balcons, stationnement, (chauffé, non-éclairé), libre 1er juillet, 650\$/mois. Demandez André. 450-545-0253.

5.1/2, rue Mercier 1er étage, refait à neuf, 3c.a.c., bain thérapeutique, entrée laveuse/sècheuse, planchers bois franc et céramique, boiserie. Références requises. 640\$/mois. Libre 1er juillet. Sur rendez-vous seulement. 450-349-2848.

À LOUER, 5.1/2, frais peint, près Polyvalente A Racicot. 515\$/mois. Info: 450-348-9112.

CHERCHE COLOCATAIRE POUR PARTAGER 5.1/2, St-Jean, tout inclus, 350\$/mois, tél.: 348-2933.

CO-LOCATAIRE, 25 ans et plus, dans une grande maison moderne, grand terrain, prise téléphone, télé, grand garde-robe, galerie, etc... Libre février, 280\$/mois. Ile-St-Thérèse, Sylvain. (450)358-8534.

CONDO 4.1/2 BORD DE L'EAU, près d'Ibergville, balayuse centrale, air climatisé central, quai pour bateau, stationnement déneigé, Tempo pour l'hiver, terrasse 12'x16'8". B.Q., libre 1er avril 2004, 800\$/mois, tél.: 450-358-9722 à partir jeudi 19h.

COOPÉRATIVE DE SABREVOIS à 5 minutes d'Ibergville. Pour personnes autonomes, 55 ans et plus. 3.1/2 subventionnés et grands 4.1/2 à 397\$/mois. (Entrée laveuse/sècheuse/lave-vaisselle), stationnement avec prise. 450-346-5912.

COUPLE RETRAITÉ recherche 3.1/2 dans un bas, alentours Carrefour Laplante, information: 347-7254.

DAME RECHERCHE GRAND 4.1/2 au 1er plancher si possible, pour le 1er juin.: 418-627-7740.

GRAND 3.1/2 CENTRE-VILLE, stationnement, 425\$/mois, jour. (450)358-5737.

GRAND 3.1/2 LIBRE 1ER JUILLET, demi sous-sol, près hôpital, personne tranquille, buanderie sur place, 350\$/mois, tél.: 450-359-3643.

GRAND 3.1/2 NEUF, situé à la campagne, 15 minutes de St-Jean, 450\$/mois chauffé/éclairé. Sylvain 450-358-3504.

GRAND 3.1/2, centre-ville, personne avec références. 350\$/mois. 450-347-2193 Ghislaine.

GRAND 3.1/2, quartier tranquille, près de l'Église St-Athanase, planchers bois franc, enquête de crédit, sur rendez-vous: 345\$/mois, tél.: 347-6396, 357-1230.

GRAND 3.1/2, semi-meublé, installation laveuse/sècheuse, stationnement, face au garage municipale. 350\$/mois. Libre 1er juillet. Jour 450-359-7525 et soir 450-348-5761.

GRAND 4.1/2 construction 2002 pour personne retraitée ou semi-retraîtée, air climatisé, foyer gaz, planchers bois, ascenseur, intercom, stationnement asphalté, libre 1er juillet, tél.: 514-984-6064.

GRAND 4.1/2 et 5.1/2, DANS 6 LOGIS, libres juillet, propres, secteur St-Jean, 2ième étage, tél.: 514-932-8954.

GRAND 4.1/2 LIBRE 1ER JUILLET, dans unité de logements, 695 Marie-Derome, rez-de-chaussé, 2 portes-patio, chambres planchers bois, très bien éclairé, 730\$/mois, pour visiter, 685 Marie Derome apt 4 jour: 514-779-0967, soir: 450-358-4247.

GRAND 5.1/2 (STYLE CONDO) dans quadruplex. 2e étage, 2 stationnements. Insonorisation en béton. Près de tous les services. Libre 1er mai. 625\$/mois. 377, rue Georges-Phaneuf, St-Jean. Près du McDonald's. 514-892-0629.

NOUVEAU

COTTAGE

Situé au 522, rue Garneau, Saint-Jean-sur-Richelieu

- Infrastructures payées
- 3 chambres

À qui la chance ?
Un seul ! **124 500\$**
+ taxes

Sur rendez-vous
(514) 261-5325

GID

Construction F.C. RBQ: 8103-0512

Bungalow 1, 2, 3 ou 4 chambres
Formule tout compris
Terrain de 5 000 pi carrés

2 maisons modèles à visiter

Bureau des ventes :
109, rue Godfroy-Gendreau, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél. : **(450) 349-3777**

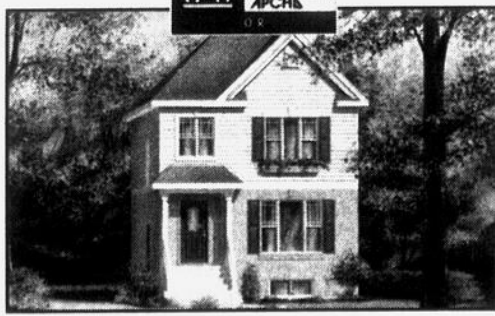
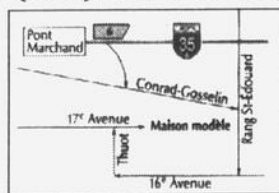


Situé à Saint-Jean-sur-Richelieu dans le secteur Saint-Luc, près de tous les services et des voies rapides

PROJET LE CARREFOUR

Maison modèle :
357, 17^e Avenue
Saint-Jean-sur-Richelieu
(secteur Ibergville)

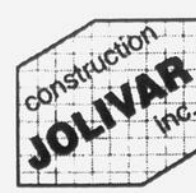
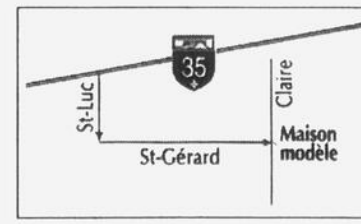
CHANTAL PELLETIER, Représentante
(450) 348-2341 Cell. : (514) 926-7433



PROJET GRAND AIR

Maison modèle :
118, rue Claire
Saint-Jean-sur-Richelieu
(secteur Saint-Luc)

THIERRY LYONNAIS, Représentant
(450) 349-5538



GRAND 4.1/2 STYLE CONDO, luxueux, ultra-moderne, insonorisation supérieure, bain/douche séparé, échangeur d'air, installation pour air climatisé, 2 stationnements. Près de tous les services. Immeuble neuf. 685\$/mois. **Luxueux condo 5 pièces** avec bain tourbillon à 620\$/mois. **Aussi, logement 5.1/2** près de l'hôpital, 560\$/mois. (Tous libres 1er juillet). **Idéal pour personne retraitée.** 450-359-1800 ou 450-542-1708.

GRAND 4.1/2, 3ième étage, frais rénové, à St-Jean, libre 1er juillet. 540\$/mois. 450-347-0134.

GRAND 4.1/2, bord de l'eau, 535, 1ERE RUE, IBERVILLE, pour personne propre, tranquille seulement, 775\$/mois, libre avril. Tél.: (450)346-5274.

GRAND 5.1/2 LUXUEUX sur 2 étages, planchers bois, balayuse centrale, cabanon, patio 8x10, dans un 4 logis, près base militaire, 745\$/mois, tél.: 450-545-9002, 450-358-2735.

GRAND 5.1/2 Meublé, St-Gnace, 1er plancher, neuf, chauffé, grandes fenêtres, plafond 10', 2s.d.b., grande cour, 2 stationnements. Endroit paisible. 650\$/mois.:450-296-8845.

GRAND 5.1/2, haut, près base militaire, planchers bois franc, rénové à neuf, dans duplex, libre 1er juillet, 650\$/mois, tél.: 346-5802.

GRANDS, LUXUEUX, 5.1/2, construction neuve. Libres juillet 2004. Terrain boisé et secteur recherché à St-Luc, 775\$/mois. 450-359-1688 après 18h.

HAUT DUPLEX(2E ÉTAGE), 5.1/2, 2102 route 133, St-Athanase d'Iberville, libre 1er juillet, tél.: 358-3747.

IBERVILLE, FACE AU PARC, 3.1/2 libre 1er mars, 350\$/mois. Bachelors 1er juillet chauffé, éclairé, poêle/frigo, 340\$/mois.450-358-1004.

IBERVILLE, 4.1/2, chauffé, immeuble tranquille. Près des services. 450\$/mois. Enquête de crédit. Libre 1er mai. 514-793-9326.

JE RECHERCHE UN 5.1/2 DANS UN BAS. Région St-Luc/St-Jean, disponible juin ou juillet. 450-349-4405.

LACOLLE 3.1/2, 2e étage, stationnement, libre immédiatement, tél.: 450-246-3177.

LE PRESCOTT 4.1/2, luxueux, ascenseur, climatisé, plancher flottant/céramique, garage intérieur si désiré, disponible juillet. Idéal personne retraitée, semi-retraitée. Tél.: (450)349-1706, (450)348-2679.

LUXUEUX 4.1/2, face WalMart, style condo, insonorisation, climatisé, bain et douche séparé, salle de lavage, aspirateur central, construction 2003. 675\$/mois. Libre 1er mai. 514-838-1477.

SAINT-LUC, 4.1/2 neuf, libre juin, à partir de 675\$/mois dans triplex. **Iberville 6.1/2**, 700\$/mois, avril, couple. **St-Jean**, 3.1/2, 365\$/mois, immédiatement. **3.1/2**, 485\$/mois, juillet, couple. **4.1/2** à partir de 425\$/mois, juillet, couple. **5.1/2**, à partir de 475\$/mois, juin, juillet. Info-Location, courtier immobilier. 450-359-7123.

ST-EDMOND, grand 6.1/2 avec garage, 640\$/mois. **AUSI beau grand 4.1/2** demi sous-sol, 400\$/mois, tél.: 349-7876.

ST-JEAN, RUE CONTENT, 3.1/2-4.1/2 libres immédiatement, stationnement, près Canadian Tire, 350\$ à 440\$/mois. 450-348-3643.

ST-LUC, JUILLET, 5.1/2, 1er étage, 600\$/mois. Beau sixplex tranquille, intercom, stationnement avec prise. Près J.G.A., autobus Montréal, services. Tél.: 450-348-4999.

SUPERBE 5.1/2, porte-patio triple, fenestration neuve, balcon 10x10, libre 1er avril, tél.: 450-347-2802, 545-1743.

TRES GRAND 4.1/2 libre luxueux dans immeuble 4 logements, 984 De Guyenne, secteur Burger King, près centre d'achat, 1200pi.ca., revêtement planchers bois franc et céramique, bain/douche séparées, système d'alarme, très bien éclairé, cuisine spacieuse, salle à manger, porte-patio 8pi., très grand balcon privé, 780\$/mois, **soir:450-358-4247, jour: 514-779-0967.**

152 APPARTEMENTS MEUBLÉS

T.1/2-2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près des Halles, (rue Latour), tranquille, pour personne seule, stationnement. Pour info ou prendre rendez-vous: (450)349-6607, **laisser message**

3.1/2 MEUBLÉ, chauffé, éclairé, 400\$/mois, rue Vaudreuil, St-Jean. Libre 1er avril, tél.: (450)357-9274.

3.1/2 MEUBLÉ, très propre, balayuse centrale, système intercom, tranquille, libre, 35 Jacques-Carrier sud, tél.: 346-4908.

A IBERVILLE près pont et autoroute 35, 2.1/2 chauffé, éclairé, 450\$/mois et **GARAGE COMMERCIAL** 350\$/mois et petit garage 15x25, 150\$. Tél.: 514-573-8735.

À SAINT-JEAN, 27-A rue Moilleur, 2.1/2, meublé, chauffé, refait à neuf, 350\$/mois. Libre. 450-347-3166, 514-984-0505.

A ST-JEAN pour personne sérieuse, 1.1/2: 190\$ à 250\$, 2.1/2, 295\$ Studio:395\$, chauffés, éclairés, 4.1/2 non-chauffé: 395\$, 425 GOUIN, tél.: 450-358-4408.

A ST-JEAN PRES ARÉNA ET ÉCOLE MÉTIERS, 1.1/2 chauffé, éclairé, 195\$ à 225\$. S'adresser 55 Frontenac, sonnez no.4.

ST-EUGÈNE, 3.1/2 MEUBLÉ OU NON, stationnement, balayuse centrale, libre 1er mars, tél.: 346-9673.

URGENT 2.1/2 A LOUER, chauffé, éclairé, meublé, St-Jean, libre immédiatement, tél.: (450)347-2314.

154 CHAMBRES

***** ANCIEN PRESBYTÈRE NDA**. Chambre spacieuse, câble, téléphone, stationnement, cuisine, salon, femme de ménage, chambreur responsable et sobre. À compter de 70\$/semaine. 514-229-0045.

VOUS CHERCHEZ CHAMBRE ET PENSION avec services adaptés pour personnes de tous âges en perte d'autonomie de légère à moyenne. Auxiliaire familiale et préposée aux bénéficiaires avec diplôme est à votre service, à court, moyen et long terme pour des services de qualité et des soins personnalisés dans maison privée secteur St-Jean-sur-Richelieu. Veuillez me contacter entre 13.30h et 21.30h.: 450-358-5867. A bientôt! Lyne.

2 CHAMBRES à louer à Iberville, avec 2 salles de bains, cuisinière/réfrigérateur, laveuse/sécheuse, câble, salle de billard, après 19h. 346-2412

À LOUER, chambre dans un appartement, à côté de l'hôpital St-Jean. Lit d'eau, literie, vaisselle, TV, laveuse/sécheuse. Pour personne 40 ans et plus, 280\$/mois. 450-348-5955 ou 514-833-1648.

CENTRE-VILLE ST-LUC: A LOUER chambre 23'x18', salle de bain privée, stationnement, tél.: (450)348-0786.

CHAMBRE À LOUER pour femme autonome, dans maison neuve, laveuse/sécheuse, salle de bain cuisinière, chauffé, éclairé, meublé, secteur polyvalente, Iberville. 385\$/mois. Libre. Stationnement, piscine. 450-358-5829.

CHAMBRE A LOUER, près cégep/Agriculture Canada, commodités, très propre, pour étudiant, stagiaire. Personnes tranquilles seulement. Non-fumeur, tél.: 346-6550.

CHAMBRE ET PENSION DISPONIBLE pour personnes âgées, dans résidence privée, situé près de tout St-Sébastien, demandez Denise: 450-244-6049.

N.D.A. chambre à louer comprenant cuisinière, réfrigérateur, bureau, table, chaise, comptoir/évier, antenne, téléphone communautaire, à partir 220\$, tél.: 348-7937.

RÉSIDENCE "UNE HISTOIRE D'AMOUR". Pour gens retraités autonomes et semi-autonomes, non-fumeurs. Infirmière aux. sur place. Surveillance 24h/24. Quartier St-Gérard.: 450-349-4895.

155 PROPRIÉTÉS À LOUER

CONDO A LOUER 6.1/2, sur 2 étages, 3 chambres, bord de l'eau, 780\$/mois, libre 1er mai 2004, tél.: 450-346-8986.

MAISON À LOUER à St-Paul-Ille-aux-Noix, 760\$/mois. Libre 1er juillet. 245-3485.

MAISON AVEC BEAUCOUP D'EXTRAS à louer, garage, 3c.a.c., 2s.d.b., a/c., foyer, balayuse centrale, près école primaire, Iberville, disponible mai, 1,150\$/mois, tél.: 514-926-7433.

MAISON DE VILLE 5.1/2 IBERVILLE, sur 3 étages, 2s.d.b., à louer pour 1er avril, 595\$/mois, pas d'animaux, pas de cour, 1 stationnement, tél.: 450-346-8598.

156 DIVERS À LOUER

2 BUREAUX À LOUER, idéal pour professionnel, centre-ville St-Jean, (12x12) 350\$/par mois chacun (tout inclus). Disponible immédiatement. Tél.: (450)346-2577.

À SAINT-JEAN, bureaux à louer. Idéal pour petite PME. Chauffé, éclairé, climatisé, bureau meublé. Grand stationnement disponible. Aussi bas que 200\$/mois+. 450-359-1266.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER, 875pi.ca. Idéal pour petit commerce ou bureau professionnel dans St-Eugène. Tél.: 450-346-9597.

TRÈS BEAU LOCAL COMMERCIAL A LOUER 650 pi carrés
• Plancher de bois franc
• Bonne visibilité
ou
529, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu
Claude au 348-1675

201 AUTOMOBILES

#SHAI HAI BESOIN D'UNE AUTO: CARRÉL AUTO.50 VÉHICULES EN INVENTAIRE Camion, 4x4, plusieurs vans. Autres voitures. 500\$ à 12500\$. Achat/vente/Échange. **43 Alain, Iberville. (450)357-9369.**

BUREAU À LOUER
Au CENTRE-VILLE, voisin du CENTRE CULTUREL, à deux rues du PALAIS DE JUSTICE, tous les SERVICES à portée de la main. **1 700 pi carrés au 2e étage**, espace pour 7 grands bureaux privés et salle d'attente. Idéal pour professionnels, associations, services communautaires, bureaux de vente, etc. Adjoint au stationnement municipal.

Entièrement rénové Occupation immédiate
Situé au 174, rue Saint-Jacques à Saint-Jean-sur-Richelieu
Renseignements **347-7585**

BUICK GRAND NATIONAL 1985, 3.8 litres turbo, propre, 140,000km, 6,000\$discutable. Tél.: 450-346-0543.

ACHETONS ET VENDONS pièces d'autos et autos d'occasion pour la ferraille
DAUDELIN AUTOMOBILE
1215 Grand-Bernier
Saint-Blaise • **347-3975**

ESPACE À LOUER
45 ENTREPÔTS DE PLUS
MINI-CUBE Rez-de-chaussée
• Local 10x12 / 10x24
• Porte de garage
• Gardien 24h/24h
2° NIVEAU 250 à 5 000 pi carrés
• Alarme vol et feu
• Chauffé et éclairé
Location Daniel 61, rue Guertin Saint-Jean-sur-Richelieu Secteur Saint-Athanase **346-1540**

BUREAU
OU GRAND LOCAL À LOUER sur même plancher, 1,800 pi carrés, situé au 228 rue Longueuil à St-Jean-sur-Richelieu, libre 1er avril, places de stationnement à l'arrière. Laissez message au 450-357-9071.

BUREAU À LOUER
Maison ancestrale, centre ville, magnifiques locaux à louer pour professionnels. Location possible à l'heure. FAUT VOIR!! 450-545-1075

ENTREPOSAGE garage chauffé, éclairé, avec gardien, 200pi.carrés et plus. 331, 2e Avenue Iberville, près de la Ferronnerie Houle. 359-4017, Cell/ 450-542-1642.

GARAGE A LOUER h.7'2", lag.9', prof.20'. Pour entreposage seulement, pas d'électricité, pas de chauffage, 100\$/mois, tél.: 450-348-4029, 514-992-3556.

LOCAL 1600 PI.CARRÉS, avec porte de garage de 15'. Dans parc Industriel. 450-349-6912 ext.25.

LOCAL COMMERCIAL entre 1,000pi.carrés et 2,000pi.carrés. Aussi disponible, plus petit local pour artisans de tous genres. Stationnement 200 places. (450)359-1266.

LOCAL POUR ENTREPOSAGE A LOUER, idéal pour entrepreneur, 1,000pi.ca., isolé, chauffage air chaud, entrée 120-220V., porte garage, 300\$/mois, tél.: 348-6480.

LOCAUX À LOUER pour entreposage. St-Jean. 450-347-8467.

BUREAUX À LOUER
CENTRE PROFESSIONNEL Bureaux climatisés, aménagés, occupation immédiate, 300 à 2 500 pi carrés.
Renseignements : Serge Raymond 525, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu (450) 348-6859

LOCAL À LOUER INDUSTRIEL
Coin Grand-Bernier et Pierre-Caisse
• Avec porte de garage
• 14 pi disponible
disponible 1er septembre 2003
(450) 359-7677

Mini-Entrepôt Desourdy
ENTREPOSAGE CHAUFFÉ AVEC GICLEURS
ALARME 24 H/24
Résidentiel - Commercial - Industriel
Location mensuelle ou à l'année
347-2359
155, rue Champlain, Saint-Jean

#SHAI HAI BESOIN D'UNE AUTO: CARRÉL AUTO.50 VÉHICULES EN INVENTAIRE Camion, 4x4, plusieurs vans. Autres voitures. 500\$ à 12500\$. Achat/vente/Échange. **43 Alain, Iberville. (450)357-9369.**

ACHETONS ET VENDONS pièces d'autos et autos d'occasion pour la ferraille
DAUDELIN AUTOMOBILE
1215 Grand-Bernier
Saint-Blaise • **347-3975**

ESPACE À LOUER
45 ENTREPÔTS DE PLUS
MINI-CUBE Rez-de-chaussée
• Local 10x12 / 10x24
• Porte de garage
• Gardien 24h/24h
2° NIVEAU 250 à 5 000 pi carrés
• Alarme vol et feu
• Chauffé et éclairé
Location Daniel 61, rue Guertin Saint-Jean-sur-Richelieu Secteur Saint-Athanase **346-1540**

A CEUX QUI VEULENT UNE VOITURE financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire, la solution TRANSIT-LOCATION RM (1998). Tél.: 450-347-5622.

L'ENDROIT DU PETIT BUDGET

87	Volks Fox	800\$
95	Géo Métro	3 100\$
91	Buick Park Avenue	3 495\$
90	Buick Century	2 500\$
87	Van Safari 5 passagers	1 500\$
91	Dodge Caravan	2 500\$
86	Buick Riviera auto de collection	4 500\$
91	Chevrolet Caprice « police pack »	1 500\$

2° chance au crédit
Financement maison disponible
740, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
(450) 346-7731

A VOIR AUTO, CAMION, 4X4, Financement maison, aucun cas refusé. Voiture 1996 à 2003, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson (514)894-2236.

ACCENT 1995, blanc, manuel, 100,000km, 2,450\$. Cell/514-585-6661.

Garage Gérard Chénard 27, rue Touchette Iberville **346-5853**

Aucun véhicule accidenté

1999 Daewoo Lamos 4 portes, automatique, climatisé	1996 Chevrolet Cavalier 2 portes, automatique
1994 Volkswagen Golf 4 portes, automatique	1996 Ford Escort familial climatisé, automatique
1995 GMC Sonoma 4 cylindres, 5 vitesses	1999 Sunfire GTX 2 portes, automatique
1996 Saturn SCI 2 portes, 5 vitesses	1993 Ford Topaz automatique
1996 Nissan Sentra 4 portes, 5 vitesses, climatisé	1997 Volkswagen Golf 2 portes, 5 vitesses
1997 Dodge Néon 4 portes, automatique, climatisé	1999 Chevrolet Blazer 4x4, tout équipé
1999 Daewoo Lamos rouge, 2 portes, 5 vitesses	1996 Toyota Tercel sport automatique, 2 portes, 94 000 km
1995 Toyota Corolla 4 portes, automatique, 1 seul propriétaire	1997 Hyundai Elantra 4 portes, automatique, 55 000 km

117513-4c401

G.R. Valtran inc. Entrepreneur Général

Maisons modèles à visiter

Offrez-vous une maison neuve dans le **HAUT-SAINT-JACQUES**

133 900\$

CHARLOTTE

- 2 chambres
- Salon, salle à manger
- Salle de bains avec douche séparée
- Céramique et bois franc
- Entrée laveuse, sècheuse
- Entrée lave-vaisselle
- Échangeur d'air
- Isolation supérieure
- Frais d'arpenteur

Inclus :

- cuisinière
- réfrigérateur
- laveuse
- sècheuse
- lave-vaisselle
- four micro-ondes
- Quartier livré

Livraison : **IMMÉDIATEMENT SUR CERTAINS MODÈLES**

Aussi disponibles : **BUNGALOW DE 1 À 4 CHAMBRES**

St-Jacques Modèle 3 chambres à coucher

Classique I Modèle 1 et 3 chambres à coucher

BUREAU DES VENTES
SECTEUR SAINT-LUC
1, rue Joseph-Charles-Collin
(514) 386-5586
Au cœur de vos valeurs

INCLUS : Terrain, TPS et TVQ Infrastructures payées à 100%
* Peut varier selon le taux d'intérêt et 5% comptant

Nadeau

AUTOMOBILES inc.

**Financement
0\$ comptant**
nadeauautomobiles.com

117, rue Beauvais, secteur Iberville
Saint-Jean-sur-Richelieu
(sortie 1, autoroute 35)

347-7232

**Nous défions
la concurrence
* Plus de 90 véhicules***

**Problème de
crédit...
téléphonez-moi !
Poste 220**

ACHETONS AUTOS pour recyclage, ramassons métaux, appelez Réginald: 346-6112.

ATTENTION Vous êtes sans crédit, vous avez besoin d'un véhicule, aucune discrimination, sans dossier, sans enquête de crédit. Plus de 60 véhicules en inventaire des années 95 à 2001. Conditions requises: dépôt, permis de conduire du Québec, assurances. TRANSCO2000LIMITE. (450)446-2800.

ATTENTION, ATTENTION, PROBLEME DE CREDIT, besoin d'une auto. Véhicule de 1995 à 2000. Aucun cas refusé. Robert Cloutier Auto. Appelez-nous au 450-446-5250, 514-830-0098.

AUTOMOBILE 133 INC. 15 camionnettes et pick-up à vendre. **20 automobiles** à vendre à partir de 700\$ jusqu'à 15,000\$. Maintenant disponible, financement 2e chance au crédit sur modèles 95 et plus. **Nouveau chez Automobile 133, mécanique générale.** Ouvert 7 jours. Surveillez notre site internet bientôt! Véhicules inspectés, garantie prolongée disponible. 2070 route 133 (sud), St-Jean-sur-Richelieu, secteur Iberville. 450-545-1110. AVEC PRÉSENTATION DE CE COUPON, 100\$ RABAIS SUR VÉHICULE 2000\$ ET PLUS.

BUICK REGAL 1991, 4 portes, bleu, pneus 4 saisons neufs. Démarrage à distance, moteur 3.1, très bonne condition, 198,000km, 1,800\$/ferme. 450-291-3339, 450-346-0706.

BUICK SKYLARK S 1975, 2 portes, V-8, automatique, p.s., p.b., 40,000milles original, 1800\$, tél.: 348-5132.

CADILLAC BIARRITZ Eldorado 1986, moteur et transmission neufs de la compagnie. Très bonne condition. **Faut Voir!** 450-346-0384.

CAVALIER Z-22 1996, A/C, automatique, A-1. **Faut voir!** Doit vendre. 4,500\$. Contactez Benoit 450-358-0076.

DODGE NEON 2001, 4 portes, automatique, A/C, 60,000km, vert forêt, freins neufs, huile/filtre neufs, intérieur/extérieur très propre, 8,900\$. 450-347-9869.

DODGE NEON R/T 1998, 2 portes, 5 vitesses, 113,000km. Toit ouvrant, groupe électrique, mags, jupes, aileron. Prix demandé 7,500\$ négociable. 514-585-7331.

DODGE STRATUS 96, 4 p.s.d., automatique, moteur 2.4 litres. A/C, radio/cassette, démarreur à distance. Intérieur/extérieur comme neuf. 153,000km. 5,650\$. Après 17h. 450-348-7849.

EAGLE GTX 2000, 4 portes, automatique, 4 cylindres, 4 pneus neufs, 1,950\$. Cell/514-585-6661.

FORD TEMPO GL 93, 3.0L, 5 vitesses, "silver" 2 tons, démarreur, A/C, pneus hiver/été, condition exceptionnelle. Aucune rouille. 2,650\$ négociable. 450-358-1397.

GOLF 1996, 2 portes. **Sédona Kia** 2002. 450-349-4191 ou 358-8161.

GRAND CARAVAN 2000 115,000km, 5 portes, 7 passagers, A/C, démarreur, etc. Super propre! 11,500\$. 450-358-3712.

HONDA ACCORD 1988, blanc, manuel, un peu de rouille, bonne mécanique, 550\$. Cell/514-585-6661.

HONDA ACCORD EX 1996, automatique, noir, intérieur gris, 2.3 litres. **Dodge Colt** 1993, 5 vitesses. **Honda Civic** Si Del Sol 1993. 450-347-6848, 347-9648.

HONDA ACCORD LX 1993, manuel, 2 portes, p.s., radio, cassettes, peinture originale, pas de rouille. Très propre. Prix 4,900\$. 348-5132.

JETTA PACIFIC 1990 manuel, toit ouvrant, 190,000km, légères réparations, 1,700\$/négociable. 514-569-6651.

HYUNDAI ACCENT'96 84,000km, certifié, super-propre, balance garantie incluse, 3250\$, St-Luc, cell.: 514-830-4787.

INFINITY J30 1993, 221,955km., moteur V-6 automatique, 210cv., système téléphonique main libre, très bonne condition, vert forêt. 3,000\$. Tél.: 347-8568.

JETTA GLS TDI 2001, extérieur bleu lagon, intérieur anthracite. Vitres teintées électriques, peinture métallique, aileron/défecteurs, mags+4 pneus d'hiver sur jantes. Automatique, garantie prolongée (sept. 2006) transférable. Parfaite condition. 19,500\$/négociable. 450-357-1949.

KIA RIO 2001 rouge, 4 portes, automatique, antitidémarrage, impeccable, 7800\$ négociable, tél.: 348-0915.

MAZDA 323 1993 automatique, 2 portes, 169,000km, très propre, 4 pneus neufs, 1,700\$. Après 16h.: 450-349-7032. 450-542-2318.

MAZDA PROTEGE 1995 aut., 4 portes, 171,000km., garantie 1an ou 25,000km., faut voir! 4500\$, 514-992-7008.

MAZDA PROTEGE 2000 automatique, 4 portes, 60,000km., CD., air climatisé, propre, comme neuf, 9,550\$, tél.: 348-5132.

NEON 1995, automatique, 165,000km, 2,000\$. Après 17h. 450-347-2952.

NEON'98, 104,000km., automatique, air climatisé, 4 portes, couleur taupe, prix: 3600\$, tél.: 514-946-0493.

PLYMOUTH VOYAGER 1989, 4 cylindres, automatique, vitres électriques, très bonne condition, 1,200\$/négociable. 450-291-3339, 346-0706.

PONTIAC 2003 GRAND AM SEI, 6cyl., 31,000km., A/C, am/fm cassette, CD., régulateur vitesses, volant inclinable, vitres&sièges élect., mags, 17,500\$, tél.: 347-3345.

PONTIAC ASTRE SAFARI STATION WAGON 1975, 44,000MILLES original, 4cyl. aut., radio am/fm, 2800\$, tél.: 348-5132.

PONTIAC SUNFIRE 2002 reprise de location (bail terminant 15 juillet 2006) 260\$/mois. Silver, manuel, 2 portes, CD, aileron, 35,000km. 450-349-2645.

PONTIAC TRANSPORT 1994, très propre, A-1, 3,500\$. 450-359-4506.

PONTIAC TRANSPORT 1999 7 passagers, 85,000km, 8 pneus neufs Yokohama (4 été/4 hiver) (Système d'échappement complet, batterie, freins aux 4 roues, sensor neufs) Démarrage, antirouille. Possibilité financement GMAC. Impeccable! 12,500\$. Richard: 450-347-8020. Cell/514-247-3646.

SATURN SL1 2000, 1.9, 4 PORTES, 5 vitesses, 80,000km., CD., très économique, très propre, pneus 1 an, 8,450\$/neg., tél.: 450-349-3158.

SUBARU IMPREZA 1995, automatique, peinture neuve, 4 roues motrices, en très bonne condition, 4,500\$. 450-347-7287 (Gilles). Cell/514-247-3646.

TERCEL 1998, 125,000km, 4 portes, manuel, bleu, parfaite condition, 5,950\$. Cell/514-585-6661.

TOYOTA CAMRY CE 2000, aut., 53,000km., excellente condition, 14,500\$, tél.: 349-1243.

TOYOTA CAMRY'89, aut., tout équipé, 207,000km., aucune rouille, un proprio, garantie 1an ou 25,000km., 2500\$, 514-992-7008.

TOYOTA ECHO SPORT 2000, 4 portes, automatique, A/C, système de son, 48,000km, très bonne condition, prix: 9,750\$. 450-359-0907.

VAN CHEVROLET ASTRO'88, bonne condition, très propre, 1800\$/négociable, tél.: 542-5079.

VOLKS JETTA 1986, diesel, automatique, excellente condition, "power steering", peinture neuve, gris foncé, radio/CD "Kenwood". 256,000km. Très propre! Max 514-571-3033.

VOLKS PASSAT'98, 105,000km., bleu, toit ouvrant, 14,500\$/négociable, tél.: 450-347-4643.

202 BATEAUX ET MOTEURS

CHALOUPÉ LUND 2000 14'1/2 modèle DLX avec pompe de fond et vivier pour poissons. 2,200\$. Cell/514-246-9237.

MOTEUR MERCURY'96 40forces, 4cylindres, 2 temps injection, trim électrique, parfaite condition. **MOTEUR MERCURY'96**, 9 9forces, pied long, 2temps, avec réservoir, pour information: 514-994-8556.

204 CAMIONS

****SUZUKI TRACKER'97 NOIR**, manuel, bas millage, 4 pneus neufs d'hiver, 4x4, prêt à affronter la TEMPÊTE. Cardinal Auto, prenons échange. **43 Alain, Iberville, tél.: 357-9369.**

***VAN'94 A '98**, Lumina Transport, Voyager, bonne condition, prenons échange, prix variés, plusieurs autres modèles. **CARDINAL AUTO, 43 ALAIN, Iberville, tél.: 450-357-9369**

BLAZER 4X4'88 automatique, V-6, 2.8, moteur "rebuilt" avec peu millage, 975\$, information: 450-246-4593.

SAVIEZ-VOUS QUE

Chez Gravel, vous pouvez personnaliser votre paiement, avec ou sans comptant, un bon ou un moins bon crédit chez Gravel, on s'occupe de vous, c'est garanti!

Préparation et prélivraison gratuites ✓ Attestation de kilométrage disponible

PROBLEME DE CREDIT?

Besoin d'une auto... Nous avons la solution!

Voici les conditions :

- 1) Vous avez 24 ans et plus
- 2) Vous avez 24 000\$ de revenus annuels (incluant pensions ou allocations)
- 3) Vous êtes libéré de vos problèmes financiers

GRAVEL KIA EST FIER DE VOUS OFFRIR LA POSSIBILITÉ D'AVOIR ACCÈS À UN VÉHICULE NEUF OU LÉGÈREMENT UTILISÉ. Sur rendez-vous seulement!

**Sans frais:
1-800-724-6840**

Enfin la qualité accessible à tous

GRAVEL KIA

Garantie Avantage Plus 5-5

1-800-724-6840
505, St-Jacques
St-Jean-sur-Richelieu
www.gravelauto.com/kia

CHRYSLER INTREPID ES'98 4 portes, V-6, automatique, 70,000km., a/c, vitres élect., régulateur vitesses, système anti-ivol, démarreur distance, 4 pneus d'été avec mags en plus, tél.: 450-347-7830.

HONDA CIVIC 1996, manuel, pneus neufs, mags, 97,000km. Très bonne condition. Prenons échange. Cardinal Auto, 43 Alain, Iberville. 450-357-9369.

OLDSMOBILE ALERO 2000, coupé, pneus d'hiver sur rims, avec mags, 4 cylindres, manuel, champagne, 130,000km, 6,995\$. Véhicule en parfaite condition. Cell/514-585-6661.

CUTLESS SUPREME 1989, 2 portes, tout équipé. Propre. Bonne mécanique. 1,650\$. 450-245-3922.

HONDA CIVIC 1998, 4 portes, manuel 5 vitesses, A/C, radio CD, gris silver + aileron, intérieur/extérieur A-1, bonne mécanique, 8,850\$. 450-347-9869.

PLYMOUTH ACCLAIM'95 tout équipé, de luxe, très propre, avec mags, remis à neuf, facture à l'appui, 3,500\$/neg., tél.: 358-2403.

GRANDE LIQUIDATION TOUT DOIT ÊTRE VENDU REGARDEZ ESSAYEZ NÉGOCIEZ

Financement
bancaire
sur place



Faites-vite!

Tous nos véhicules sont garantis et inspectés. **175, boul. Saint-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu (450) 349-2828**

CAMION GMC S15, AVEC FIBROBEC, moteur 4.8 automatique, demande 4500\$ négociable, tél.: 450-291-3217.

DODGE RAM 250, 1993, turbo diesel Cumming Club Cab. Besoin transmission et boîte. Prix 2,500\$. Possibilité transmission 5 vitesses neuve. 514-502-8953 ou 450-928-2166.

DODGE RAM 3500, 1999, moteur 360, 82,000km, automatique, 4 vitesses. Pneus neufs, anti-démarrage, am/fm, cassette, marche pieds, vitres électriques. 15,400\$ après 18h. Yvon.

DODGE RAM PICK UP 1989, 1500, automatique, boîte fibre de verre, démarreur à distance, pneus neufs. Bonne mécanique. 3,500\$. 450-348-6343.

FORD EXPLORER XLT 1996-97, 4x4, 122,000km, 4 pneus neufs, très bonne condition. Prenons échange. Cardinal Auto, 43 Alain, Iberville. 450-357-9369.

FORD F150, 4x4, XLT, 4.6L, 2001, emp. 139po., automatique, 41,000km., tél.: 450-347-4141.

FORD RANGER 1997, cabine simple, boîte Flair Side, 135,000km, moteur 2.3, bed liner, excellente condition, 6,000\$ ferme. 514-444-5111.

FORD RANGER '90 bonne condition, 229,000km., moteur 4 cyl turbo +ou-90,000km., 4 pneus d'hiver, tél.: 346-7145.

FORD WINDSTAR '98 tout équipé, 130,000km., démarreur distance, 8900\$ négociable, tél.: 450-359-9610.

GMC 1500 4x4 1994, 5.7 litres, automatique, mags, marche-pied, très bonne condition. Prenons échange. Cardinal Auto, 43 Alain, Iberville. 450-357-9369.

GMC VENTURA, 1992, modèle 2500, diesel, 6.2, automatique, propre, prêt à travailler. Prix 4,900\$. 348-5132.

PICK UP CHEVROLET S10, 1987, automatique, moteur 2.8, FI, mécanique A-1, King Cab, boîte de fibre, 1,200\$ négo. Demandez Caroline 450-347-1206.

PICK-UP CHEVROLET Silverado 1500 année 2000 automatique, millage: 065826, étain métallique, 3 portes, king-cab. **ROULOTTE SUNLINE '93**, 5 personnes, 2 vents, 2 essieux, vitres teintées, air climatisé, très propre, tél.: 450-347-7916.

SUZUKI SAMURAI 1989, 4x4, manuel, 4 cylindres, très bonne condition, toit décapotable, pièces en surplus. 4,200\$. Demandez Michel 450-347-3489.

TOYOTA CR-V 1998, 4WD, gris métallique, tout équipé, manuel 5 vitesses, 4 pneus d'hiver, 141,600km. **Prix 11,000\$**. 450-346-7209.

TOYOTA FORD RUNNER 4x4, 1990, moteur 2.4, peut être remonté ou vendu pour pièces. 1,500\$. 450-542-9445.

205 **MOTOCYCLETTES**

\$\$\$ACHAT DE VTT, 4 roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptants, nous nous déplaçons. Martin 819-364-2578, page 819-795-2605 Achat, vente, échange.

HONDA TRX 300 EX 1996, pneus à clous + Spider track, freins arrière neufs, très propre, véhicule très performant, 3,000\$/négociable. 450-246-2245.

HONDA VTT 4 TRACK 350 CC 1986, propre, prix à discuter. 450-658-4753, cell/514-233-7050.

SUZUKI INTRUDER 95, 1400cc, 53,000km. Très bonne condition. Prix 4,250\$. Après 17h. 450-348-7849.

VTT HONDA RUBICON 2002, 1000cm., demande 8500\$ négociable, servi 4 fois, tél.: 358-3142 après 19.30h. répondre.

YAMAHA BIG BEAR 2002 à vendre, vert, en excellente condition, 10 mois d'utilisation, 4,000km. Prix: 5,800\$/négociable. 450-346-6944.

206 **MOTONEIGES**

1996 BOMBARDIER Mack Z 780, extra-propre, prix: 3200\$ discutable, tél.: 358-3772.

BOMBARDIER FORMULA STX 1995, moteur 583 cc, 7,300km, siège "seat jack", 2 pare-brise, 1,500\$. 450-346-0543.

207 **ACCESSOIRES-SERVICES**

PIECES D'AUTO NEUVES. Payez moins cher que les garages, livraison gratuite partout au Québec. Sans frais: 1-877-999-0080, www.supraz2000.com du lundi au jeudi, ouvert jusqu'à 19.30h.

209 **MACHINERIE AGRICOLE**

ABSOLUMENT BESOIN ACHAT ET TRACTEURS de toutes sortes et conditions. Pépines, Bull et Mini Excavatrices et tracteur compact. Payons bons prix comptant. Mario 450-831-8448.

ACHETONS TRACTEURS de ferme de toutes marques, "Bulldozers", pépines, "skidders", excavatrices, engins stationnaires, etc... (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais. Payons bons prix comptants.

URGENT BESOIN, ACHETONS: PÉPINES, BULLDOZERS, "SKIDDERS", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bons prix comptant. Tél.: 819-353-1777.

251 **INFORMATIQUE**

INITIATION À L'INFORMATIQUE. Cours informatique de base, PC-Windows, Internet, E-Mail. Service à domicile. Tél.: 450-349-0296.

INFORMATIQUE/RÉPARATION/VENTE. Configuration Win98, m/px/nl, réseaux, internet, sécurité parentale, mise à jour. 10 ans d'expérience. Information Claude Fréneau. 514-577-6391. COURRIEL: ticlaude31@hotmail.com

PENTIUM II, 150\$. Système complet garanti. Moniteurs 15" 40\$, 17" 75\$. Plusieurs pièces. Réparation, configuration, réseau. **Service à domicile**. 450-542-3970.

PL INFORMATIQUE ENR. Système de base Intel 2.0ghz(UP3.02ghz) 256megs DDR Disque 80gb 7200rpm 410.00\$. Renseignements: 450-349-2251.

PROBLEMES D'ORDINATEUR? Configuration, dépannage, assistance et formation. Service à domicile, contactez Eric Leblanc au 450-542-2022.

302 **AMEUBLEMENT**

2 CAUSEUSES "ELRAN", inclinable en très bonne condition, 3 tables de salon. Prix demandé 975\$. 450-349-0810.

ACHETONS FRIGIDAIRES ET CUISINIÈRES payons jusqu'à 450\$, et laveuse/sécheuse 350\$, petits congélateurs, appareils électro-ménagers (frigidaires, laveuses, sècheuses, jusqu'à 150\$ (blancs). Comptoir pièces, GARAGE DU MEUBLE. Tél.: 346-3701.

ARMOIRES DE CUISINE avec four encastré et plaque de cuisson. 450-346-7741/après 19h.

AUBAINE: ON CASSE MAISON, tous les meubles sont à vendre, salon, cuisine, chambres, etc... Tél.: 348-3544 après 16h.

AVIS SPÉCIAL 50 ensembles: cuisinières/réfrigérateurs, 50 ensembles: laveuses/sècheuses. A bon prix avec garantie de 6 à 12 mois. Garage du Meuble Inc. 185-A, rue Bouthillier, 346-3701, ouvert tous les soirs.

CUISINIÈRE AUTO-NETTOYANTE ET CONVECTION, blanche, réfrigérateur 17pi.cu. de marque G.E., les deux 575\$, mini-sécheuse Inglis blanche 100\$, table salon métal et verre, 125\$. Cause déménagement, tél.: 542-5078.

DIVAN 8 SECTIONS, 200\$. Bicyclette d'exercice, 50\$. 450-359-8258.

DIVAN CUIR, COULEUR BOURGOGNE, 175\$. Four micro-ondes Philips, 20\$. Climatiseur "Danby", 6,000btu., 60\$. Le tout bonne condition, tél.: 349-4106.

ENSEMBLE LAVEUSE/SÉCHEUSE en bonne condition, 475\$, tél.: 450-542-5084.

GRANDE VENTE D'INVENTAIRE 10% rabais sur tout en magasin, du 1er au 6 mars inclus, AMEUBLEMENT JETTÉ, 101-A Gérard-L'Écuyer (par route 219, l'Acadie), tél.: 347-3263.

LAVEUSE BLANCHE, bonne condition. Buffet blanc vitré. Unité murale 3 morceaux. Plusieurs casse-tête 3D. Articles de pêche. 450-347-4207.

LAVEUSE/SÉCHEUSE blanches, grande capacité, 6 mois d'usage, 695\$ livrées. 450-349-7838.

MATELAS 312 RESSORTS 54" 179\$, 39" 129\$, matelas mousse 39" 79\$. Plate-forme 54" à 59\$, 450-346-7330. **AMEUBLEMENT LAVIGNE, 71 RUE 104, Iberville**. Achetons et vendons meubles neufs et usagés.

MEUBLE AUDIO-VIDÉO, avec beaucoup de rangement, table de centre, table de coin, mélamine blanche avec motifs, vitres incluses, 450\$. 450-349-0535/Claude ou Hélène, ou Claude/347-5301, ext 2323.

MOBILIER CHAMBRE MÉLAMINE BLANCHE 7mxc. queen, 350\$. Mobilier chambre enfant 4mxc. avec matelas 250\$. Mobilier cuisine mélamine blanche 5mxc. 350\$. Speaker Pioneer 150w. 250\$, réservoir eau chaude 60gallons, 40\$, tél.: 357-1057.

MOBILIER CHAMBRE noir, 5morceaux, 575\$, mobilier cuisine avec bahut, 575\$. Meuble télé et audio, 150\$, bureau d'ordinateur en "u" 125\$. Une causeuse Elran marine, 190\$. Tél.: 357-1558.

MOBILIER SALLE À DÎNER 9 morceaux Roxton, érable massif, 700\$. 450-245-3632.

POÈLE À GAZ FRIGIDAIRE blanc à vendre, très bonne condition, 4 ans d'usage, 350\$/négociable. 450-299-2540, 514-777-5280.

304 **ARTICLES DE SPORT**

SELECT ÉLECTRO-MEUBLE Vente, achat, pièces service. Anciennement liquidation Chamby. Cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, congélateurs, lave-vaisselle, reconditionnés, super-propres, garantis, 693 St-Jacques, St-Jean, tél.: 346-6640, 346-0300.

BATONS DE GOLF pour femme, liges en graphite. Fers: 3-4-5-6-7-8-9 P.W.S.W. 3 bois + putter. 475\$, tél.: 450-349-1642.

JAMBIÈRES DE GARDIEN DE BUT "Ferland" modèle GP 4500, bleue et blanche, 32", parfait état, 175\$. **Faut voir à l'Aréna Iberville!** Tél.: 450-357-2927.

TABLE DE POOL, noire et stainless, tapis rouge. Bon état. 2,500\$ négociable. 450-359-6988.

*****JE RECHERCHE UN TAPIS ROULANT** inclinable avec un moteur 2 HP ou plus, assez récent. Téléphonez après 15h30 au 450-245-7491.

ACHETONS ET VENDONS • meubles usagés et électroménagers • dépositaire de pièces de toutes marques

RÉPARATIONS À DOMICILE Garantie de 16 mois sur électroménagers

380, 2e Avenue, Iberville 347-1895

Garantie de 16 mois sur électroménagers

303 **ANIMAUX**

*** SPÉCIAL DE L'ÉLEVEUR**. Perruches, pinsons, inséparables nourris à la main. Au prix du gros: 450-347-8307.

"LA PATTE DOUCE Tonte et toilettage, etc... Pour chien et chat. Toilettuse diplômée. Appelez-moi sur mon Fido: 514-962-2409. **NOUVEAU PENSION.**

1 AUBERGE CANINE & FÉLINE. Visitez la plus belle pouponnière de chiots/chatons du Québec vous accueille dans leur élevage de maison privée. **CHIOTS**: Bouvier des Flandres/Labrador. (Spécial 125\$) Golden (spécial 375\$) Chihuahua, Teckel, Shih-Tzu, West Highland, Yorkshire, Caniche, Cocker, Basset Hound, Bichon frisé, Schnauzer, etc... **Service de tonte & toilettage**. Composez le 450-346-6766 Une visite vous convaincra (www.kavir.qc.ca) 110 route 104, St-Athanase (à côté du Olco).

1 TOILETTAGE LA GRIFFE D'ART. Un des plus beaux salons de coiffure pour chien & chat dans un décor des plus enchanteur! **Professionnelle qualifiée**: Johanne Perras. **Cours de tonte & toilettage**: Venez réserver votre place. 110, route 104, St-Athanase (à côté du Olco). Tél.: 346-6766.

3 MAGNIFIQUES CHIOTS de race "Cocker", vaccinés, vermifugés, prêts 13 mars. 2 mâles, 1 femelle. Prix: 300\$/chaque. Appeler Julie, 450-542-5259, cell.: (514)222-3772.

A DONNER JOLIE PETITE CHATTE D'ESPAGNE 5mois, propre et enjouée, aussi mâle gris et blanc d'un an, tél.: 347-7530.

A.COMPLEXE CANIN DU QUÉBEC. Chiots: Beagle, Cocker, Basset, Labrador Chocolat, Golden, Pug, Schnauzer, Pintcher, York Shire, St-Bernard, Bouvier des Flandres, Bulldog Anglais, Dog de Bordeaux, Berger Allemand, Doberman, Rottweiler, Chihuahua, Shih-Tzu, Lhasa-Apsu, Boston, Bichon, Teckel, Jack Russel, Cattle Dog, Fox Terrier, Bouvier Bernois et chiens dressés, cours d'obéissance, 450-674-7787.

AMI CALIN La plus belle ferme à Saint-Basile. Pyrénées, Dog de Bordeaux, Matin de Naples, Doberman, Labrador, Berger Allemand, Basset, Boxer, Bouvier Bernois et Labornois, Rottweiler, Golden, Schnauzer, Beagle, Cocker, Pintchers, Bichon Maltais et frisé, Shih-Tzu, Lhasa-Apsu, Pug Carlin, Poméranien, Caniche, Boston Terrier, Chihuahua, York Shire, Teckel et autres. Et chiens dressés, Berger Allemand, Husky, Labrador, Doberman, Golden, Beagle et autres. Cours d'obéissance 450-649-5959.

AUBAINE EXTRAORDINAIRE! Chiots Shih-Tzu, 200\$. Tél.: 450-375-8760.

BOXER, WELSH CORGI (RARE), Pug, (Jack Russel opéré, 250\$). 450-248-4245.

CHEVAL QUARTER-HORSE, 7 ans, gelding affectueux couleur bai, mesure 15 mains. Bonne base en barils + raining, arrière petit-fils de King P. 234. Mère championne de barils, demande 2,500\$/négociable. Cell/514-346-5850.

CHIOTS BICHON MALTAIS, 2 mâles 250\$. 450-246-2947.

CHIOTS LABRADOR, croisé avec Golden Retriever, vermifugés, premier vaccin et carnet de santé. Demande 200\$. Info: 450-246-4593.

CHIOTS PUR SANG, Montagne des Pyrénées, chiots Léonberg, chiots Terre-Neuve, Bouvier Bernois. Élevage en liberté, parents sur place. Garanties 2 ans 100%. www.grossepatte.com, 819-397-2840.

ÉLEVAGE PRIVÉ l'Ami Fidèle, le plus vaste choix au Québec, à des prix plus que compétitifs. Tél.: 450-922-6226.

RECHERCHE BONNE FAMILLE: Bouvier Bernois mâle, 10 mois, propre, très doux, vacciné, garanti 11 cours d'obéissance. Accessoires. 475\$ ferme. 450-358-9449.

SCHNAUZER MINIATURES 1 mâle sel et poivre, 2 femelles noires. Nés en milieu familial, 300\$/chacun. 358-2138, cell/450-358-0245.

SCHNAUZER NAIN MALE, 22 mois, blond, gris et noir, non-opéré, tranquille, propre, payé 250\$ laisserait 175\$ discutable, manque de temps et d'espace, tél.: 347-6267 après 17h.

TONTE ET TOILETTAGE POUR CHIEN, coupe de griffes, vidange des glandes, épilation/nettoyage d'oreilles, bain, coupe ou toilettage. FLAK, Nathalie: 450-349-0455.

*****DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER** Bois Francis Notre-Dame Inc. Plancher Bois Francs vernis de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, carisier, frêne, bois exotique, carisier Indonésien, Noyer Brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 5h. Tél.: (450)446-1888, 1-877-446-1888. Belœil, 116, Boul. Sir-Wilfrid Laurier ou (450)777-8011, 1-866-307-0314, rue Douville, Granby.

1. BOIS DE CHAUFFAGE mélangé, érable, hêtre, chêne, merisier, rond ou fendu, livraison incluse, poche de bois d'allumage, tél.: 347-9986.

A BOIS FRANC - Bois Franc Inc. - Directement du manufacturier: Plancher Bois Francs vernis de très grande qualité. Chêne, érable, merisier, carisier, bois exotique, jatoba, ipe. Ouvert du lundi au samedi. Tél.: (450)378-9883, (450)770-1883. 1376, rue Principale, Granby.

A PRIX D'USINE: BOIS FRANC Plancher pour tous les budgets, 7 variétés de bois brut, pré-vernissés et teints + bois exotique. Plusieurs spéciaux en magasin. Ouvert du lundi au samedi. Les Planchers de l'Avenir, St-Alphonse de Granby, sans frais: 1-866-770-8787.

BOIS D'ÉBÉNISTERIE en petite quantité, séché au four, pour bricolage, ébéniste, pin blanc, chêne rouge, frêne, érable, plaine, etc... Service de préparation sur place. CABINET CHOUDINARD, 370, 9E AVENUE, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU (SECTEUR IBERVILLE). Tél.: (450)346-9479.

BOIS DE CHAUFFAGE 100% érable. Livraison incluse. 514-893-5801.

BOIS DE FOYER 4 SAISONS ENR 90% érable de montagne, sec, 1 cordon 32pi.cu., livraison gratuite, (450)460-2689.

BOIS DE FOYER BORDUAS, bois sec, érable, 1ère qualité, livraison gratuite, 47 LEFORT, ST-ATHANASE, tél.: 347-2751.

306 **CAMPING**

FIFTH WHEEL WILDWOOD 1994, 30.8pi., solarium, air climatisé, chauffage central, cabanon, installé petit terrain camping privé, 16,000\$, tél.: 514-290-1558, 511-973-0840.

ROULOTTE 2000 STARCRAFT 32pi., toute équipée + laveuse automatique, porte vitrée, système son CD., avertisseur 20pi., air conditionné, condition neuve, 18,900\$, tél.: (450)294-2603.

307 **MACHINERIE-OUTILLAGE**

GRATTES 4 ROUES, à vendre, tél.: (450)347-4928.

PRESSE À PLAQUAGE ET LAMINAGE: "Dry-tac" pour bois et photos, 25"x25". Prix demandé 1,100\$ négociable. 450-358-3712.

TRACTEUR A GAZON Club Cadet 18forces, hydraulique, 5,500\$ servi 2 fois, après 19.30h: 358-3142 (répondeur).

308 **MUSIQUE OU INSTRUMENTS**

AMPLIFICATEUR "PEAVY", 15" avec égaliseur. 350\$. 450-346-0614.

CLAVIER SALTON MC-50 avec support, 2 colonnes de son 250 watts par colonne, ampli Roland 200 watts par canal, avec filage, micro avec pied, 2 lutrins, 8 disquettes (valeur de 85\$/ch.), case, 3,999\$. 450-293-8995/soir.

COURS DE CHANT, perfectionnement vocal, "coaching". Débutant, semi-professionnel. Pour le plaisir, scène, concours, audition. Enregistrement studio compris. Serge: 450-357-0041.

PIANO DROIT NOIR, belle sonorité, 650\$, guitare élect., guitare-basse marque GK, 150\$/ch. tél.: 450-349-4837.

VENTE-ÉCHANGE ET LOCATION d'instruments de musique et de pianos: accord et déménagement de pianos. LE PALAIS DE LA MUSIQUE, Tél.: (450)348-3000.

309 **VÊTEMENTS**

ROBE DE MARIÉE LONGUE perlée et dentelle, voile, traîne et crinoline, gr. 3 ans, valeur 1,000\$. Prix: 500\$/négociable. 450-359-8297.

2 MACHINES À COUDRE INDUSTRIELLES: 1 plain Pfaff, 1 overlock Omega, 5 fils, 1600\$/deux, tél.: 347-2283 soir.

A VENDRE: COOLER VERTICAL, secrétaire, causeuses en bambou, lit capitaine, meuble de coin, balançoires sur billes, tonnelle, desserte, etc... Tél.: 359-7167.

AAA SURPLUS DE BUREAU ET COMMERCE (neuf et usagé), classeurs, bureaux, chaises, armoires, vestiaires, horodateurs, causeuses enregistrées, papeterie-tel que cartables, chemises suspendues, etc... Sur rendez-vous, tél.: 450-347-1469.

ACHÈTE: antiquité, succession, faillite, collection, articles publicitaires, vieux jouets. Surplus de marchandise... Payons comptant! Demandez Sylvain, tél.: (450)346-1094, cell.: (514)497-6921.

ARMOIRES DE CUISINE en stratifié vert avec bordure de chêne, évier double, îlot en corian, table et comptoir. Aussi, réfrigérateur noir, four encastré et micro-ondes à convection, plaque "Jenn Air". 450-357-8280.

CAUSE DE DÉCÈS: Concentrateur d'oxygène. Chariot pour cylindre avec cadran. Chaise roulante avec adaptateur pour cylindre. Déambulateur avec siège et freins. Banc de bain. 2 nébulateurs. Marchette, chaise d'aisance, siège de bain surélevé. 450-299-2929. Paul Quoirion.

CHEMISES MÉDIÉVALES à vendre, aux Costumes Katia, 256 Boul. Taschereau, Laprairie, tél.: 450-659-9967. Internet: <http://pages.infinit.net/lckatia>

DEMOURREZ VOTRE ENTREPRISE À vendre: inventaire d'espadrilles Nike, Adidas, Fila, Salomon, etc. **Pour marché aux puces seulement**. 514-569-6874, 450-545-1380.

ENCAN ST-JEAN-SUR-RICHELIEU. Tous les mercredis et samedis 19h. Vendons marchandises neuves-usagées et antique, nouvelle marchandise chaque soir. **FRANK SCROSATI** et son équipe vous attendent au **31 RUE VICTORIA**. Pour info., contactez-nous au 514-891-4746.

GRATTE A NEIGE 4.5PI. idéal pour 4roues ou auto, 250\$ ferme. Aussi montage de marque Motoksi, 1 cylindre, VAN ASTRO '86, modèle Américain, Pagette. (450)776-2332.

GUIRE ÉLECTRIQUE FENDER STRATO CASTER, caisse, amplificateur, 525\$. Lit 2 étages, merisier pâle, 1 double, 1 simple, 550\$ 450-348-6118. Après 20h.: 514-743-1601.

LIT ORTHOPÉDIQUE 600\$. Petit congélateur, 50\$, tél.: 450-670-0242.

MACHINE À COUDRE INDUSTRIELLE "Blind Stich Benz" 800\$, 2 tables de presse avec accessoires, 100\$, tél.: 2

LE CANADA FRANÇAIS

Carrières & Professions

313 ANTIQUITÉS

****\$SACHETE ANTIQUITÉS**, avec sourire et courtoisie au meilleur prix comptant à domicile. Meubles antiques, lampes de table et planchier, plafonniers, bibelots, ensemble de vaisselle, objets militaires, horloges, montres, gramophones, radio, violon, argenterie sterling, appareil photo, colonne de marbre, cadres bombés, tableaux internationaux et canadiens tels A. Rousseau, M.A. Fortin, R. Richard, F.M. Cosgrove, L. Ayoite, N. Poirier, etc. (514)891-0699. Français.

MEUBLES ANTIQUES, lampes de table et planchiers, plafonniers, bibelots, ensemble de vaisselle, objets militaires, horloges, montres, gramophones, radio, violon, argenterie sterling, appareil photo, colonne de marbre, cadres bombés, tableaux internationaux et canadiens tels A. Rousseau, M.A. Fortin, R. Richard, F.M. Cosgrove, L. Ayoite, N. Poirier, etc. (514)891-0699. Français.

Le spécialiste de la réparation d'horloges antiques.

Achat et vente d'horloges antiques



268, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu

(450) 347-6988

JOAILLER J-G MORIN HORLOGER

351 OCCASION D'AFFAIRES

DÉMARREZ VOTRE ENTREPRISE, Ménage-Aide réseau de 50 franchises. Établie depuis 1983 dans l'entretien ménager résidentiel, travaillez de jour en semaine seulement. Revenus de 54000\$ à 60000\$. Investissement 18000\$. Information: www.mengaide.com. Tél.: 514-871-9333.

401 DEMANDES D'EMPLOI

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE POUR VOTRE ENTRETIEN MÉNAGER? Je suis une personne honnête et fiable. Région St-Jean seulement. Lucette. 450-349-2783.

DANS ST-EUGÈNE, maman adorant les enfants garderait vos petits amours. Repas santé. Grand terrain. 20 ans d'expérience. Beaucoup d'attention. 450-346-8945.

FEMME DE MÉNAGE établie depuis plus de 8 ans. Quelques places disponibles. Meilleurs prix en ville! Réservez dès maintenant. Mariou. 514-894-0360.

FEMME DE MÉNAGE offre ses services pour entretien ménager résidentiel du lundi au vendredi. Plusieurs années d'expérience. Non-fumeuse, avec références. 450-542-9541.

FEMME FERAIT MÉNAGE de votre maison. Avec expérience. Véronique 450-346-8888.

FERAIS ENTRETIEN MÉNAGÉ. Je suis fiable, honnête, ponctuelle et travaillante. Travail bien fait. 450-542-1457.

FERAIS ENTRETIEN MÉNAGER. Fiable, honnête, ponctuelle, travaillante et j'aime le travail bien fait. (non-fumeuse). Maryse: 348-9194.

FERAIS MÉNAGE dans résidences. Non-fumeuse, honnête, fiable. Références sur demande. Possède véhicule. 450-346-6602.

GARDERAIS ENFANTS CHEZ-MOI à la semaine, je demeure à St-Paul-Ille-aux-Noix près Lacolle, 16\$/jour avec reçus, demander Jeanne: 450-246-4547.

GARDERAIS ENFANTS CHEZ-MOI LA SEMAINE, références disponibles, demeure près École Bruno Choquette, St-Edmond, tél.: 450-357-9003.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL, St-Luc. Repas santé/collation, activités quotidiennes, cour clôturée, module de parc. Reçus pour fin d'impôts. 450-359-0676/Suzanne.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL, St-Jean, secteur St-Eugène, 3 places disponibles. Grande salle de jeux. Cour clôturée, jeux éducatifs. Repas équilibrés, avec reçus. De 6.30h à 17h30. Contactez Judith. 450-357-0068.

GARDERIE FAMILIALE lundi au vendredi, 7h à 17h. Ile-St-Thérèse, enfants 0-5 ans, suit programme C.P.E., reçus pour impôts, Suzanne. Tél.: 348-9987.

GARDERIE MILIEU FAMILIAL dans St-Eugène. À la journée ou à l'heure. Salle de jeux, terrain. Soins. 359-7562 ou 357-7776.

GARDERIE PRES AUT. 35 Ouvert depuis 2 ans. Offre services à l'heure, demi-journée ou semaine. Pour 0-5 ans Julie. 450-359-1504.

HOMME 50 ANS RETRAITÉ, classe 3, recherche travail, 3 jours et moins par semaine, répondeur. 450-293-4986.

HOMME DE MÉNAGE A DOMICILE Clientèle établie, quelques places disponibles. Aussi grand ménage. Réservez maintenant. Tél.: (450)358-2873 Sylvio.

IBERVILLE, GARDERIE MILIEU FAMILIAL 1 place disponible, non-fumeuse. Terrain clôturé. Tél.: 358-1329.

MAMAN RESPONSABLE DE 37ANS garderait vos tout-petits du lundi au vendredi chez-moi, limite de Sabrevois et Henryville à 2pas du Belgo. Tél.: 450-299-2924 Chantal.

NOUVEAU A STE-BRIGIDE GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL en attente pour accréditation à 7\$, places disponibles 0-5 ans, bons soins, beaucoup d'activités, demandez Paule. 450-293-8995.

NOUVEAU SERVICE ATELIER PRÉ-SCOLAIRE comme une pré-maternelle, expérience dans le domaine, s'amuser, créer, apprendre, socialiser et bien plus. 2 groupes de 6 enfants(3-5 ans) seront formés, 2 jours/semaine chacun, 8h à 11h. dès 1er avril. Annie: 349-1872.

NOUVELLE GARDERIE en milieu familial à St-Luc. Nous offrons des repas santé et des activités éducatives, qui contribueront au développement de vos enfants. Educatrice diplômée. Nadine 450-348-6128.

SERVICE DE GARDE-RÉPIT à l'heure, à la demi-journée, à la journée, à la semaine, ouvert de 6h à 18h. LA MAISONNÉE DE L'ABC, secteur Iberville, tél.:450-357-1717.

402 OFFRES D'EMPLOI

200\$-300\$-500\$ OU PLUS PAR SEMAINE en assemblant nos différents produits à la maison. Aucune expérience nécessaire. Pour info, envoyez enveloppe pré-adressée: S.LTD, 3-1750 The Queensway, suite 1238, ref:165, Toronto, Ont. M9C-5H5.

RECHERCHE COUTURIÈRE A DOMICILE qui possède une coverstitch, Vanessa: 514-892-8032.

33 PERSONNES RECHERCHÉES Programme amaigrissant, rapide, facile, perdez jusqu'à 30 livres en 30 jours, formulé par des médecins, naturel, garanti. Mylene (450)545-1418.

À L'ACADIE, recherche camelots publi-sac, rue Prairie, Chalifoux, Fontaine, 2 jours/semaine. Bienvenue à tous! 450-348-6351.

Claude Lavoie, pharmacien

affilié au groupe Pharmaprix Recherche

PHARMACIEN(NE)

Nous offrons:

- Un programme de formation continue sans égal dans l'industrie incluant un congrès annuel
- Des aides techniques formés dans le cadre d'un programme d'éducation continue
- Un régime fiduciaire d'achat d'actions (contribution de l'employeur pouvant atteindre 2 000\$/année)
- Salaire très compétitif et programme d'assurances complet (maladie, dentaire, vie et invalidité)
- Un minimum de 3 semaines de vacances et 6 journées de maladie annuellement
- Un REER collectif (contribution de l'employeur)
- Cotisation à L'OPQ payée
- Opportunité d'affaires et de nombreux autres avantages

Contactez Claude Lavoie au **348-6813**

ou veuillez envoyer votre curriculum vitae au :

1000, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3A 1E5

114275-4c39-t

CHAUFFEUR CLASSE 1 recherché, transport spécialisé de bateaux, secteur Côte est américaine, minimum 3 ans d'expérience, salaire compétitif, bons avantages sociaux, Dominique: (450)291-3349.

JEUNE, DYNAMIQUE ET FONCEUR? Viens te joindre à notre équipe de levée de fonds et tu feras des \$\$\$ Tél. 450-347-3467.

CAMELOTS-LIVREURS, demandés avec auto, secteur St-Jean, St-Luc, Iberville, Lacolle, St-Jacques-le-Mineur, Mont-St-Gregoire, Ste-Angele-de-Monnoir, Ste-Marie-de-Monnoir, pour plus d'informations, demandez M. Vinet. (450)348-8905.



Les Centres de prévention du suicide (C.P.S.) sont des organismes sans but lucratif qui ont pour mission d'agir sur la problématique du suicide dans leur communauté, en développement des activités et des programmes de promotion, de prévention d'intervention et de postvention dans le but de venir en aide aux personnes suicidaires.



CONSEILLER(E) CLINIQUE

Nous sommes à la recherche d'un(e) conseiller(ère) clinique, en raison de deux jours semaine, ayant pour mandat d'assurer la supervision individuelle des intervenants(es) et d'équipe et de concevoir avec les équipes un modèle conceptuel.

Les exigences requises pour ce mandat sont les suivantes :

- Formation universitaire de deuxième cycle en sciences humaines;
- Expérience professionnelle d'au moins 3 ans en supervision clinique;
- Bonne connaissance de la problématique de santé mentale et de prévention de crise et prévention suicidaire et de crise;
- Riche expérience en intervention de crise et ou de la crise suicidaire.

La rémunération correspond aux normes du réseau des Centres de prévention du suicide.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 11 mars 2004, au 35 rue Dufferin à Granby, J2G 4W5 ou par télécopieur au (450) 375-5385 à l'attention de M. Robert Duverger ou par courriel : cpshy@qc.aira.com

276944V

309548-460-5

mobican

Meubles Mobican est une entreprise en pleine expansion qui oeuvre dans le domaine du meuble haut de gamme. Nous sommes à la recherche de candidats dynamiques pour compléter l'équipe et combler les postes suivants :

PRÉPOSÉ AU PLACAGE

Formation : Un diplôme d'études secondaires.

Responsabilités : Sous la supervision du directeur de production, la personne sélectionnée aura à travailler sur les équipements de production et/ou procéder aux différentes étapes du procédé de placage de bois.

Expérience : De 3 à 5 années d'expérience dans le domaine du placage de bois. De plus, une expérience dans le travail d'équipe et de support sur une ligne de production serait un atout.

SABLEUR/ ASSEMBLEUR

Formation : Un diplôme d'études professionnelles dans le domaine du meuble ou l'équivalent.

Responsabilités : Les personnes auront à travailler sur les équipements de production et/ou procéder aux différentes étapes d'assemblage et de finition de meubles.

Expérience : De 1 à 2 années d'expérience dans le domaine du sablage et de l'assemblage de meubles. De plus, une expérience dans le travail d'équipe et de support sur une ligne de production.

MANUTENTIONNAIRE/ EMBALLEUR

Formation : Un diplôme d'études secondaires.

Responsabilités : Sous la supervision du chef d'équipe, la personne sélectionnée aura à procéder à la préparation, à l'emballage et au chargement de meubles.

Expérience : De 1 à 2 années d'expérience dans le domaine de la manutention et/ou l'emballage de marchandises. De plus, une expérience dans le travail d'équipe serait un atout.

Nous recherchons des personnes débrouillardes, aimant le travail de précision, disponibles, patientes, rapides avec un bon jugement. De plus, les personnes sélectionnées devront avoir une bonne condition physique ainsi qu'une bonne dextérité manuelle.

Lieu de travail : Saint-Jean-sur-Richelieu

Rémunération et avantages sociaux : travail à temps plein de jour (40 heures/semaine), de plus nous offrons une rémunération compétitive et des conditions de travail avantageuses.

Nous vous prions de faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le vendredi 12 mars 2004 par courriel ou par courrier à l'adresse ci-dessous :

Lina Van Herck - Directrice administrative
915, rue Aubry
Saint-Jean-sur-Richelieu QC J3B 2H8
Téléphone : (450) 346-3777 - Télécopieur : (450) 346-3757
Courriel : lvanherck@mobican.com

Nous tenons à remercier toutes les personnes qui soumettront leur candidature. Cette dernière sera traitée confidentiellement et dans le respect de l'équité en matière d'emploi. Le genre masculin est employé afin d'alléger le texte. (Nous communiquerons seulement avec les personnes retenues pour une entrevue.)

Pneus Chartrand Mécanique...

LONGUEUIL • BROSSARD • STE-JULIE • ST-JEAN

NOUS CHERCHONS : 20 HOMMES DE SERVICE

- Installations pour automobiles/camionnettes
- Connaissance mécanique un atout
- Salaire avec prime pouvant atteindre 15\$/h

10 CHAUFFEURS

- pour livrer pneus Longueuil

4 MÉCANICIENS OU APPRENTIS

- généralistes

2 ALIGNEURS OU APPRENTIS

- avec ou sans carte

- LONGUEUIL (450) 670-0904
- BROSSARD (450) 445-2243
- SAINTE-JULIE (450) 649-2006
- SAINT-JEAN (450) 347-4057

114301-4240-t

CANEX

Caissière

Temps partiel 7,96\$/heure
 Base militaire de Saint-Jean
 • Horaire variable jour, soir et fin de semaine

Envoyez votre Curriculum vitae à
 Gestionnaire RH FNP
 C.P. 100, succursale, Bureau-chef
 Richelieu (Québec) J0J 1R0
 Télécopieur : (450) 358-7381

CHAUFFEUR DE CAMION (URGENT)

• Poste de chauffeur
 classe 1-É.-U.
 POSTE À TEMPS PLEIN
 - 60 heures/semaine
 Salaire et avantages compétitifs

Télécopieur :
 (450) 358-5952
 Att : Lionel

EMPLOIS DISPONIBLES

Emploi Québec

Ministère de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille

Les offres d'emploi sont valides pour les hommes et les femmes...

Agent(e) de spectacles

Numéro de l'offre : (0353640)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 346-6148 ou envoyer votre c.v. par la poste chez Corporation du Festival de Montgolfière de Saint-Jean-sur-Richelieu Inc., 5, chemin de l'Aéroport, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 7B5 ou par courriel : philippe@montgolfieres.com ou prendre rendez-vous par téléphone au (450) 346-6000.

Salaire : 400\$ par semaine

Nombre d'heures par semaine : Poste occasionnel ou temporaire, temps plein, jour, 40 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un collégial terminé, formation ou expérience pertinente, un permis de conduire et de très bonnes connaissances en français. Effectuer les suivis liés à la programmation des scènes secondaires, réception des devis techniques, du matériel de presse et des listes d'appréciations. Coordonner la planification des horaires des tests de son, la gestion des loges et de l'accueil des artistes Gestion du déroulement des spectacles et des imprévus tout en assurant la liaison avec les techniciens.

Archiviste

Numéro de l'offre : (0352763)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 347-9994 ou se présenter en personne avec votre c.v. chez Musée Régional du Haut-Richelieu, 182, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu ou par courriel : pierre.jean@museeduhaut-richeleu.com ou prendre rendez-vous par téléphone au (450) 347-0649.

Salaire : 7,30\$ de l'heure (à partir du 1er mai : 7,45\$)

Nombre d'heures par semaine : Poste occasionnel ou temporaire, temps plein, jour, 40 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un collégial terminé, des connaissances de la méthodologie en archivistique et de très bonnes connaissances en français. Savoir utiliser les logiciels suivants : Word, Excel, Outlook et Access. Classer notre collection de livres, de photos ainsi que les documents anciens. Inventorier les collections en utilisant notre méthode de classement. L'employeur offrira une formation théorique et pratique. 0353640

Caissier(e)

Numéro de l'offre : (0353002)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au 1-800-724-0915 ou par courriel : piscines@videotron.ca

Salaire : À discuter

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour, soir, fin de semaine, 40 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un secondaire terminé, de très bonnes connaissances du logiciel Acomba Fortune 1000, en français et en anglais et une belle personnalité. Être une personne à l'aise avec le public. Répondre au téléphone et diriger le client analyse d'eau (formation incluse).

Secrétaire

Numéro de l'offre : (0351675)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 348-8440 ou envoyer votre c.v. par la poste chez Les Services de Réadaptation du Sud-Ouest et du Renfort, 315, MacDonald, bureau 105, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 8J3 ou se présenter en personne avec votre c.v. à l'adresse ci-haut mentionnée ou par courriel : marie-lise.trepanier@mss16.gouv.qc.ca

Salaire : Selon expérience de : 14,35\$ à 16,60\$ de l'heure

Nombre d'heures par semaine : Poste occasionnel ou temporaire, temps plein, jour, 35 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un collégial terminé, techniques de bureautique ou autre formation spécialisée en secrétariat, 3 années d'expérience reliées à l'emploi, une maîtrise du français écrit et du logiciel Word, de très bonnes connaissances en français, un grand sens des responsabilités, de l'initiative, minutie, autonomie et capacité à répondre à divers types de demandes provenant de plusieurs personnes et d'assurer le suivi de certains dossiers sur une base régulière ou ad hoc.

Agent(e) de communications

Numéro de l'offre : (0353619)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 346-6148 ou envoyer votre c.v. par la poste chez Corporation du Festival de Montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu Inc., 5, chemin de l'Aéroport, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 7B5 ou prendre rendez-vous par téléphone au (450) 346-6000.

Salaire : 400\$ par semaine

Nombre d'heures par semaine : Poste occasionnel ou temporaire, temps plein, jour, 40 heures par semaine (durée de 24 semaines)

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un collégial terminé, formation en communication ou expérience pertinente, une excellente communication parlée et écrite, une facilité à s'adapter à un horaire non-traditionnel, une grande flexibilité, sens de l'organisation. Connaître le logiciel Office incluant Word, Excel Access et le monde Internet. Assister la coordonnatrice aux communications dans toutes les actions de communication et de promotion

telles la rédaction, les relations de presse, la promotion (Internet, distribution, événements spéciaux...) et la production (télévision, radio et journaux). Participer à l'organisation des conférences de presse, envoyées médiatiques et des projets avec la porte-parole.

Rembourneur(se)

Numéro de l'offre : (0352320)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 467-2111 ou par courriel : patricard@hotmail.com

Salaire : Selon expérience de : 14\$ à 20\$ de l'heure

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour, 40 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Mathias

Exigences : Posséder un secondaire terminé, un minimum d'expérience ou plus, un sens artistique pour la confection, du dynamisme, de l'entregent, de la volonté d'apprentissage et un permis de conduire. Connaître les techniques de bases dans le rembourrage. Aimer les défis. Effectuer la réparation des sièges (banes), recouvrement des intérieurs de bateaux. Confection complète ou partielle des intérieurs de bateaux. Refaire des intérieurs.

Soudeur(se)-assembleur(se)

Numéro de l'offre : (0353413)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 347-4381 ou se présenter en personne chez Industries B. Rainville Inc., 175, Route 104 est, Saint-Jean-sur-Richelieu J2X 5T7 ou se présenter en personne avec votre c.v. à l'adresse ci-haut mentionnée ou par courriel : res.hu@ind-rainville.qc.ca ou prendre rendez-vous par téléphone au (450) 347-5521.

Salaire : Selon expérience de : 13\$ à 18\$ par semaine (avantages sociaux, boni)

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour, 40 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un secondaire terminé, DEP en soudure ou expérience équivalente, de 6 à 9 années d'expérience reliées à l'emploi, une grande expérience dans le développement de métal en feuille et un permis de conduire valide. Être une personne dynamique, autonome et organisée. Aimer le travail en équipe. Le candidat devra à partir d'un plan, effectuer des soudures et assemblages sur différents métaux. Il aura à travailler sur diverses machines tels que plieuse, cisaille, coupeuse au feu, etc. La concentration du travail se fera au niveau du métal en feuille, c'est pourquoi le candidat doit être en mesure d'effectuer des développements complexes.

Préposé(e) à l'entretien d'usine

Numéro de l'offre : (0353535)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au 1-888-839-4187 ou par courriel : belle-mire@cleaninternational.com ou prendre rendez-vous par téléphone au 1-800-657-0928.

Salaire : 8,50\$ de l'heure

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, nuit, 35 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Région d'Iberville

Exigences : Être une personne fiable, responsable, stable et autonome ayant une facilité de transport. Être capable de travailler en équipe et de respecter les échéanciers. Posséder une bonne condition physique. Aimer le travail manuel. Effectuer à l'aide de boyaux à haute pression, le lavage et le nettoyage des équipements dans une usine agroalimentaire. Les bottes, la veste et la culotte imperméabilisées ainsi que l'équipement de sécurité seront fournis. Une formation sera donnée par l'employeur.

Chef de cour

Numéro de l'offre : (0351864)

Envoyer votre c.v. par télécopieur au (450) 346-1446 ou envoyer votre c.v. par la poste chez Matériaux à Bas Prix Ltée, 222, rue Croisette nord, Saint-Jean-sur-Richelieu J2X 4X7 ou se présenter en personne avec votre c.v. à l'adresse ci-haut mentionnée ou par courriel : steve.godbout@materiauxabasprix.ca

Salaire : Selon expérience de : 12\$ à 14\$ de l'heure

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour, soir, fin de semaine, 40 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu

Exigences : Posséder un secondaire terminé, des connaissances de base des matériaux de construction, le dynamisme, l'autonomie, le sens des responsabilités et des relations humaines et un anglais parlé fonctionnel (un atout). Participer avec le Directeur de succursale à la détermination des objectifs opérationnels de sa cour. Installer et maintenir une approche de vente et un service à la clientèle hors pair, accueillir les visiteurs, donner les produits achetés en conformité avec la facture présentée et gérer toute demande ou plainte qui lui est présentée. Assurer un aménagement adéquat des produits et un entretien de la cour. Gérer les inventaires. Participer au contrôle de certaines activités. Gérer le personnel (1 à 2 employés) sous sa responsabilité.

Chauffeur(se)

Numéro de l'offre : (0232509)

Prendre rendez-vous par téléphone au (450) 658-2536.

Salaire : À discuter (au millage)

Nombre d'heures par semaine : Poste permanent, temps plein, jour, soir, nuit, fin de semaine, 44 heures par semaine.

Lieu de l'emploi : Richelieu

Exigences : Posséder un bon dossier de conduite (dossier antécédent criminel est négatif), un permis de conduire de classe 1 et de 1 à 2 années d'expérience de conduite aux États-Unis. Être une personne ponctuelle et honnête. Être chauffeur/chauffeuse pour le transport avec van (dry box) 48-53 ou pour le Rack & tarp ou Flat bed (long distance) pour les États-Unis - 90 % des full loads.

MATÉRIAUX À BAS PRIX LTÉE

Matériaux à Bas Prix œuvre dans le secteur de la vente de matériaux de construction et de quincaillerie. Nous offrons donc la possibilité à des candidats et candidates détenant de solides compétences de se joindre à notre équipe pour occuper l'un des postes permanents suivants à notre succursale de Saint-Jean-sur-Richelieu :

Directeur(trice) de succursale 42 000\$ à 45 000\$
 Assistant(e) directeur(trice) 30 000\$ à 35 000\$
 Responsable de cour 11\$ à 13\$
 Opérateur(trice) de chariot élévateur 10\$ à 12\$

Pour les postes de directeur et d'assistant directeur, vous devez posséder au moins 1 à 3 ans d'expérience en vente directe et en gestion. Vous devez mettre l'emphase sur le service à la clientèle, l'atteinte des résultats telles que la croissance des ventes, la mobilisation du personnel et une gestion administrative axée notamment sur un aménagement accueillant et fonctionnel ainsi que sur une gestion efficace des inventaires. Un anglais verbal fonctionnel est un atout.

Les postes de responsable de cour et d'opérateur exigent une expérience d'un an et une dextérité dans la conduite sécuritaire d'un chariot élévateur.

Pour tous ces emplois notre compagnie est à la recherche de personnes ayant un dynamisme démontré, un sens des responsabilités et des relations humaines compatibles avec le poste occupé, un esprit d'équipe et une connaissance de base de l'informatique. La connaissance des matériaux de construction et de la quincaillerie n'est pas nécessaire.

Vous bénéficieriez d'un programme de formation et d'intégration qui vous permettra d'assimiler l'ensemble de vos fonctions et de pouvoir acquérir et développer de nouvelles compétences.

Si vous voulez exercer un rôle crucial dans la croissance de notre entreprise et occuper un emploi valorisant vous permettant de participer activement au développement d'une nouvelle succursale, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le titre du poste convoité à :

Monsieur Claude Boileau

Directeur des ressources humaines

Matériaux à Bas Prix

61, Premier Rang

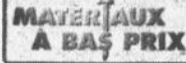
Saint-Antoine (Québec)

G0L 2J0

Télécopieur : (418) 868-0567

Courriel : claud.boileau@materiauxabasprix.ca

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi. Seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.



SRSOR

Les Services de Réadaptation du Sud-Ouest et du Renfort

SRSOR, centre d'accueil offrant des services de réadaptation à des personnes présentant une déficience intellectuelle, recherche :

TECHNICIEN(NE) EN ADMINISTRATION - PAIE

(Temps complet permanent)

Exigences :

- DEC en technique administrative (option finance/comptabilité)
- 2 ans d'expérience dans le traitement de la paie
- Connaissance des logiciels Microsoft (Word, Excel et Access)
- Connaissance des logiciels du CHUM un atout
- Connaissance du réseau de la santé et des services sociaux
- Sens des responsabilités, minutie, autonomie et sens de l'initiative

Particularité :

Lieu de travail à Saint-Jean-sur-Richelieu mais se déplace à l'occasion à Châteauguay.

AGENT(E) D'INTÉGRATION

(Remplacement à temps complet pour un an avec possibilité de prolongation)

Personne qui oriente et assure le suivi des personnes en vue de leur intégration au marché du travail et qui établit et entretient des liens avec les entreprises.

Exigences :

- DEC en éducation spécialisée ou dans une spécialité connexe (ex. sciences humaines)
- Certificat universitaire complété ou en cours, soit en intervention psychosociale, intervention à domicile ou déficience intellectuelle
- Expérience de travail en déficience intellectuelle, un atout important
- Bilinguisme, un atout
- Doit posséder une automobile
- Autonomie, entregent et facilité de communication

ÉDUCATEUR(TRICE)S / INTERVENANT(E)S EN MILIEU RÉSIDENTIEL / MONITEUR(TRICE)S EN RÉADAPTATION

(Liste de rappel)

Exigences :

- Pour une fonction d'éducateur, DEC en éducation spécialisée ou dans une spécialité connexe (ex. sciences humaines)
- Pour une fonction d'intervenant en milieu résidentiel ou de moniteur en réadaptation DES et/ou cours de préposé aux bénéficiaires et/ou autre formation pertinente
- Expérience de travail en déficience intellectuelle, un atout
- Doit posséder un permis de conduire

Particularité :

Personnes pouvant travailler dans les services résidentiels ou socioprofessionnels (ressources de jour), soit de jour et/ou soir et/ou nuit, autant la semaine que la fin de semaine.

Secrétaire

(Temps complet pour un an avec possibilité de prolongation)

Exigences :

- DEC en technique de bureautique ou autre formation spécialisée en secrétariat
- Expérience minimale de 3 ans dans une fonction de secrétaire
- Maîtrise du français écrit et du logiciel Word
- Sens des responsabilités, initiative, minutie, autonomie et capacité à répondre à des demandes provenant de différentes personnes et d'assurer le suivi de certains processus

Particularité :

Lieu de travail à Saint-Jean-sur-Richelieu mais se déplace à l'occasion dans un centre administratif à Henryville.

LA RÉMUNÉRATION ET LES AVANTAGES SOCIAUX, POUR TOUS LES POSTES OFFERTS, SONT CONFORMES AUX NORMES APPLICABLES DANS LE RÉSEAU DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 11 mars 2004, par la poste, par télécopieur ou par courriel à l'adresse suivante: marie-lise.trepanier@rsss16.gouv.qc.ca

Les Services de Réadaptation du Sud-Ouest et du Renfort
 Service des ressources humaines
 315, rue MacDonald, bureau 105
 Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8J3
 Télécopieur : (450) 348-8440



CHAUFFEURS RECHERCHÉ

- Classe 3 et 5 pour livraison de véhicules aux États-Unis
- Dossier criminel vierge

Idéal pour revenu d'appoint ou pour personnes retraitées et/ou semi-retraitées.

Contactez Iggy Sparapani
 Directeur - ventes
 et opérations

Tél. : (514) 363-9600
 Sans frais : 1-888-909-5533
 Téléc. : (514) 363-9514



PAVAGE EXCAVATION

Pavage Daudi Ltée est à la recherche de personnel pour combler le poste de

Secrétaire RÉCEPTIONNISTE

Cette personne doit être capable de travailler sous pression par moment. Elle doit être dynamique avec de l'entregent, débrouillard et responsable.

Horaires de travail :

- 32 à 40 heures/semaine selon la saison

Tâches :

- Réception
- Secrétariat
- Factures fournisseurs
- Classement
- Autres tâches connexes

Exigences :

- Maîtriser le logiciel « Simple Comptable » (version Pro 2004) serait un atout
- Doit bien maîtriser Windows XP, Word, Excel
- Être familier avec le milieu de la construction serait un atout

Faire parvenir votre curriculum vitae soit par :

Télécopieur :

(450) 359-0958

Courriel :

nancybeavolsk@pavageaudi.com

Poste : 755, rue Rossiter,

Saint-Jean-sur-Richelieu

(Québec) J3B 8A4

AUCUN CANDIDAT NE SERA REÇU SANS RENDEZ-VOUS FIXÉ PRÉALABLEMENT



Entreprise dynamique à la fine pointe de la technologie dans la fabrication de clôture en bois, établie depuis plus de 28 ans et située à Saint-Jean-sur-Richelieu, recherche un :

CONTREMAÎTRE DE PRODUCTION

Description du poste :

Vous aurez la surveillance et la coordination d'une équipe de travail sur une chaîne de production automatisée, tout en respectant les procédures, les méthodes sécuritaires de travail et la qualité du produit dans ses étapes de production. Il doit s'assurer de respecter les cédules de planification.

Scolarité et expériences :

DEC en production manufacturière, gestion industrielle ou l'équivalent. Minimum de 5 années d'expérience à diriger une équipe de production dans une usine manufacturière.

Compétences requises :

Un gestionnaire aguerri qui mobilise bien son équipe dans le respect et la transparence dans le but d'optimiser son travail d'équipe.

Analyser différents rapports.

Faire la gestion de la convention collective.

Horaires :

Moyenne de 44 heures par semaine principalement de nuit.

Salaire :

Nous offrons des conditions et un salaire très compétitifs.

Veuillez adresser votre curriculum vitae à :

Fenelo Lise

Directeur des ressources humaines

583, Grand-Bernier Nord

Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)

J3B 8K1

Télé. : (450) 357-7050

La forme masculine inclut la forme féminine. Tous les curriculum vitae seront traités de façon confidentielle.

N.B. Seulement ceux qui respectent nos critères auront une réponse.

L'AUBAINERIE CONCEPT Mode

Nous recherchons

L'Aubainerie Concept Mode de Saint-Jean-sur-Richelieu, membre de la chaîne L'Aubainerie, Leader dans le domaine du vêtement pour la famille est à la recherche d'un(e)

Technicienne en présentation visuelle-mise en marché

- Responsabilités :**
- Exécuter le montage et les changements des étalages et mannequins en fonction des arrivages de marchandise
 - S'assurer d'effectuer une bonne rotation de la marchandise
 - Changer régulièrement les étalages pour un impact toujours renouvelé

- Profil requis :**
- Capacité à travailler avec un très gros volume de marchandise (vêtements)
 - Grand sens organisationnel
 - Démontre un esprit créatif
 - Capacité à travailler sous pression
 - Habilité à offrir un excellent service à la clientèle au besoin
 - Horaire flexible

- Compétences recherchées :**
- Trois (3) ans d'expérience dans un poste similaire
 - Formation académique dans un domaine connexe

Nous offrons un salaire compétitif accompagné d'excellents avantages sociaux.

Nous avons l'emploi idéal pour vous !

Pour soumettre votre candidature :
Par téléc. : (450) 348-4001 ou par courriel
ress.hum31@aubainerie.com

CHAUFFEUR CLASSE 1 "USA/CANADA"
Vous voulez devenir Voiturier-proprétaire. Nous avons la solution. Plan de location GDC. Des restrictions s'appliquent. 1-800-363-4216 ext. 2233, (819)395-2044 Guy Lamontagne.

MASSEUSE DEMANDÉE. Doit être capable de faire massage complet. Expérience non nécessaire. Info: 450-349-9557.

Glen Tay

TRANSPORTATION GP Inc.

Notre nouvelle division de ciment recherche

Chauffeurs temps plein

- Si vous possédez :**
- Un permis classe 1 avec 2 ans d'expérience
 - Dossier criminel vierge
 - Bon dossier de conduite
 - Anglais fonctionnel

- Nous offrons :**
- Salaire compétitif
 - Assurance collective gratuite
 - Bonus de rendement
 - Formation payée
 - Tracteurs désignés
 - Équipements récents bien entretenus
 - Travail constant à l'année
 - Retour vide

Pour renseignements :
Darcy ou Martin
Téléphone : (888) 453-6829
Télécopieur : (450) 248-0226



Resto recherche CUISINIER(E)

avec expérience en cuisine italienne

Se présenter au
941, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

DELVAN

AUTOS - CAMIONS - MINIBUS CONSEILLER (ÈRE)

avec expérience nécessaire en location d'autos et camions
Temps plein

S.V.P. faire parvenir votre CV par télécopieur

658-3541

ou communiquez avec

M. Yvan Poiré

658-3332



DE RECHERCHE D'EMPLOI

Vallée des Forts inc.

315, rue MacDonald, bureau 202-203
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 8J3

Le SERVICE À LA CARTE du Club de recherche d'emploi ACCOMPAGNEMENT ET CONSEILS POUR DES BESOINS PRÉCIS ET PONCTUELS

- C.V. distinctif et personnalisé
- Stratégies de recherche d'emploi
- Exploitation du marché caché
- Préparation des outils de recherche d'emploi
- Information sur les techniques d'entrevue
- Les attitudes gagnantes

Venez assister GRATUITEMENT à nos ateliers d'une journée

Renseignez-vous auprès de Rachel Pelletier au :
(450) 346-3044

La gratuité des services est assurée par :



Quel est le choix gagnant ? LES MÉTIERS NON TRADITIONNELS

- Métiers d'avenir
- Bonnes perspectives d'emploi
- Métiers stimulants : action et défis garantis !

FAIS LE BON CHOIX

DÉMARCHE D'ORIENTATION
22 MARS PROCHAIN

347-6101



Centre d'Orientation et de Formation pour Femmes en Recherche d'Emploi
49, rue St-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

Ces services sont financés par



2 CHAUFFEURS DEMANDÉS POUR NEW-YORK

Camion attitré Kenworth T800 2004

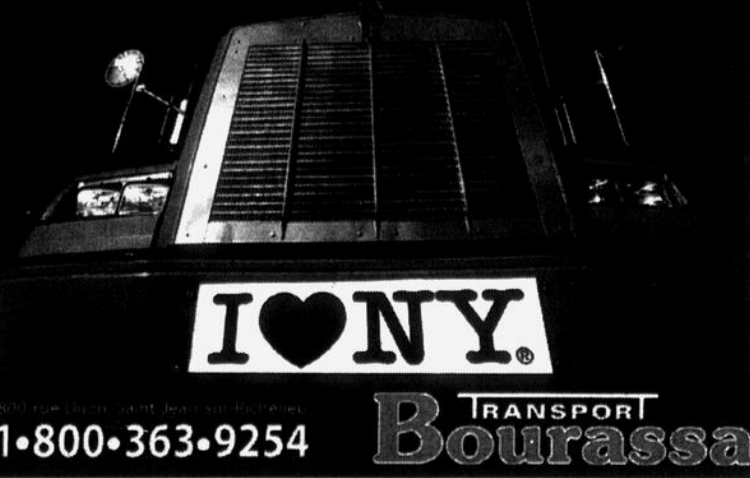
Nous vous offrons :

- Salaires avantageux +
- 50\$ par voyage pour traverser les ponts vers New-York
- 35\$/livraison à New-York
- 40\$/cueillette à New-York
- Avantages sociaux (y compris assurance groupe incluant assurance dentaire)
- 4 jours de travail/semaine
- Retour au terminus une journée/semaine + les fins de semaine

Exigences :

- Permis de conduire (classe 1)
- Dossier criminel vierge
- Expérience pertinente
- Anglais fonctionnel

JUSQU'À
36.5¢
MILLE



CLD DES JARDINS-DE-NAPIERVILLE

Offre d'emploi

Le Centre local de développement (CLD) des Jardins-de-Napierville est un organisme sans but lucratif voué au développement économique de la région.

POSTE : AGENT(E) DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Poste temporaire, remplacement pour congé de maternité
1 an, 35 heures/semaine
Salaire selon qualifications et expérience

Relevant du directeur général, cette personne assume principalement les responsabilités suivantes :

- Préparation de plans d'affaires
- Analyse d'états financiers
- Analyse de projets d'entreprises
- Rencontre avec les promoteurs
- Application de programmes gouvernementaux

Profil demandé :

- Titulaire d'un Baccalauréat en administration ou
- Titulaire d'un certificat en administration avec expérience pertinente ou
- Titulaire d'un diplôme d'études collégiales en administration accompagné d'une expérience d'au moins 3 ans dans le domaine administratif
- Sens du leadership et de l'autonomie
- Connaissance des logiciels Word, Excel et de l'Internet
- Facilité de communication orale et écrite

Lieu de travail : Napierville

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 19 mars 2004, 16 h 30 au :

CLD des Jardins-de-Napierville
A/s Michel Charbonneau, d.g.
361, rue St-Jacques, C.P. 309
Napierville (Québec)
J0J 1L0
Téléphone : 450-245-7289 ou 514-990-5586
Télécopieur : 450-245-7417
Courriel : michel.c@clid-jardinsdenapierville.com

Tous les curriculums vitae seront traités confidentiellement. Seules les personnes retenues pour une entrevue en seront avisées.

Buro. LIBRAIRIE DU RICHELIEU
LIBRAIRIE AGRÉÉE
recherchons
LIBRAIRE

- Poste temps plein
- Expérience et connaissance dans le domaine des livres
- Habileté à offrir un excellent service à la clientèle
- Connaissance en informatique

Pour soumettre votre candidature :
191, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6X7
Tél. : (450) 347-6446
Téléc. : (450) 347-6039

LA CAGE AUX SPORTS

est à la recherche de

CUISINIER(E)

- Avec minimum 1 an d'expérience
- Disponible pour temps plein et partiel
- Salaire selon compétence

Prière de vous présenter au
800, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

Ergothérapie du Haut-Richelieu, une clinique privée en pleine croissance, offrant actuellement des services de réadaptation au travail est à la recherche de :

Ergothérapeutes
Postes permanents
Temps plein et/ou partiel

Thérapeutes en réadaptation physique
Postes permanents
Temps plein et/ou partiel

Habilités personnelles :

- Aptitude à travailler en équipe avec différents professionnels de la santé
- Autonomie professionnelle
- Créativité et initiative
- Facilité d'adaptation
- Polyvalence
- Ambition

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'attention de :

Madame Isabelle Sicard
ERGOTHÉRAPIE DU HAUT-RICHELIEU
900, boul. du Séminaire Nord, bur. 400
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3A 1C3
Tél : (450) 349-0086
Téléc. : (450) 349-0078
Courriel :
ergotherapiehautrichelieu@qc.aira.com

TRANSPORT **Chabot 2000**
Bedford, Qc

Chauffeurs classe I

Pour : Semi-remorque
citerne et benne
basculante
Québec - Ontario -
États-Unis

Nous offrons :

- Emploi permanent
- Formation à l'interne
- Avantages sociaux
- Travail 5 jours
- Fonds de pension
- Équipements récents
- Livraison - Retour vide

Exigences :

- Permis conduire classe I
- Dossier de conduite de la SAAQ
- Rapport d'antécédent criminel

Se présenter au :
1065, Chemin de la Carrière
Bedford, Qc

CONTRÔLEUR ENTREPRISE DE CONSTRUCTION

Sommaire :

Sous la responsabilité du président, le titulaire est responsable de la comptabilité générale de l'entreprise et de la préparation de différents rapports gouvernementaux. Il dresse les états financiers mensuels, procède à leur analyse et fait le suivi de la trésorerie.

Exigences :

Un DEC en technique administrative, option finance
Un minimum de 5 ans dans un poste similaire
Excellente connaissance des logiciels comptables
L'expérience du secteur de la construction est un atout
La disponibilité, l'autonomie et la capacité d'analyse sont des atouts recherchés

Si vous êtes intéressé par ce poste, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à Raymond Chabot Grant Thornton à l'attention de Monsieur Denis Tougas :
Par courriel : tougas.denis@regt.com

Par télécopieur : (450) 348-3716 ou par courrier au :
357, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8C5

RAB
PROPANE

est à la recherche
d'une personne
dynamique
et organisée

pour prendre en charge les appels téléphoniques dans le département du service à la clientèle et effectuer différentes tâches administratives.

- Aisance sur système informatique
- Anglais fonctionnel
- Disponible maintenant

Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur :

(450) 291-5056

HOMME DE MAINTENANCE

- 40 heures / semaine (soir)
- Emploi permanent
- 12\$/heure
- Connaissances en soudure, menuiserie et plomberie un atout

Se présenter entre
8h et 15h

Aréna Marcel-LaRocque
37, Avenue Lareau
Saint-Jean-sur-Richelieu
(secteur Iberville)

Renseignements :
Jean Deslauriers, gestionnaire
347-6700

JEAN-GUY SOUCY INC.

(Transformateur de viande)

est à la recherche de

COMMIS-D'EMBALLAGE

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au

(450) 358-5565

Offres d'emploi

Résidence Napierville recherche

Préposé(e) de nuit

- Avec expérience ou cours

Communiquer avec
Marie-Claude ou Danièle
au 245-0260 ou faire
parvenir C.V.
par télécopieur
au 245-7582



Une entreprise manufacturière
de semi-remorques en acier inoxydable
est à la recherche de

USINE D'IBERVILLE

Avoir des habiletés pour souder plus particulièrement au tig dans des matériaux très minces tel que l'acier inoxydable 22 gauges jusqu'à 1/4 de pouce d'épaisseur.

Qualifications :

- Diplôme de soudeur ou un minimum de trois (3) ans d'expérience dans la soudure.
- Savoir souder au tig, au mig et avec électrodes.
- Savoir souder au tig dans des matériaux très minces.
- Savoir lire des plans et connaître les symboles de soudage.
- Savoir souder à l'aluminium serait un atout.
- Salaire selon convention collective.

Pour toutes personnes intéressées,
veuillez envoyer votre curriculum vitae ou télécopier à :

M. Dany Bouchard
TREM CAR INC.
385, 5e Avenue
Iberville (Québec) J2X 1V2
Télécopieur : (450) 347-8372
Courriel : tremcar@tremcar.com

Compagnie reconnue oeuvrant dans le domaine de la construction de routes et l'exploitation de carrière, usines de béton de ciment et de béton bitumineux, est à la recherche de personnel qualifié pour combler les postes suivants :

CHEF D'ÉQUIPE OPÉRATEUR DE PELLE MANOEUVRE SPÉCIALISÉ (asphalte)

Qualifications et exigences selon le poste :

- Détenir un certificat de la CCQ
- Posséder un minimum de 2 ans d'expérience

Lieu de l'emploi : Saint-Jean-sur-Richelieu et Rive-Sud de Montréal
Rémunération : selon les qualifications et compétences

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

P. Baillargeon Ltée
a/s Pierre Longpré
800, rue des Carrières, C.P. 220
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 6Z4
clague@pbailargeon.com



Technicien-comptable

Notre bureau d'experts-comptables est à la recherche d'un technicien-comptable pour un poste à temps plein.

- Exigences :
- Capacité d'être autonome
 - Expérience dans un bureau d'experts-comptables serait un atout
 - Connaissance de logiciels comptables requise
 - Connaissance du logiciel d'impôt TaxPrep serait un atout

Tâches :

- Tenue de livres
- Préparer des dossiers de mandats d'examen et d'avis au lecteur, montage d'états financiers et tout travail relié à la profession.

Conditions :

Le salaire et les bénéfices marginaux seront établis en fonction de la compétence.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

BARBEAU & LAMARRE, C.A.
100, rue Richelieu, bureau 100
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J3B 6X3
elamarre@cacqa.com

MATÉRIAUX COUPAL

LE CHOIX DES ENTREPRENEURS DEPUIS 90 ANS

LIVREUR PERMANENT

Matériaux Coupal inc., un important détaillant de matériaux de construction exploitant un réseau de 8 succursales en périphérie de Montréal, est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler un poste de livreur.

Les compétences recherchées sont :

- Posséder un permis de classe 3
- Avoir son dossier de la SAAQ de moins de trois (3) mois
- Avoir complété un secondaire V ou l'équivalent
- Connaissances géographiques de la Rive-Sud
- Débrouillardise et courtoisie

L'entreprise offre des conditions de travail concurrentielles.

Le salaire sera établi selon vos qualifications.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 12 mars 2004

à :
Matériaux Coupal Inc.
a/s Hélène O'Caïn
870, boul. Iberville
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)
J2X 4A6
Tél. : 347-8323
Télec. : 347-8596
Courriel :
gaetan.levessque@coupal.com



Entreprise agricole en expansion est à la recherche d'un Soudeur-assembleur Poste temps plein

Compétences recherchées :

- 5 années d'expérience en soudure et assemblage d'équipements agricoles, dont une bonne connaissance des équipements maraichers et de la mécanique.
- Très autonome, disponible, innovateur et qui aime les défis.
- Détenir un permis de conduire.

Atouts pour le poste :

- Connaissance de l'espagnol et de l'anglais.
- Mobilité pour travail en Floride 5 mois en hiver.

Salaire concurrentiel avec le secteur.

Envoyer votre curriculum vitae :

a/s Catherine Lefebvre
Télécopieur : 450-454-9944
Téléphone : 450-454-7712

CUISINIER(ÈRE) DEMANDÉ(E), expérience cuisine italienne un atout. Téléphoner au 450-359-1779 ou se présenter au Restaurant Da Lucia.

IMPRIMEUR POUR PRESSE À FEUILLES (Hamada), 5 ans d'expérience min. Temps plein. Bon salaire. Horaire de travail agréable. 450-359-7700.

RECHERCHE APPRENTI-MENUISIER avec carte pour travaux dans St-Jean à l'année. Tél. : 450-545-0101, 450-347-2647



Club de Golf Saint-Jean Itée

est à la recherche de

- **BARMAN(AID)**
- **RESPONSABLE DES BANQUETS**

avec expérience

Faire parvenir votre curriculum vitae au :
Club de Golf St-Jean Itée
a/s Monsieur Jean-Claude Deneault
320, rue Jacques-Cartier Sud
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 4J7
ou 346-3854



est à la recherche :

COMMIS SERVICE AU COMPTOIR

- Parfaitement bilingue
- Facilité sur ordinateur
- 5 ans d'expérience (fabrication métallique)
- Dessin et lecture de plans (croquis)
- Débrouillardise et entregent
- 44 heures/semaine, salaire à discuter

Les personnes intéressées doivent se présenter au

**1025, ch. des Carrières
Saint-Jean-sur-Richelieu
et demander Alain
(450) 347-2511**



Commis aux comptes payables

- Poste temps plein
- Connaissance Accpac un atout
- Bilinguisme essentiel
- DEC en comptabilité

Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au
(450) 347-9936
ou par courriel
info@techblend.com

Lunetterie

SEARS

LUNETTERIE SEARS St-Jean-sur-Richelieu

Conseiller(e) - Assistant(e) en optométrie

- Poste à temps partiel
- Expérience en optométrie ou dans la vente serait un atout

Si ce poste vous intéresse, vous présenter à la lunetterie entre 10 h et 16 h, demandez Stéphanie Dupuy ou télécopier votre curriculum vitae au (418) 527-3975 ou grm@marchandoptometrie.com Indiquer le nom de la gérante sur c.v.

Représentant



Autonome, responsable et entrepreneur, vous aurez à desservir la Montérégie et la Rive-Sud en mettant à contribution vos connaissances mécaniques et industrielles.

Bilingue, expérience en vente, vous savez établir des relations d'affaires et fidéliser la clientèle existante.
Poste permanent, conditions à discuter.

1, rue Court, loft 2, Granby (Québec) J2G 4Y6
Tél. : (450) 375-8788 Téléc. : (450) 375-5888
adecco.granby@adecco.qc.ca

Adecco
adecco.qc.ca

JOURNALIER EN CONSTRUCTION DE-MANDÉ avec expérience en réparation de maçonnerie et béton, avec ou sans carte compétence, cell.: 450-357-0681.

OMBRE MASCULIN RECHERCHE GÉRANT (E) avec expérience pour la succursale du Carrefour Richelieu, envoyer c.v. à l'attention de Lyne: 514-747-9345.

RÉSIDENTE DE 9 PERSONNES AGÉES située à La Prairie recherche personne responsable pour travailler une fin semaine sur deux, doit coucher sur place. Tél.: 450-444-1948.

****COURS DE BAR INTENSIF(225\$)** les samedis et dimanches de 8.30h. à 18.30h. 10 stations de travail, livre de recettes gratuit, préparation de tous les cocktails populaires, shooters, cafés flamés, service aux tables etc... Aide au placement gratuit. Institut National Rive-Sud 450-444-7785 sans frais 1-877-204-4780.

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24heures à seulement 2.85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'écouterie du Québec avec Louise Haley (Mme. Minou) 1-900-561-1212. 4.89\$/min. GRATUIT: 514-768-2000 (Montréal et 450), Ext. 1-800-799-6395, Visa, Master. 2.59\$/min. (+taxes) www.predictons2000.com

NOUS SOMMES EN PÉRIODE DE RECRUTEMENT. Nous recherchons, contremaître, ébéniste, peintre, pour se joindre à notre équipe dynamique. Contactez Mélanie. 450-293-4333. Personnes sérieuses et stables seulement. Bon salaire. Armoires de cuisine.

RECHERCHE GARDIENNE A MON DOMICILE fille 7 ans, doit se voyager, non-fumeuse, références, rue Oigny, St-Athanase, tél.: 346-9863(répondeur).

STRUCTURE GIOVANELLI INC.
Besoin apprenti-menuisier et compagnon. 2 à 5 ans d'expérience en structure de bois. Salaire commercial. Rive Sud 514-817-6561.

A LA MAISON JO SOLEIL Voyantes expérimentées à votre écoute en direct 24h/24, 7jrs/7, 18ans+, pour seulement 4.25\$/min. Vous serez enchanté des résultats obtenus, sur le plan SANTE-ARGENT-AMOUR TRAVAIL-PROTECTION. Définition des rêves. Composez dès maintenant le 1-900-451-8888 pour consultation en direct. Info gratuit ou consultation privé 514-869-8435. Page web: www.josoleil.com Pour parler avec Jo Soleil et ses médiums Louise, Marie-Jo, TerryLison, Lucie et ses autres médiums en direct avec possibilité de minutes gratuites. Consultez les disponibilités de nos astrologues au 514-724-6904 Possibilité de payer un bloc de temps par Accès-D.

ATTENTION, CONSOLIDATION de dettes, cartes de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro, saisies, 5000et+. Aucun frais d'ouverture d'ouvert. Proposition un seul paiement par mois, 8h. à 20h. 7jrs/7. Gestion Léonard et ass. tout le Québec sans frais 1-800-261-8667.

CUISINIÈRE(E) demandé(e)

- 25 à 30 heures/semaine
- Salaire selon expérience

Communiquez avec Steve ou Diane



MAISON Alice

946, boul. d'Iberville
Saint-Jean-sur-Richelieu (468) 347-6786

REFRIGÉRATION ET GAZ Centre-Ville Ltée. recherche frigoriste apprenti 2e année minimum ou compagnon. Poste permanent Gatineau(secteur Buckingham). Site Internet: www.climatisation-chauffage.ca Courriel: cloude.rc@videotron.ca Télécopieur: 819-986-7598 Téléphone: 819-986-2015.

TRANSPORT JTC recherche chauffeurs professionnels pour Dry Box destination États-Unis. 1 an d'expérience, classe 1. Payé à l'odomètre Tél:(450)658-2536.

ARTRAITEXTE Vous propose un service de correction, traduction, mise en page, CV et plus encore...Particuliers, étudiants, entreprises, écrivains... 450-359-1530.

AVEZ-VOUS DÉJÀ fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnez. Je connais votre passé, futur et présent. 18+ 3.99\$/min. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779. www.psychicmedium.ca

OFFRE D'EMPLOI COMMIS AUX PIÈCES

- Domaine de l'automobile
- Emploi permanent 40 h/semaine
- Salaire à discuter
- 2 ans d'expérience

Emploi immédiat

Envoyer votre curriculum vitae à l'attention de Michel au
Télé. : (450) 347-1559

AMS Sécurité Saint-Hubert
Agent autorisé ADT recherche 6 TÉLÉPHONISTES
Salaire : 9\$ à 13\$ / heure + commission + boni
Très bonne ambiance de travail
Pour un rendez-vous, appeler Paul au
(450) 672-9232

451 OFFRES DE SERVICES

***AU BOUT DU ROULEAU?** Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contacter pour une consultation sans frais. PHIL BELL SYNDIC DE FAILLITE. 514-285-0066, 7jours/7, 9h/9h.

BEAUX-SOLS PAYSAGISTE. Réservez tôt pour votre été 2004. Estimation gratuite. 514-330-6532.

L'Hôpital Vétérinaire St-Jean est à la recherche d'une personne diplômée en toiletteage d'animaux de compagnie ou détenant une expérience d'au moins 1 an dans ce domaine.

- Poste permanent
- Travail temps plein ou partiel
- Horaire et salaire à discuter

Faites parvenir votre curriculum vitae au 346-4105 ou communiquez par téléphone avec Anick au 346-4515

OFFRE D'EMPLOI
André Boucher inc. recherche **DÉMANTELEUR** (avec expérience)

- 40 h/semaine

Veuillez vous présenter au
369, boul. Saint-Luc
Saint-Jean-sur-Richelieu

\$\$\$CARTE DE CRÉDIT PRÉ-PAYÉE garantie, bon ou mauvais crédit! **CONSEILS STRATÉGIQUES** pour obtenir argent rapidement et profiter au maximum de tout placement enregistré ou non (CRI, REER, FRV) ainsi que démarrage d'entreprise. Les conseillers en Gestion financière. Renseignements: (514)983-2608.

12 MINUTES GRATUITES et des réponses précises! Que demander de mieux! 12 minutes gratuites! Et sans d'expérience! Et des milliers de clients satisfaits! Et oui en composant le 1-900-451-6675 et en étant facturé pour un appel complet. Et bien vous aurez droit à 12minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie, de l'astrologie et de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur et encore plus! Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3.79\$/min.seulement. 18 et plus!

COURS DE POSE D'ONGLES: offrez-vous une nouvelle carrière et devenez technicienne professionnelle. Les Ateliers Belles Mains Enr., information: 514-877-5000 tonalité 676-6676.

Rôtisserie Irène
est à la recherche de **CUISINIER(ÈRE)**

Minimum 2 ans d'expérience

- Poste à temps plein

Contactez Pierre Bissonnette ou Lise pour rendez-vous au
(450) 346-4486

LAVAGE DU HAUT-RICHELIEU INC.
RECHERCHE **Laveur**
de vitres, plafonds, murs, tapis

- 3 ans d'expérience minimum
- Résidentiel - Commercial
- Salaire selon Comité paritaire

Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au (450) 349-1606 ou par courriel : lavarich@qc.aira.com
116432-4c39-smf

**** ÉPILATION.** Bonjour Je m'appelle Céline. Je suis esthéticienne diplômée. **Tarifs spéciaux!** Pour un rendez-vous, contactez-moi au 450-359-4013. St.Luc.

AIDE ET SERVICES Jonathan Enr. Trop de neige, glace à la maison ou la commerce? Besoin d'un coup de main?? 514-569-6651.

COURS DE PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES. Centre de formation de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec Région: St-Lambert, début: 15 mars 2004 Excellent taux de placement prix: 650\$ taxes incluses et déductible d'impôt. Inscription: 1-800-653-0855.

K L I P C O I F F U R E

COIFFEUSE demandée

- Avec expérience
- Avec clientèle serait un atout
- Salaire à discuter
- Confidentialité

Demandez Mélanie
(450) 347-0505

Camping Les Cèdres
DÉPANNEUR-ÉPICERIE À LOUER

Période du 1er mai au 15 septembre

- Autre revenu pour période estivale
- Clientèle assurée
- Permis de bolsson et valdeuse

Contactez M. Landry
(450) 346-9276

**** RÉNOVATIONS.** Cas d'assurance-sinistre, finition cuisine, salle de bain, sous-sol, non-fumeur, demandez RENE, cell.: 514-574-7372.

AIDE IMMÉDIATE, AMOUR, SANTÉ, ARGENT - Madame Lucie Médium. Cartes, thé, boule de cristal. 7 jours, de 9h à 20h. Tél.: 450-347-8337.

COURS PRIVÉS s'adressant aux élèves de la quatrième à la sixième année du primaire et aux étudiants de secondaire 1 : 450-348-8955.

COIFFEUSE avec clientèle et bonne expérience

- Possibilité de location de chaises
- Dans salon bien établi

POSTE DE GÉRANCE pour le service à la clientèle

- 5 ans d'expérience pertinente en gestion
- Avoir le sens de la planification
- Personne débrouillarde, disponible et polyvalente

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae, par télécopieur, en spécifiant le poste convoité, au : (450) 358-3518

Nous communiquerons avec vous par la suite. Confidentialité assurée.

Personnel demandé (avec expérience)

- Cuisinier(e)
- Aide-cuisinier(e)
- Serveur(se)
- Plongeur/Commis débarrasseur

Se présenter au
30, rang Cyr
Napierville (9 h à 16 h)
Club de Golf de Napierville Inc.
Télécopieur : (450) 245-7529
Téléphone : (450) 245-3356

**** A BOUT DE SOUFFLET?** Au bout du rouleau? Vous êtes continuellement harcelés par vos créanciers? Vous avez trop de dettes? N'hésitez pas à nous contacter afin de mettre un terme à vos problèmes financiers. On peut éviter la faillite, nous avons 18centres pour vous servir, consultation sans frais. Appel & Cie Syndic de faillite 514-973-9664.

ARGENT À PRÊTER, prêt de 500\$ remboursé à 62,50\$/semaine, aucun crédit refusé, (450)776-5558.

COURS PROFESSIONNEL en massage thérapeutique, limite 4 étudiants. Début des cours le 10mars 2004. Info.: 450-293-5095.

COIFFEUSE avec clientèle et bonne expérience

- Possibilité de location de chaises
- Dans salon bien établi

POSTE DE GÉRANCE pour le service à la clientèle

- 5 ans d'expérience pertinente en gestion
- Avoir le sens de la planification
- Personne débrouillarde, disponible et polyvalente

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae, par télécopieur, en spécifiant le poste convoité, au : (450) 358-3518

Nous communiquerons avec vous par la suite. Confidentialité assurée.

SECRETARIAIRE JURIDIQUE
Demandée

Me Marc Brosseau
Avocat :
(450) 348-4252

COURS DE BAR
IBERVILLE Inf.: 450-346-4637.

IMPÔT GINETTE GAUTHIER
SERVICE COURTOIS ET RAPIDE À L'ANNÉE

- Particuliers • Travailleurs autonomes
- Petites entreprises

35 ans d'expérience!
TED TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE
(450) 346-0462

ASSISTANCE ET SECRETARIAT DENTAIRE de base. Formation et aide aux placements depuis 1990 en Montérégie. Spécial mars. Hélène Delsoer, tél.: 450-926-3081, 866-599-9299.

DANSE COUNTRY. Cours débutant. Endroit: Stetson Club de Chambly (grill). Début: 1er mars, 7.30 pm. (lundi soir). Info. 450-658-6121.

COIFFEUSE avec clientèle et bonne expérience

- Possibilité de location de chaises
- Dans salon bien établi

POSTE DE GÉRANCE pour le service à la clientèle

- 5 ans d'expérience pertinente en gestion
- Avoir le sens de la planification
- Personne débrouillarde, disponible et polyvalente

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae, par télécopieur, en spécifiant le poste convoité, au : (450) 358-3518

Nous communiquerons avec vous par la suite. Confidentialité assurée.

SECRETARIAIRE JURIDIQUE
Demandée

Me Marc Brosseau
Avocat :
(450) 348-4252

COURS D'ANGLAIS

- Niveau de base ou spécialisé
- Individu ou groupe
- Soutien éducatif pour enfants
- Pratique d'entrevue
- 15\$/ heure/ personne
- 10 ans d'expérience
- de 8 h à 22 h

AUSSI TRADUCTION
349-8065

ASSURONS PRIX COMPÉTITIFS! Travaux de tous genres, peinture, bardoux, menuiserie, vinyle, planchers flottant, etc... 15 ans d'expérience. Contactez Sylvain Cell 514-258-3236 ou Christian 450-359-5929.

DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCES avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com l'ÉCOLE de rédaction, 710-38 Av.McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2.

COIFFEUSE demandée

- Avec expérience
- Avec clientèle serait un atout
- Salaire à discuter
- Confidentialité

Demandez Mélanie
(450) 347-0505

SECRETARIAIRE JURIDIQUE
Demandée

Me Marc Brosseau
Avocat :
(450) 348-4252

IMPÔTS 2003

Société Guy Benoit - Elaine Labrie, experts-conseils

Gestion entreprise
Comptabilité sur AVANTAGE
Rapport d'impôts des particuliers

Prix à partir de 35\$

Tél. : 359-7985 Cell. : (514) 212-2491

12, rue Chênevert,
Saint-Jean-sur-Richelieu, secteur Saint-Luc

Super BAS PRIX VITRERIE

ALVERTEC-DÉSOURDY INC.
155, rue Champlain,
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-2359

ÊTES-VOUS FATIGUÉ(S) d'être fatigué(s). Une gamme de produits naturels de haute qualité dotés d'une science avant-gardiste. 450-348-5175.

COIFFEUSE avec clientèle et bonne expérience

- Possibilité de location de chaises
- Dans salon bien établi

POSTE DE GÉRANCE pour le service à la clientèle

- 5 ans d'expérience pertinente en gestion
- Avoir le sens de la planification
- Personne débrouillarde, disponible et polyvalente

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae, par télécopieur, en spécifiant le poste convoité, au : (450) 358-3518

Nous communiquerons avec vous par la suite. Confidentialité assurée.

SECRETARIAIRE JURIDIQUE
Demandée

Me Marc Brosseau
Avocat :
(450) 348-4252

amara
Livraison d'eau de source naturelle
Résidentielle - Commerciale

Vente et stérilisation de refroidisseur
Distr. Éric Chénier
Sans frais : 1-800-293-1033

Promotion Nouveaux clients

Pour vous accueillir comme nouveaux clients lors de votre première livraison, recevez **GRATUITEMENT**

- 1 bouteille format 18,9 litres (dépot en sus)
- 1 caisse de 24 bouteilles format 500 ml

Au plaisir de vous servir

COMPTABILITÉ INFORMATISÉE

- Grand livre
- Compte client
- Compte fournisseur
- Inventaire

(450) 542-2002

FORMATION PASSEUR DE LUMIÈRE (LUMINO-ÉNERGÉTIQUE), permet de vibrer de votre Lumière et de prendre position dans votre Lumière en vivant des transformations profondes amenant davantage d'ouverture de confiance et du cœur, maîtrise du poids créateur, découverte de soi, mieux-être, joie de vivre. Technique harmonisant corps, âme et esprit. Information 1-450-835-0863.

COIFFEUSE avec clientèle et bonne expérience

- Possibilité de location de chaises
- Dans salon bien établi

POSTE DE GÉRANCE pour le service à la clientèle

- 5 ans d'expérience pertinente en gestion
- Avoir le sens de la planification
- Personne débrouillarde, disponible et polyvalente

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae, par télécopieur, en spécifiant le poste convoité, au : (450) 358-3518

Nous communiquerons avec vous par la suite. Confidentialité assurée.

SECRETARIAIRE JURIDIQUE
Demandée

Me Marc Brosseau
Avocat :
(450) 348-4252

Jardins Versailles Mont Saint-Grégoire innove!

C'est le temps de vous inscrire à des ateliers de création :

- Céramique
- Reliure de livres
- Créations florales (fleurs séchées)

Renseignements :
(450) 346-6297

COMPTABILITÉ INFORMATISÉE

- Grand livre
- Compte client
- Compte fournisseur
- Inventaire

(450) 542-2002

GRUPE DE COMMUNICATION, 19 mars (soirée), 20-21 mars (jour). Améliorer ses habiletés à communiquer avec soi et les autres. Information: Marie Danielle, tél.: 346-5745.

COIFFEUSE avec clientèle et bonne expérience

- Possibilité de location de chaises
- Dans salon bien établi

POSTE DE GÉRANCE pour le service à la clientèle

- 5 ans d'expérience pertinente en gestion
- Avoir le sens de la planification
- Personne débrouillarde, disponible et polyvalente

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae, par télécopieur, en spécifiant le poste convoité, au : (450) 358-3518

Nous communiquerons avec vous par la suite. Confidentialité assurée.

SECRETARIAIRE JURIDIQUE
Demandée

Me Marc Brosseau
Avocat :
(450) 348-4252

Jardins Versailles Mont Saint-Grégoire innove!

C'est le temps de vous inscrire à des ateliers de création :

- Céramique
- Reliure de livres
- Créations florales (fleurs séchées)

Renseignements :
(450) 346-6297

COMPTABILITÉ INFORMATISÉE

- Grand livre
- Compte client
- Compte fournisseur
- Inventaire

(450) 542-2002

IMPÔT 2003
18 ANS D'EXPÉRIENCE Rapports informatisés (internet ou poste) Couple, célibataire, étudiant et compagnie enregistrée. Prix spécial pour personnes âgées. Demandez Diane. 450-347-9689 ou 514-774-3284

COIFFEUSE avec clientèle et bonne expérience

- Possibilité de location de chaises
- Dans salon bien établi

POSTE DE GÉRANCE pour le service à la clientèle

- 5 ans d'expérience pertinente en gestion
- Avoir le sens de la planification
- Personne débrouillarde, disponible et polyvalente

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae, par télécopieur, en spécifiant le poste convoité, au : (450) 358-3518

Nous communiquerons avec vous par la suite. Confidentialité assurée.

SECRETARIAIRE JURIDIQUE
Demandée

Me Marc Brosseau
Avocat :
(450) 348-4252

Jardins Versailles Mont Saint-Grégoire innove!

C'est le temps de vous inscrire à des ateliers de création :

- Céramique
- Reliure de livres
- Créations florales (fleurs séchées)

Renseignements :
(450) 346-6297

COMPTABILITÉ INFORMATISÉE

- Grand livre
- Compte client
- Compte fournisseur
- Inventaire

(450) 542-2002

tibo
CONSTRUCTION
348-8052
R.B.Q. 1761-9552-13
220, RUE GRENIER SAINT-LUC
Cell.: 545-9173

RÉNOVATION SPÉCIALISÉE
RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL

COIFFEUSE avec clientèle et bonne expérience

- Possibilité de location de chaises
- Dans salon bien établi

POSTE DE GÉRANCE pour le service à la clientèle

- 5 ans d'expérience pertinente en gestion
- Avoir le sens de la planification
- Personne débrouillarde, disponible et polyvalente

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae, par télécopieur, en spécifiant le poste convoité, au : (450) 358-3518

Nous communiquerons avec vous par la suite. Confidentialité assurée.

SECRETARIAIRE JURIDIQUE
Demandée

Me Marc Brosseau
Avocat :
(450) 348-4252

Jardins Versailles Mont Saint-Grégoire innove!

C'est le temps de vous inscrire à des ateliers de création :

- Céramique
- Reliure de livres
- Créations florales (fleurs séchées)

Renseignements :
(450) 346-6297

COMPTABILITÉ INFORMATISÉE

- Grand livre
- Compte client
- Compte fournisseur
- Inventaire

(450) 542-2002

Capicom inc.
VENTE ET SERVICE DE PHOTOCOPIEURS
mita
50, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-8252

COIFFEUSE avec clientèle et bonne expérience

- Possibilité de location de chaises
- Dans salon bien établi

POSTE DE GÉRANCE pour le service à la clientèle

- 5 ans d'expérience pertinente en gestion
- Avoir le sens de la planification
- Personne débrouillarde, disponible et polyvalente

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae, par télécopieur, en spécifiant le poste convoité, au : (450) 358-3518

Nous communiquerons avec vous par la suite. Confidentialité assurée.

SECRETARIAIRE JURIDIQUE
Demandée

Me Marc Brosseau
Avocat :
(450) 348-4252

Jardins Versailles Mont Saint-Grégoire innove!

C'est le temps de vous inscrire à des ateliers de création :

- Céramique
- Reliure de livres
- Créations florales (fleurs séchées)

Renseignements :
(450) 346-6297

COMPTABILITÉ INFORMATISÉE

- Grand livre
- Compte client
- Compte fournisseur
- Inventaire

(450) 542-2002

IMPÔTS COMPTABILITÉ
Particuliers et corporatifs
Georges Marcotty
Allons chez vous
346-2422

COIFFEUSE avec clientèle et bonne expérience

- Possibilité de location de chaises
- Dans salon bien établi

POSTE DE GÉRANCE pour le service à la clientèle

- 5 ans d'expérience pertinente en gestion
- Avoir le sens de la planification
- Personne débrouillarde, disponible et polyvalente

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae, par télécopieur, en spécifiant le poste convoité, au : (450) 358-3518

Nous communiquerons avec vous par la suite. Confidentialité assurée.

SECRETARIAIRE JURIDIQUE
Demandée

Me Marc Brosseau
Avocat :
(450) 348-4252

Jardins Versailles Mont Saint-Grégoire innove!

C'est le temps de vous inscrire à des ateliers de création :

- Céramique
- Reliure de livres
- Créations florales (fleurs séchées)

Renseignements :
(450) 346-6297

COMPTABILITÉ INFORMATISÉE

- Grand livre
- Compte client
- Compte fournisseur
- Inventaire

(450) 542-2002

FISSURE
• Réparation de fondations
• Pose de membrane
• Injection d'époxy
FINITION DE BÉTON 2000 ENR.
(450) 359-6767
GARANTIE À 100%
R.B.Q. 2743-1592

IMPÔT 2003. 30 ans d'expérience. Impôt informatisé, envoyé par internet si désiré. **25\$ couple, 15\$ personne seule.** Frais chercher si nécessaire. Appelez Denis 450-349-1666.

IMPÔT POUR 2003
Particulier seulement, 45 ans d'expérience, confidentialité assurée. Service rapide. Raymond, cell.: 514-996-2335(jour), 450-347-0816(soir).

IMPÔTS
CONFIEZ VOS IMPÔTS à un expert, 25 ans et plus d'expérience. Nous faisons la cueillette. Appelez Mario: 450-346-1874.

J'OFFRE MES SERVICES. RÉNOVATIONS de tous genres, menuiserie, peinture et papier peint. 25 ans d'expérience. 450-357-2933.

LORRAINE VOYANTE lignes de la main, tarot, numérologie, 24 ans d'expérience. **Auteur du livre "Les mains, chemin de la vie"**: 450-349-0405.

MASSAGE DELUXE. Pour homme ou femme. Nous avons 2 masseuses et 1 masseur. Venez-vous relaxer et faites-vous du bien. Massage complet à l'huile, n'attendez plus pour rendez-vous. Tél.: 450-349-9557.

MASSAGE À FLEUR DE PEAU pour une détente complète dans une charmante maison où vous attend une belle petite fée pour enseigner votre vie. Tél.: 514-386-5204, demandez Sylvie.

MASSAGE CALIFORNIEN, SUÉDOIS, REIKI. PROMOTION! 1er massage 20\$/heure, remettez-vous de votre hiver par un bon massage. Charles: 450-349-3933, 514-993-1391.

MASSAGE DE DÉTENTE COMPLET avec mains magiques, si vous êtes curieux, venez me voir. Christel, tél.: 349-0520, cell.: 514-773-4695.

MASSAGE DE DÉTENTE DE 5 TECHNIQUES
Quel plaisir de recevoir à Saint-Jean un massage donné par une jolie petite muse très féminine, ensoleillée et qui en plus adore masser! Venez vivre une belle complicité, l'éveil aux plaisirs de la vie, parsemé de rires et de taquineries. Du lundi au dimanche de 9h à 19h. Est-il possible de laisser un message et de réserver... Bien sur! **Marie-Claire 514-912-5307** A bientôt...

MASSAGE DE DÉTENTE fait par petit cœur secret et mystérieux avec massage qui allumera vos sens les plus fins... curieux? Alors viens m'voir. Jessica 514-792-1823.

MASSAGE DE DÉTENTE SUÉDOIS ET REIKI, donné dans un climat d'harmonie, favorisant bien-être et relaxation. Venez vous détendre et vous ressourcer. **MARTINE: 514-919-1153.** A Saint-Jean. A bientôt!

MASSAGE SUÉDOIS THÉRAPEUTIQUE donné dans un nouvel emplacement chaleureux et apaisant. Situé à St-Luc. Membre de l'APMTQ. Reçu pour assurance. Sonia 514-779-4545.

MÉNAGE DU PRINTEMPS Peinture, finition de tous genres. 450-244-5582 ou pagette 514-361-4210.

OFFRE DE SERVICES MÉNAGERS, personnalisés selon vos besoins, ménages hebdomadaires, grands ménages, peinture. Idées de décoration, plates-bandes. Travaillons en duo. Tél.: 450-348-0212 Michèle ou Hélène.

PÉDICURE. Soins des pieds. Tout pour le bien-être des pieds, à votre domicile. 25\$, durée, 1 heure. 14 ans d'expérience. Huguette. 450-469-4541.

PEINTURE: POUR VOS TRAVAUX DE PEINTURE, APPELÉZ-NOUS. Estimation gratuite. Travail rapide et courtisé. Tél.: 514-219-0884, 450-348-8335.

PERSONNE désirant perdre 2-8 lbs/semaine. Échantillons et consultations gratuits. 450-245-7164 1-866-532-9131.

POUR DÉMÉNAGEMENT, petits et gros. Appelez Gervais: 349-2217. **AUSSEI,** besoin de déménageurs (matures) avec expérience. Très bonne condition physique.

POUR TOUTS TRAVAUX DE RÉNOVATION, ainsi que l'installation de brique et céramique. 15 années d'expérience. Contactez Marc: 450-358-1955.

RÉNOVATION TOUTS GENRES, revêtement aluminium, vinyle, finition sous-sol, portes, fenêtres, toitures, patios, réparations fissures époxy. D.L. Rénovation. Daniel: 358-5365.

SERVICE DE RÉNOVATION
ET CABANON, intérieur/extérieur, finition sous-sol, agrandissement, pose portes/fenêtres, céramique, bois franc, travaux faits proprement, tél.: 514-705-3643.

TÉLÉ-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS ET DE TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99\$/minute, 1-866-voycance et aussi payable par Western Union. Nouveau consultant en personne avec Céleste, pour info.: 1-866-voycance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances... Réponse rapide et précise. 4.99\$/minute (+taxes) ou 1-900-561-3000.

TIREUR DE JOINTS/PEINTRE. Pose de gypse. 10 ans d'expérience. Michel. 514-941-9252.

AVIS PUBLICS

LE QUÉBEC n'est pas à vendre. Nouveau Site Internet: www.secteurpublic.info

PERDU DIMANCHE 29 FÉVRIER, 8CLÉS (secteur Iberville), récompense PROMISE, Odilon Larivière, 205 Avenue Beaugard, secteur Iberville.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie « Les Constructions de la Renardière Inc. » dont le siège social est situé au 42, rue Joseph-Vandal, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J2W 2V9, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Le 27 février 2004
Michel Grenier, président 309467-4c40-ff

551 RENCONTRE-AMITIE

AGENCE DE RENCONTRE PERSONNALISÉE. La solitude vous pèse? N'attendez plus, appelez-moi, de 9h à 20h, 7 jours. 450-347-8337.

AGENCE DE RENCONTRE Thérèse, pour gens seuls et libres seulement. Renseignements; 450-348-6980.

DE RETOUR LE 31 JANVIER AU SCOOP RESTO-BAR LES SOUPERS-RENCONTRES DANSANTS! Tous les samedis soirs à partir de 18.30h. 3500 BOUL. MATTE, BROSSARD, TEL.: (450)444-2258.

RENCONTREZ DES CÉLIBATAIRES SEXY. 1er essai GRATUIT pour les hommes, toujours GRATUIT pour les femmes. Appelez 514-341-1001 entrez le code 324.

SOUPER PRINTEMPS. BUFFET CHAUD/FROID pour tous. Danse animation. Réservation. Places limitées. 18.95\$+2\$. **RESTO JESVA, ST-MATHIAS.** Vendredi 26 mars 19h. Tél. soir: Diane: 450-658-6438, Doro: 450-464-2060.

VENDREDI AU CHENOY'S A BROSSARD, SOUPER-RENCONTRE DANSANT 18.30h., 23\$(après 21h.:10\$), 6200 Taschereau. **LORRAINE: 450-928-1930, 514-928-1072.**

552 ESCORTES-RENCONTRES

100% GAY. La ligne gaie la plus libre à Montréal. GRATUITE chaque jour entre 4h.-16h. pour les membre payants. Appelez 514-448-4488, composez le code 415.

2 NOUVELLES ARRIVÉES A ST-JEAN, Christine et Jinny, vous reçoivent et se déplacent pour vous messieurs, dames ou couples, du lundi au vendredi, de 12h. à minuit. Engageons, tél.: 514-793-7958.

AGENCE BLEU NUIT
NOS JOLIES FILLES de 18 à 30 ans vous reçoivent ou se déplacent 24/24 pour votre plaisir. Bienvenue homme, femme. Nouveau: doubler votre plaisir, 514-918-8804.

ALIA, 30 ANS, nouvelle en ville, douce et frisonnante, charmante et invitante. Appelle-moi je n'attends que toi. Avec accessoires et lingerie fine. 450-676-8642.

ALISHA 27 ANS, aime donner massage érotique, faire les fantasmes des hommes, expérience inoubliable et aime faire petites surprises. Tél.: 450-347-0958.

BARBIE, BEAU BÉBÉ 25ans, super sexy, cheveux bouclés aux fesses. Corps de déesse, te reçois en privé pour t'offrir plaisir XXXTREME. 450-466-1961.

BELLE ET SENSUELLE, Janick, 40 ans t'offre un massage envoûtant, show érotique (accessoires) et explosion de plaisir n'hésite plus. 450-923-5855.

BONJOUR MES LAPINS, vous cherchez lapines pour tendresse et caresse, demandez Tina et Nat, spécial Thai 450-445-4364.

BONJOUR! Nancy, 38 ans, vous reçoit en privé, tél: 347-1740 du lundi au vendredi, de 11h à 17h.

CATHERINE: MESSIEURS POUR VOTRE PLAISIR je suis de retour, pour vous faire une visite guidée de l'érotisme. Vous n'avez qu'à composer le 450-542-1066.

CATOU, très jolie blonde de 28 ans, 5'7" 120 livres, sexy, cheveux longs, peau bronzée, très chaude et ouverte d'esprit. 7 jours/7, 24h/24. 450-348-2933.

CHANTAL, 42 ANS, BISEXUELLE OUVERTE D'ESPRIT reçoit entre 9h à 21h. Personne propre et non-fumeuse. 450-349-0409.

CHARISME ESCORTES: Jolies demoiselles te reçoivent ou se déplacent 24/24 heures, 7 jours/7. Discret et assurée. Info: 450-346-2095. **URGENT!** Nous engageons! 65\$/heure.

DÉTENTE ET ÉROTISME se marient à merveille dans les deux massages suivants: 1er doux, sensuel et complet. Carences enveloppantes. Parfait pour les non-initiés. 60\$. 2e "Spanish touch", original et étonnant, caresses coquettement rehaussées de fantaisie 80\$. **Atmosphère calme.** Rendez-vous: 450-349-6761.

ESCORTE SENSATION
Se déplace seulement. Julie 26 ans, Mélanie 22 ans et plusieurs autres. Urgent! Nous engageons. 24/24h, 7/7. Service discret et rapide. Cell.: 514-247-3518.

KATHLEEN, 35ANS, jolie et très sexy, t'offre un massage jusqu'à l'extase. 450-465-4451.

LES COURTISANES ENR.
Une expérience inoubliable, jeunes filles douces et sensuelles te reçoivent. Rive-Sud. (514)835-8637.

MASSAGE ET PLUS avec Monica 50ans, femme de classe. Belle, douce et sensuelle. A bientôt! 450-672-6338.

SAUNA POUR HOMME, 3481 Montée St-Hubert, sauna sec, vapeur, tourbillon, film XXX 24h/24, 7 jours/7, tél.: 450-462-3481 www.sauna3481.com

Catherine
Messieurs pour votre plaisir...
Je suis de retour pour vous faire une visite guidée de l'érotisme.
Vous n'avez qu'à composer le (450)542-1066

SÉRÉNA 33 ans vous reçoit en tout temps, 7 jours/7, 24h/24. 514-578-4912.

SUNNY, 37 ans, vous reçoit en tout temps, Messieurs. (450)347-9164.

ZOÉ 40 ANS, cheveux noirs, belle et sexy. T'offre sensualité, jeux de rôles, accessoires et domination. 450-466-6733.

TÉLÉ-SEXE LE RÉSEAU-RENCONTRE qui fessell! Gratuit pour les femmes! Messieurs dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous! Mesdames accumulez des points c'est payant! Des milliers de dollars en prix. Composez dès maintenant le 514-768-3999. Achetez 500fesses pour 25\$ ou 1-900-643-7700 Sexe instantané au 1-514-976-7393 pour les gens des codes régionaux 450 et 514 seulement, 25\$/appel. Visa/Mastercard ou 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Pour les rencontres d'un soir! Osez le direct! 1-900-830-9900, 2.45\$/minute (pour 10 minutes) (+taxes) ou le 1-514-976-3999, 1.5\$/appel(0.99\$/min.) Visa/Mastercard 514-761-3999, 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur, www.3xxx.com



Approvisionnement & Services

APPEL D'OFFRES NO : SA-280-AD-04

PROGRAMME DE RENOUVEAU URBAIN - PLACE DU QUAI AMÉNAGEMENT D'UNE PLACE PUBLIQUE ET D'UN PARC ORNEMENTAL

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services, au plus tard le 19 mars 2004, à 10 h, heure en vigueur localement.

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être valablement acceptée, être sous pli cacheté dans l'enveloppe de soumission fournie à cette fin et se trouver physiquement au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, à la date et à l'heure indiquées ci-haut. Chaque enveloppe est estampillée à l'horodatateur du service et un reçu peut être exigé.

DOCUMENTS DE SOUMISSION :

Toute personne ou firme intéressée pourra se procurer les documents de soumission à compter de 9 h, le mercredi 3 mars 2004, au bureau du Directeur des Approvisionnements & Services de la Ville, 105 rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec.

Le dépôt que l'entrepreneur aura à faire pour l'obtention des plans, devis et documents de soumission sera de cent (100\$) dollars pour chaque soumission, sous forme de chèque fait à l'ordre de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ou en argent, **ET SERA NON REMBOURSABLE, ET CE POUR CHAQUE COPIE SUPPLÉMENTAIRE.**

CONSULTANT :

Teknika Inc.
100, rue Richelieu, 2e étage, bureau 245 Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 6X3
Tél. : (450) 346-8449
Téloc. : (450) 346-9249

OUVERTURE DES SOUMISSIONS :

LIEU : Approvisionnements & Services 105, rue Laurier Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec)

DATE : Le vendredi 19 mars 2004

HEURE : 10 h ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

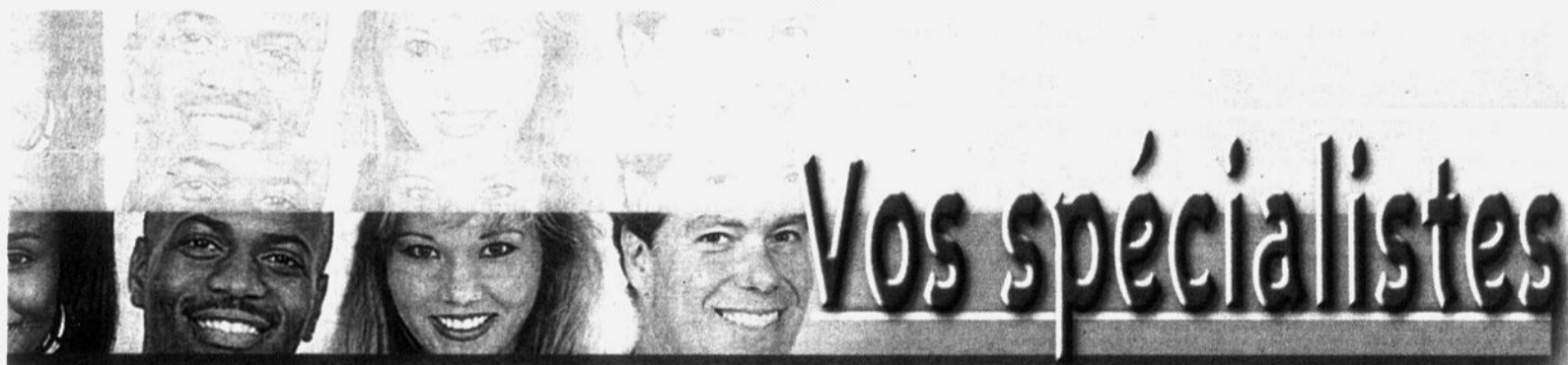
N.B. : Cet avis est assujéti à l'annexe 502,4 de l'A.C.I.

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes, et il ne sera pas tenu compte des soumissions non conformes au devis ou à la formule de soumission.

Les travaux faisant l'objet du présent appel d'offres seront réalisés dans le cadre du Programme de renouveau urbain et villageois du Ministère des Affaires municipales et de la Métropole du Gouvernement du Québec.

APPROVISIONNEMENTS & SERVICES
Carole Bergeron

309377-4c40-ff



Nouveau à Saint-Luc
Ayez de belles mains et de beaux pieds
• Pose d'ongles en gel bio
• Manucure française permanente
• Gel de couleur
22 ans d'expérience
Sur rendez-vous
Johanne : 348-5201

Décoration Linda Leclerc
Service à domicile en décoration d'intérieur
• Plan de coloration
• Création personnalisée et confection sur mesure d'articles de décoration (rideaux, literie, coussins, etc.)
• Conseils en aménagement d'intérieur
Cell. : 514.777.2802
Saint-Jean-sur-Richelieu

DIANE LEFORT
Pour un service personnalisé
Tenue de livres, comptabilité, paye, D.A.S., TPS, TVQ, rapport mensuel, impôts
diane.lefort@videotron.ca
(514) 606-4762

L'ATELIER DE LA MACHINE À COUDRE
RICHARD SCHINCK
• Réparations de toutes marques
• Tricoteuse
Cell. : (514) 609-6630

www.devenirpilote.com
CRÉDIT D'IMPÔT
COURS PILOTAGE D'AVION
FORFAIT APPRENTI PILOTE 99\$
CPAQ.AERO
Aéroport St-Jean 346.0188

MARIAGES ET UNIONS CIVILS
Laurie Blais, Notaire Célébrante
EN TOUT LIEU
Pour renseignements et rendez-vous :
450-460-7101 (Marieville)
450-464-7887 (Mont-Saint-Hilaire)
lblais@notarius.net
Étude Martel, Blais, Sansoucy notaires

DATES À RETENIR

NAISSANCES

Marc-Antoine Roy

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 4 février 2004 à 19h12 est né Marc-Antoine, 1er enfant de Jessica Yelle et Christian Roy. À sa naissance, il pesait 7 livres 9 onces et mesurait 19 pouces. Un merci tout spécial au Dr. Christine Gaucher ainsi qu'aux infirmières du 3e nord.

SOCIAL

3 mars

Âge d'or Saint-Jean
Cartes

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean vous invite à venir jouer aux cartes le mercredi 3 mars à 13h au Centre des aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

3 mars

Cercle de Fermières d'Iberville
Réunion mensuelle

Le Cercle de Fermières d'Iberville tiendra sa réunion mensuelle le mercredi 3 mars à 19h30 à la Palestre d'Iberville, 375 Avenue Bessette. Au programme: Ateliers de broderie et de bricolage. Invitation toute spéciale aux nouvelles membres. Information: Isabelle Demers au 358-5965.

3 mars

Eck
Office spirituel

Eckankar vous invite à son office spirituel, le mercredi 3 mars à 19h30 à l'hôtel Relais Gouverneur Vallée des Forts, 725, boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean. Le thème de la soirée: «Apprendre à faire des choix» Nous débiterons la soirée par la lecture d'un extrait de livre, suivi du chant du Hu et d'une discussion en groupe. Bienvenue à tous. Info. 347-0928.

3 mars

Filles d'Isabelle d'Iberville
Assemblée mensuelle

Les Filles d'Isabelle d'Iberville tiendront leur assemblée mensuelle le mercredi 3 mars au sous-sol de l'église Sacré-Coeur à compter de 19h30. Venez nombreuses.

3 mars

Réseau des Femmes d'Action du Haut-Richelieu
5 à 7

Le nouveau RFAHR vous invite à un 5 à 7 mercredi le 3 mars à la Pointe (41 St-Jacques). Lors de ce cocktail, la nouvelle équipe vous dévoilera la programmation des activités et lancera le bottin des membres. Le réseau a comme but de favoriser les échanges entre les femmes, de promouvoir le réseautage et le soutien mutuel en plus de créer des opportunités d'enrichissement personnel. Bienvenue à toutes les femmes actives. S.V.P. veuillez confirmer votre présence en laissant un message au 346-9384.

4 mars

A.R.B.R.E.
Horaire du comptoir familial

L'Association La Roseaie Bleue Rayon d'Espoir Inc. aimerait aviser la population

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS
Le dimanche 7 mars 2004 à 11 h
à la **Grosse Grange Bleue**
7900, boul. Laframboise à Saint-Hyacinthe
(Sortie 130-N aut. 20)
SERONT VENDUS: Superbes mobiliers de tous styles, marbre, bronze, porcelaine, argent, plusieurs tableaux, etc.
Visite: Samedi de 13 h à 17 h.
ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.
(450) 796-2886
www.encangelineau.com

que nous avons réouvert notre comptoir familial (bric à brac) le 12 février et nous serons ouvert tous les jeudis, de 13h à 19h au 135, 5e Avenue, secteur Iberville. Si vous voulez vous départir de vos effets tels que: meubles, vaisselle, jouets sauf les vêtements, nous vous serions très reconnaissants de venir les porter au 125, 5e Avenue car cela serait un Rayon d'Espoir pour notre clientèle! Merci.

4 mars

Âge d'Or de Sabrevois
Souper de l'amitié

Le Club de l'Âge d'Or de Sabrevois vous invite à son souper de l'amitié (repas chaud) le jeudi 4 mars dès 18h au Centre communautaire de Sabrevois. Projets et activités futurs à déterminer. Coût: 10\$. Réservation: Pierrette ou Marcel. 346-8401 ou Bernard. 346-5823.

4 mars

Bingo
Villa St-Jean

Bingo à Villa St-Jean, le jeudi 4 mars à 19h30 au 145, rue Latour à St-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous. Info. 348-4760.

4 mars

Jeux de sac de sables et palet
Âge d'or de Saint-Jean

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean vous invite à venir jouer aux sacs de sable et au Palet jeudi le 4 mars, (Sac de Sable de 9h

à 12h) et (Palet de 17h30 à 21h30), au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Info.348-5380.

5 mars

AFEAS St-Noël Chabanel
Partie de cartes annuelle

L'association féminine d'éducation et d'action sociale de Saint-Noël Chabanel organise sa partie de cartes annuelle, le vendredi 5 mars à 19h au sous-sol de l'église St-Noël Chabanel à Iberville. Prix de présence et goûter. Coût: 6\$. Bienvenue à toutes! Info. 450-346-6421.

5 mars

Âge d'or de Napierville
Soirée dansante

Le club de l'âge d'or de Napierville tiendra sa prochaine soirée de danse sociale et de ligne, le vendredi 5 mars à 20h à la salle Maurice Dupuis. Une pratique de danse d'une durée de 30 minutes débutera à compter de 19h30. Animation Robert Thibodeau. Bienvenue à tous.

5 mars

Âge d'or de Saint-Jean
Pétanque et pétanque-atout

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean invite ses membres à venir se divertir en jouant aux jeux de pétanque intérieur ainsi que pétanque-atout le vendredi 5 mars à 13h30 au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Info. 348-5380.

BRIDGE

La frustration!



NICOLE GARCEAU

LES ENCHÈRES

Le Mort joue petit et Est gagne de la Dame, revient petit Coeur pour la Dame du Mort. Le Roi de Pique et Est fournit la Dame. As de K et petit K, qui est coupé. As de Pique, Est fournit son Valet A ce point si le déclarant tente l'impasse avec son Valet de Trèfle, il réussira, toutefois il joue atout, Ouest prend avec le 10 et le retour Coeur fait chuter le contrat. Est a jugé que le seul moyen de faire chuter le contrat était de laisser une entrée à son partenaire par le 10 de Pique. Il avait vu juste.

UN PETIT MOT SUR L'ÉTHIQUE DU BRIDGE ON BRIDGE.

BRAVO AUX VAINQUEURS

Mercredi 18 février: N/S 1. Rita Tremblay, Monique Martin, 2. Robert Thibodeau, Réjean Kéroack. E/O 1. Serge Prud'homme, John Campbell, 2.Serge Guérin, Nick Melillo.

Vendredi 20 février: 1. Robert Mallette, Jean Lussier, 2. Luc Boudreau, Pierre L'Écuyer, 3. Julie Sauvé, Guy Jarry.

Lundi 23 février: N/S 1. Rita Tremblay, Maurice Gagné, 2. Micheline Pinsonneault, Alfred Morin. E/O 1. Serge Prud'homme, John Campbell, 2. Estelle Léger, Claudette Yelle.

Mardi 24 février: N/S 1. Claude Lemaire, Robert Benfeito, 2. John Campbell, Claude Vincent. E/O 1. Danièle

Donneur: Nord
Vulnérabilité: Nord/Sud

Nord
♠ R
♥ R-D-9
♦ A-V-8-4
♣ A-R-V-8-3

Ouest: Est:
♠ 10-7-2 ♠ D-V-8
♥ 10-7-5-2 ♥ A-V-4
♦ R-10-2 ♦ D-7-5-3
♣ D-10-9 ♣ 6-4-2

Sud
♠ A-9-6-5-4-3
♥ 8-6-3
♦ 9-6
♣ 7-5

Entame: 2 K
Enchères
Ouest Nord Est Sud
1 Tr Passe 2 Pi Passe
4 Pi Fin

Vigeant, Gisèle Lefebvre, 2. Huguette Marchessault, Rolland Perron.

Le bridge duplicata est offert aux membres et au public, les lundi, mercredi et vendredi 19 heures; et l'après-midi à 13h15 les mardi et jeudi.

Le club de bridge les Richelains, 136A, Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 6S1. Tél.: (450) 347-7622, Alfred Morin, président. ■

ÉCHEC ET MAT

Championnat fermé de St-Jean



DIANE MONGEAU

Deux parties ont été disputées le 25 février: Diane Mongeau 1 - Christian Royer 0 ; Jocelyn Robichaud 1-Réal Dubois 0. Il reste encore quelques parties à jouer dans la ronde 5 où Bruno Denicourt mène toujours avec 4.5 en 5 suivi de près par Michel Barré avec 4 en 5. Cette semaine je vous présente la partie entre Bruno et Robert.

Bruno Boucher (1479) - Robert Bellerose (1623) [D40]

1.d4 d5 2.c4 e6 3.Cf3 Cf6 4.Cc3 c5 Robert choisit de jouer la variante semi-Tarrasch dans le gambit-dame refusé. Ouverture qui doit son nom au célèbre joueur Siegbert Tarrasch, (1862-1934), un nom qui revient sans cesse quel que soit le livre d'échecs que l'on ouvre, théorie des ouvertures, du milieu de jeu tactique et stratégique, des finales. 5.Fg5 cxd4 6.Dxd4 ?! ce coup est très rarement joué et les Blancs ont un très mauvais résultat avec ce coup. Cc6 7.Fxf6 gxf6 8.Dd1 d4 et les Noirs ont déjà un léger avantage. 9.Cb5 Da5+ 10.Cd2 a6 11.Ca3 Fxa3 12.bxa3 Dxa3 voir diagramme 1.



Diagramme 1 après 12...Dxa3

Les Noirs ont l'avantage d'un petit pion. Les Blancs ont un retard de développement, un pion isolé donc faible en c4, aucun contre-jeu pour le moment. 13.g3 e5 14.Fg2 Ff5 15.0-0 0-0 Les Noirs peuvent aussi continuer à mettre de la pression en jouant Tc8 avec l'intention de Ca5. 16.Ce4 Rg7 17.Dd2 (17. Db3 ou Dc1 ?! avec l'idée d'échanger la puissante dame noire ou de la chasser) Tac8 18.Tab1 De7 Pourquoi avoir peur. Ca5 semble intéressant et triple l'avantage des Noirs. 19.Tb6 Tc7 20.Tc1 Fe6 !? 21.c5 Fritz considère la position presque égale compte-tenu de l'activité des pièces blanches. 21...Ca7 voir diagramme 2.



Diagramme 2 après 21...Ca7

22.Cd6 ?! Belle case pour le cavalier mais peut-être vaut-il mieux doubler sur la colonne b. (22. Tb1 Cc8 23. Tb4 et si les Noirs jouent 23...f5 ?! pour chasser le cavalier, alors 24. Txb7 ! TxT 25.TxT DxT

26.Dg5+ avec échec perpétuel. Si 24...fxCe4 25. TxT DxT et 26. Dg5 perpet. 22...Cc8 ! 23.Txb7 forcé Cxd6 24.cxd6 [24.Txc7 Dxc7 25.cxd6 Dxd6 un peu mieux] 24...Txc1+ 25.Dxc1 Dxd6. Bruno a échangé son pion «c» faible contre le pion «b», mais il a toujours un pion de moins, perdu son bon cavalier et simplifié le jeu. 26.Db2 Fd5 ?! = erreur qui redonne le pion [26...Tc8!+ est meilleur est conserve un gros avantage] 27.Tb6 ! Dc5 28.Fxd5 Dxd5 voir diagramme 3.



Diagramme 3 après 28...Dxd5

Ayant bien travaillé, Bruno peut regagner son pion, ce qu'il s'empresse de faire. Malheureusement ce coup qui rétablit l'égalité matérielle, donne un gros avantage positionnel à Robert et perd la partie pour Bruno ! Il fallait encore patienter quelques coups avant de reprendre le pion 29.Txa6 ?! (29.Dc2 !! = contrôle la colonne «c», menace Df5 ou c6 avec attaque sur f6, avec une finale très intéressante où les 2 joueurs doivent constamment créer des menaces et bloquer celles de l'adversaire. Voici quelques possibilités: 29...e4 30.Db2 empêchant l'avance des 2 pions 30...Tc8 31. Txa6 ; 29...Da5 30.Dc6 De1+ 31.Rg2 Dxe2 32.Dxf6+ Rg8 33.Df5 e4 34.Dg5+ Rh8 35.Df6+ Rg8 36.Dxd4 Df3+ 37.Rg1 Tc8 38.Dd2 Dd3 39.Df4 Df3; 29...Dd7 30.Txa6 Tc8 31.De4 Tc5=) Et voici comment Robert termine la partie 29...Tc8! 30.h4?? De4 31.f3 De3+ 32.Rg2 Tc1 33.Db6 Dxe2+ 34.Rh3 Dxf3 0-1



Les blancs font mat en 12 coups

Petit problème amusant

Il s'agit d'une étude d'Alain C. White(1916) Dans ce problème le roi noir montera sur l'échafaud du bas f3 jusqu'au haut b8 où il sera exécuté.

1.Tf2+ Re3 2.Tf3+ Re4 3.Te3+ Rd4 4.Te4+ Rd5 5.Td4+ Rc5 6.Td5+ Rc6 7.Tc5+ Rb6 8.Tc6+ Rb7 9.Tb6+ Ra7 10.Tb7+ Ra8 11.Ta7+ Rb8 12.Ta8#

Bel exemple de la puissante d'un échec double. On sait que, dans ce cas, le roi doit jouer quelles que soient les conséquences. ■

DATES À RETENIR

SOCIAL

5 mars Age d'Or de St-Luc Souper du mois

Le Club de l'Age d'or de St-Luc invite ses membre et amis/es à leur souper du mois qui aura lieu le vendredi 5 mars à 18h:00, au 78 rue Clermont au coût de 7\$. Un buffet sera servi. Ouverture des portes à 17h:00. Bienvenue à tous! Info: Mme Denyse L'Italien 348-4864, Mme Monique Lévesque 348-9934.

5 mars Club du 3e âge de l'Acadie Bingo

Le club du 3e âge de l'Acadie vous invite à venir vous divertir en jouant au bingo, le vendredi 5 mars à 19h30 au Centre communautaire de l'Acadie, 1322, Chemin du Clocher. Coût 5\$. Bienvenue à tous, la carte de membre n'est pas obligatoire. ATTENTION, nous vous prions d'apporter vos jetons. Veuillez prendre note que nous aurons un gros lot de 100\$ et plus selon le nombre de cartes vendues. Info. Normand au 346-2659 ou Pauline au 346-3322.

5 mars Les Amis du folklore de Ste-Brigide Rencontre de folklore

Les rencontres des «Amis du Folklore de Ste-Brigide» vous invitent à venir nous rencontrer au Centre Municipal, 510, 9e rang tous les vendredis à 19h30. Musiciens, chanteurs, danseurs et spectateurs sont invités à venir s'amuser avec nous et rencontrer notre accompagnateur, Luc Gadbois. Entrée et collation gratuites. Bienvenue à tous! Info. Ludovic Desroches. 1-450-293-

5943.

6 mars Club de l'Age d'Or de St-Alexandre Soirée dansante

Le Club de l'Age d'Or de St-Alexandre vous invite à sa soirée dansante, le samedi 6 mars à 20h au Pavillon des loisirs, 440, rue Bernard à St-Alexandre. Orchestre Gilles & Martin (anciens Ducs). Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Info. André au 346-0784.

6 mars Club d'Or D'Iberville Partie de cartes

Le Club de l'Age d'Or d'Iberville vous invite à sa partie de cartes qui aura lieu samedi le 6 mars 2004 à 19h au local, 481 Boul d'Iberville St-Jean. Goûter et prix de présence. Coût: 6\$. Info. Germaine. 346-5212.

6 mars Age d'Or de Marieville Soirée dansante spéciale

Le Club de l'Age d'Or de Marieville organise une soirée dansante spéciale sur le thème de «Croisière» le samedi 6 mars prochain. Venez oublier l'hiver en vous délassant dans une ambiance de Croisière ensoleillée. Le capitaine de cette soirée exotique sera Michel Lapointe qui vous fera revivre en musique les plus beaux souvenirs des Îles. Madame, revêtez pour ce Bal du Capitaine, robe ou jupe longue style croisière. Monsieur choisissez une chemise rappelant les Îles du Sud. Bienvenue!

6 mars Atelier-Formation

Un Atelier-formation «connaissance de

soi par le langage de nos émotions» animé par la personne ressource Francine Cuierrier se tiendra au Centre de Ressourcement Spirituel Saint-Jean, samedi le 6 mars 2004, de 9h à 16h. Le coût de cette formation est de 60\$ pour la journée. Pour information et inscription. 347-6610. Bienvenue à tous.

6 mars Club des 3x20 ans Soirée dansante

Le club des 3 fois 20 ans de St-Jean vous invite à sa soirée dansante, le samedi 6 mars 2004 à 19h30 au Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier nord. Un bon et succulent goûter sera servi en fin de soirée. Plusieurs prix de présence. Avec notre animateur Robert Thibaudeau. Coût: 7\$. Bienvenue à tous. Info. 348-2634 ou 349-7090.

6 mars Club du 3e Age de l'Acadie Sortie au Théâtre de l'Écluse

Le Club du 3e Age de l'Acadie organise une sortie au Théâtre de l'Écluse, 190 rue Lareau, secteur Iberville le 6 mars à 18h. Souper et spectacle avec les Mariachis. Prix spécial pour les membres, 20\$ et 30\$ pour les non-membres. Réservez tôt, les places sont limitées. Premier arrivé, premier servi. Pour information, Pauline au 346-3322.

6 mars Club Troisième Age de Farnham Soirée dansante

Le Club Troisième Age de Farnham vous invite à sa danse du samedi soir, le 6 mars au 421, rue Hôtel de Ville (entrée rue St-Vincent) à 20h avec la musique de Duo Tempo. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous! Info. (450)293-5256

6 mars Sainte-Brigide Club Or et argent

Le club or et argent de Sainte-Brigide vous invite à leur soirée dansante, le samedi 6 mars à 20h au Centre municipal de Sainte-Brigide. Orchestre Normand et Pierre. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous. Info. 293-7792.

7 mars Iberville Brunch des Chevaliers de Colomb

Les Chevaliers de Colomb d'Iberville vous invite à leur brunch, le dimanche le 7 mars de 9h à 13h au Chevaliers de Colomb, 335, 6ième avenue à Iberville. Coût 6\$ adultes et 3\$ enfants. Billets vendus à la porte. Info. 346-6575.

7 mars Association folklorique Carignan-Chambly Soirées folklorique

Une invitation est lancée aux nostalgiques et amateurs des soirées folkloriques d'antan. L'Association folklorique Carignan-Chambly organise un après-midi folklorique le dimanche 7 mars 2004, entre 11h et 18h à la salle de l'Age d'or de Chambly, 1390 rue Bourgogne (coin rue Sénécal) à Chambly. Bienvenue aux musiciens, violonneux, guitaristes, accordéonnistes, joueurs d'harmonica, gigueurs ainsi qu'aux danseurs de danse en ligne et de «set» carré. Coût \$2 pour les musiciens et 3\$ pour les spectateurs. Bienvenue à tous. Info. Adrien Samson au 349-2928.

7 mars Club de l'Age d'Or Normandie Tournoi de cartes

Le Club de l'Age d'Or Normandie situé au

640 rue Dorchester organise son tournoi de cartes, «Haut et Bas», dimanche le 7 mars. Les inscriptions débuteront à midi. Coût: 4\$. Un goûter sera servi. Bienvenue à tous. Pour information, Micheline Robert au 358-5695.

8 mars Age d'Or St-Jean

Début des cours de danse en ligne

L'Age d'Or de St-Jean vous invite à son cours de danse en ligne pour débutants, le lundi 8 mars, de 11h à midi au Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier nord. Michel Lapointe sera le professeur. Info. 450-348-5380.

8 mars AREQ

Journée Internationale des Femmes

Les membres du comité directeur de l'Association des retraités et retraitées de l'Enseignement du Québec vous invitent à un déjeuner spécial lundi le 8 mars 2004 à 9h au restaurant Chez Irène, 359, 9e Avenue, secteur Iberville pour souligner avec nous la Journée Internationale des femmes. Notre invitée: Mme Denise Bellefleur-Gagnon, andragogue. Sujet: Trois défis du mitan de la vie et le passage à la retraite. Informations: Suzane Faucher. (450)347-0025.

8 mars Les Fées de la Montagne Rencontre régulière

Les Fées de la Montagne vous invitent à leur rencontre régulière, au Centre des Aînés du Mont-Saint-Grégoire, le lundi 8 mars à 9h30. Il y aura une mini-exposition, apportez vos réalisations. Bienvenue à tous! Information Ghislaine 347-0828.

9 mars 3x20 de St-Jean Partie de cartes et marelle

Le club des 3x20 de St-Jean vous invite à venir jouer au cartes le mardi 9 mars dès 13h (goûter servi en après-midi) et à la marelle de 16h30 à 20h30 (café servi en soirée) au Centre des Aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Bienvenue à tous les nouveaux membres.

9 mars Cercle des fermières de St-Jean réunion mensuelle

Il y aura réunion mensuelle du cercle des Fermières de St-Jean le mardi 9 mars 2004 à 19h:30 au 203 Jacques Cartier Nord. Invitation spéciale aux nouvelles membres qui désirent se joindre à vous. Pour information: Local 347-8007 ou 346-6493. Claire Hébert. Bienvenue à toutes.

9 mars Club de l'Age d'Or de St-Jean-sur-Richelieu Baseball Poche

Le Club de l'Age d'Or de St-Jean-sur-Richelieu vous invite à son activité de baseball poche, mardi 9 mars, à 13h30, au Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier Nord. Bienvenue à tous! 348-5380.

9 mars Fermières de Saint-Luc Assemblée mensuelle

Le Cercle de Fermières de Saint-Luc tiendra sa prochaine assemblée mensuelle, le mardi 9 mars à 13h30 à notre nouveau local, salle Gérard Morin au 41 rue Riendeau, Ile-Ste-Thérèse. Venez voir notre nouveau local. Prenez note que les activités du mois auront lieu tous les 1er 3e et 4e mardis du mois à 13h30. La journée du printemps sera le 22 mars à la salle Gérard Morin. Veuillez communiquer avec votre cercle pour réservation. Bienvenue à toutes et à nos nouvelles membres. Info. Josée au 348-4441.

Les petites annonces qui portent fruit...

**Pour vendre,
louer ou échanger...
tout ce que
vous avez !**

**RAPIDO,
PRESTO!**

**LE CANADA
FRANÇAIS**



DATES À RETENIR

SOCIAL

10 mars
Âge d'Or de St-Alexandre
 Cabane à sucre

Le Club de l'Âge d'Or de St-Alexandre organise un repas de cabane à sucre au Sous-Bois à St-Grégoire, mercredi 10 mars dès 11h. Coût du billet: 10\$. Les personnes devront se véhiculer elles-mêmes. Bienvenue à tous! Info. André. 346-0784.

10 mars
Âge d'or Saint-Jean
 Cartes

Le club de l'âge d'or de Saint-Jean vous invite à venir jouer aux cartes le mercredi 10 mars à 13h au Centre des aînés, 125, Jacques-Cartier Nord. Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

11 mars
Âge d'Or d'Iberville
 Soirée dansante

Le Club de l'Âge d'Or d'Iberville vous

invite à sa soirée dansante, le jeudi 11 mars à 20h au nouveau local situé aux Chevalliers de Colomb, 335, 6e Avenue à Iberville. Animation; Normand et Pierre. Goûter et prix de présence. Coût: 7\$. Bienvenue à tous! Info. Suzanne. 346-7868.

11 mars
 Cartes
Villa Saint-Jean

Partie de cartes à la Villa Saint-Jean, le jeudi 11 mars à 19h30 au 145, rue Latour à Saint-Jean-sur-Richelieu. Bienvenue à tous. Info. 348-4760.

12 et 15 mars
Sanctuaire de Sainte-Anne-de-Sabrevois
 Pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph

Nous organisons encore cette année un pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph. Nous vous offrons deux possibilités; la première pour la soirée du vendredi 12 mars et la deuxième durant la journée du lundi 15 mars. Pour toutes les personnes intéressées ou pour obtenir des renseignements, communiquez avec le Sanctuaire Sainte-Anne-de-Sabrevois. 346-3545.

13 mars
Club Age D'Or Henryville
 Soirée dansante

Le Club de l'Âge D'Or d'Henryville organise une soirée dansante au son de l'orchestre «Duo Tempo René et Fernand», le samedi 13 mars, à 20h, à la salle Sabot D'Or située au 119 rue St-Thomas à Henryville. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous!

13 mars
Club des 3x20 ans
 Soirée dansante

Le club des 3 fois 20 ans de St-Jean vous invite à sa soirée dansante, le samedi 13 mars 2004 à 19h30 au Centre des Aînés, 125 Jacques-Cartier nord. Un succulent goûter sera servi en fin de soirée. Plusieurs prix de présence. Avec notre animateur Robert Thibaudeau. Coût: 7\$. Bienvenue à tous. Info. 348-2634 ou 349-7090.

13 mars
St-Grégoire
 Âge d'or

Le club de l'âge d'or de St-Grégoire-Le-Grand organise une soirée de danse sociale avec orchestre, le samedi 13 mars à 20h au Centre des aînés, 45, avenue de la Montagne à St-Grégoire. Orchestre «Duo Action Danse» avec Pierre et Normand. Goûter et prix de présence. Coût 7\$. Bienvenue à tous.

15 mars
Al-Anon Napierville
 Soirée d'information

Vous constatez les effets de l'alcool sur une personne aimée et ce problème vous inquiète? Al-Anon est là pour vous aider. Une soirée d'information vous est offerte, le lundi 15 mars à 20h au sous-sol de l'église Saint-Cyprien (entrée par la rue Saint-Alexandre) à

Napierville. Bienvenue à tous. Pour des renseignements généraux sur Al-Anon communiquez avec le 514-866-9803.

15 mars
Les Fées de la Montagne
 Technique la pointe folle

Les Fées de la Montagne vous invitent à vous initier à la technique de pointe folle. Si vous êtes intéressée, venez nous rencontrer au Centre des Aînés du Mont-Saint-Grégoire, le lundi 15 mars à 9h30. Bienvenue à tous! Information Ghislaine 347-0828.

16 mars
Groupe d'entraide Le Sentier
 Rencontre

Le Sentier, groupe d'entraide pour personnes en deuil vous convie à sa prochaine rencontre le mardi 16 mars 2004 de 13h30 à 16h à la Résidence des frères Maristes (porte de côté), 58 Boul Des Érables Iberville. C'est un groupe ouvert. Vous pouvez vous inscrire à n'importe quel moment. Il n'y a pas de limite de rencontres. Nous conseillons cependant de participer au moins à dix ou douze rencontres pour en ressentir les bienfaits. Inscription: Micheline Jalbert. 450-348-0687. Valérie Vaillancourt: 450-348-3572. Marie Richard: 450-346-4242.

17 mars
AREQ
 Cabane à sucre

Les membres du comité directeur de l'Association des retraités et retraitées de l'Enseignement du Québec vous invitent à venir déguster le festin du temps des sucres, mercredi le 17 mars 2004 à l'érablière «Au Sous-Bois» à Mont Saint-Grégoire. Accueil: 10h30. Repas: 11h30. Coût: 10\$. Informations: Pierrette Cloutier. (450)348-7806.

Club de billard Les Boomers
 Activité- billard

Le Club de Billard Les Boomers invite les hommes et les femmes de 50 ans et plus à une activité de billard, tous les mercredis de 9h à 15h au O'Tips, Boul St-Luc. Coût: 3\$. Venez vous amuser au son de la musique rétro. Info. Murielle Morissette. 348-3936.

Club Folklorique de Marieville
 Soirée de folklore

Le Club Folklorique de Marieville vous invite à venir entendre de la musique folklorique tous les vendredis soirs à 19h à la salle du marché aux Puces de Marieville (route 112, entre Marieville et Rougemont). Entrée gratuite pour les chanteurs et les musiciens, 2\$ pour les spectateurs. Bienvenue à tous. Info. M.Gamache. (450)460-0385.

Paroisse Sainte-Anne-de-Sabrevois
 Baz-Art 2004

Si vous êtes artisan, vous pouvez réserver votre place pour notre Baz-Art 2004. Les personnes intéressées à vendre leurs propres articles peuvent louer un emplacement, des tables sont à votre disposition. N'oubliez pas que si vous possédez des articles de toutes sortes qui ne servent plus, nous prenons tout. Pour information, contactez le 346-3545 ou Claudette Trudeau 346-8031.

Sanctuaire de Sainte-Anne-de-Sabrevois
 Tricot'aide

Les mardis de tricot se poursuivent au sanctuaire. Venez vous joindre à notre groupe de femmes qui ont du plaisir à tricoter de belles choses pour offrir aux plus démunis. Si parfois vous ne savez quoi faire à la maison, venez les rejoindre, plaisir et compagnie assurés! Bienvenue!

Recette pour contrôler son poids

- Une part d'activité physique
- Une part d'aliments sains
- Une pincée d'avis médical.

Mélanger, savourer, servir régulièrement.
 Meilleur entre amis.



LE BON NUMÉRO

Social

- A.A. (Alcooliques Anonymes) 347-6580
- Accidentés du travail, service conseil Robert Bonneau 347-4247
- AFEAS Cathédrale Monique England 348-5728
- AFEAS N.D.A. Manon Hamelin 348-5376
- AFEAS Saint-Gérard Louise D. Quintin 348-6257
- AFEAS St-Noël Chabanel Gisèle Denicourt 347-7685
- Âge d'Or Iberville Marie Fortin 346-8783
- Âge d'Or de l'Acadie Denis Mallette 346-3322
- Âge d'Or Normand Micheline Robert 358-5695
- Âge d'Or Notre-Dame-de-Lourdes Thérèse Horrobin 347-3171
- Âge d'Or de Sabrevois Gérard Ménard 347-1277
- Âge d'Or Saint-Eugène Gilles Routhier 357-9453
- Âge d'Or Saint-Jean Noëlla Beauvais 348-5380
- Âge d'Or Saint-Luc Jean-Louis Grenon 348-8097
- Al-Anon 514-866-9803
- Alliance Autochtone communauté Kapaikan 1 Lucien Forcier 545-1563
- Ambulance Saint-Jean Patrick Wood (514) 990-1747
- Amnistie International Jocelyne Tougas 348-5196
- APDIP - Association de parents pour la déficience intellectuelle et physique Denise Charest 347-2324
- Association Canadienne pour la santé mentale filiale du Haut-Richelieu Christiane Lachapelle 346-1386
- Association des handicapés de St-Luc Cécile Tremblay 348-8174
- Association de la paralytie cérébrale du Québec Joseph Khoury 357-2740
- Association Roseraie bleue Rayon d'Espoir Réal Quintin 347-7472
- Association des Retraités de l'enseignement Suzanne Faucher 347-0025
- A.Q.D.R. (Association de défense des droits des retraités) Félix Blanchard 357-9545
- Centre d'Action bénévole D'Iberville Huguette Florent 290, Avenue Des Conseillers 347-7527
- Centre d'Action 185 rue Mercier 347-7527
- Bénévole de Saint-Jean 347-7527
- Centre Claude Bilodeau Algamus pour joueurs compulsifs 1-866-933-0411
- Centre de formation Autogestion Louise Philippe 346-8357
- Centre de prévention du suicide Ligne d'urgence 348-6300
- Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes Montérégie (CAAP) Jean Thouin 347-0670
- Cercle de Fermières d'Iberville Isabelle Demers 358-5965
- Cercle de Fermières St-Grégoire Carole Lacasse 347-6822
- Cercle de Fermières St-Eugène Rita Bourgea 346-9856
- Cercle de Fermières Saint-Jean Claire Hébert 346-6493
- Cime Haut-Richelieu 346-0406
- C.L.S.C. Vallée des Forts 358-2572
- Club Communication XM 347-2388
- Richelieu St-Jean Claire Poirier 347-2388
- Club Les Jeunes Aînés de St-Jean Thérèse Bessette 346-6781
- Club des 3 x 20 de Saint-Jean René Lemieux 349-7090
- Club de recherche d'emploi

- Vallée des Forts Nicole Laberge 346-3044
- Collectif des droits de la Montérégie en santé mentale Stéphanie Gendron 358-2124
- COFFRE Martine Groulx 347-6101
- Comité chômage du H.-R. Anika Stévanovic 357-1162
- Comité La Casa Manon Perreault 346-5695
- Communauté Métis de la Montérégie Yvette Saint-Germain 357-0054
- Communauté Métisse de l'Est du Canada Louise Gorman 359-6868
- Conférence St-Vincent de Paul, St-Luc Simone Duval (Prés.) 349-1553
- Croix Rouge Robert Chagnon 346-2010
- Développement et Paix Huguette Martin 348-0010
- Délic 45 Anne-Marie Patenaude 347-6692
- Écluser (association des parents et amis du malade mental du Haut-Richelieu) Diane Breault 346-5252
- FADOQ en Montérégie Nicole G. Hébert 347-0910
- Filles d'Isabelle de St-Jean Bibiane Grimard 357-9971
- Filles d'Isabelle d'Iberville Jeannette Barsalou 346-5101
- Fondation de l'hôpital du Haut-Richelieu Marcel Boulanger 359-5777
- Fondation Isabelle-Braut Diane Raymond 349-1128
- Fonds des Oeuvres communautaires des employés de Bell Ninon Pelow 346-5690
- Gamblers anonymes (GA) (514) 484-6666
- Guérison sans frontière Micheline Lacaille 346-3393
- Groupe d'entraide PI-Après Lise Gariépy 545-1161
- Groupe d'entraide Revivre 359-7812
- (Mtl) (514) 529-5619
- Groupe Joie de Vivre Monique 347-6514
- Inclusion Manon Boudriau 346-7369
- Justice Alternative Michel Lemaire 347-1799
- du Haut-Richelieu 347-1799
- La Porte Ouverte Mario Raymond 346-3283
- Légion Royale Canadienne, filiale 79 Paul Veilleux 348-1087
- Légion Royale Canadienne Iberville Monique Côté (450) 347-4413
- Les Amis du Canal Chambly (514) 990-0139
- Les Relevailles Vallée des Forts Mélanie Chaussé 542-5470
- Maison Le Bon Samaritain 327, 2e avenue Iberville
- comptoir alimentaire Carole Saint-Jean 346-1645
- Maison Hina Denis Forest 346-5706
- Maison Le Point Commun
- Mouvement Écologique Philippe Thibodeau 291-3610
- du Haut-Richelieu 291-3610
- Mouvement SEM (Sensibilisation pour une enfance meilleure) Mireille Desgagné 348-0209
- Narcotiques anonymes (514) 249-0555

- Office du tourisme du Haut-Richelieu Caroline Rousseau 542-9090
- Directeur générale Claude 348-2828
- Diane Houle 347-8091
- Pierre Chénier 348-5651
- Thérèse Pilon 349-4681
- Gérard Fortin 346-2937
- J.-P. Normandin 347-6041
- Outremangeurs anonymes 348-2828
- Parrainage Civique Diane Houle 347-8091
- Parents efficaces Pierre Chénier 348-5651
- Parents Secours Thérèse Pilon 349-4681
- Phobies-Zéro Saint-Jean Gérard Fortin 346-2937
- Regroupement personnes handicapées J.-P. Normandin 347-6041
- Regroupement des usagers du transport adapté du Haut-Richelieu Pierre Cajolais 542-9635
- Rendez-vous croissance du couple Josée Vallières 349-3901
- Société Alzheimer Lise Marcoux 347-5500
- Société canadienne du cancer Robert Lafontaine 346-7400
- Société Luçoise des handicapés actifs Paul St-Laurent 359-5822
- Société Nationale des Québécois Paul Langevin 346-1141
- Société Claire Ste-Marie Claire Ste-Marie 358-1222
- Société Saint-Vincent-de-Paul St-Luc Simone Duval 349-1553
- Source des Monts Bernard Loisel 347-4110
- TROC (Table ronde des organismes communautaires Montérégie) Martine Roy 347-4717
- Virage Carrefour Jeunesse emploi

- Clubs de services
- Chambre de Commerce du Haut-Richelieu Marie-Claude Beauvais 346-2544
- Chevalier de Colomb Conseil 1145 Pierre Raymond 358-1840
- Chevaliers de Colomb conseil 3206 Paul Rolland 347-2458
- Club Aramis Armand Bernard 347-3741
- Club Lions St-Jean Patrick Lafrance 346-4464
- Club Lions de St-Luc Marguerite Côté 359-1859
- Club Optimiste Saint-Eugène Laurian Bouchard 358-3987
- Club Optimiste St-Jean Michel Olivier 348-2092
- Club Optimiste St-Luc Philippe Viau 348-4685
- Club Optimiste L'Acadie Nord Jean-Luc Dionne 349-3960
- Club Richelieu Renato Mansi 358-2833
- Jeunesse
- Adotheque Carlo Cantave 359-4334
- Baladins de Saint-Jean Serge Rondeau 349-1212
- Boy Scouts Canada Gérard Fortin 346-2937
- Cadets de l'Air Major Luc Marchand 358-7301
- Cadets de l'Armée Capt. Eric Meunier 358-7099
- Cadet de la Marine poste 7156
- Carrefour Jeunesse Iberville François Pelletier 347-1485
- Centre de plein-air L'Estacade Francine Vachon 347-4419
- Centre de la Petite Enfance chez Fan-Fan Guy Demers 246-3554
- Inter culture Canada Anne Laporte 346-5312
- 1^{er} Intrépides St-Luc Scout Canada M.-A. Monast 346-1351
- Groupe Scouts-Guides 35^e St-Gérard Gilles Tétrault 358-3036
- Maison des jeunes Le Dôme J.-C. Boudreau 349-3717
- 35^e Ronde Jeannettes St-Gérard J.F. Pomerleau 346-2147
- Scouts-Guides 5e St-Jean Claire Poulin 348-8561
- Clouette Ferland 346-2648

- Scouts-Guides, 53e St-Luc
- Scouts et Guides Iberville
- Socio-Culturel
- Artisans des Mille Roches
- Association paroissiale N.D.A.
- Attraction INC
- Balladin St-Jean
- Ballet classique
- Ballet-jazz, Troupe Petites Fleurs
- Bridge
- Centre N.D.A.
- Centre des Oeuvres
- Cercle philharmonique St-Jean
- Choeur De-Ré
- Choeur Johannais
- Choeur du Richelieu
- Club d'Échecs de St-Jean
- Club RAM
- (Regroupement des amateurs de micro-ordinateur)
- Damistes
- Groupe Odio
- Le Groupe INC
- Coopérative artistique et Culturelle du Haut-Richelieu
- Musée régional du H.-R.
- Scrabble
- Société d'histoire du Haut-Richelieu
- Théâtre de Grand-Pré
- Théâtre des 2 Rives
- Sports
- Association Loisirs St-Gérard
- Association des Loisirs Saint-Edmond
- Chasse et pêche
- Club de Croquet
- Club des Courailliers
- Club cycliste du Haut-Richelieu
- Club des Raquetteurs Champplain
- Club Riverain VTT
- Club de ski Sport Maximum
- Club de Plein air Les Aventuriers
- Esc. Fort Saint-Jean (ECP/CPS)
- Kino-Québec
- Ligue de balle-molle
- Ligue Balle molle F. St-Luc
- Ligue Juvénile de Soccer St-Luc
- Loisirs N.D.L.
- Saint-Jean Olympique
- Ski Otiok

- Marie-Jo Plasse 348-6707
- Local 348-0670
- Martine Lavallée 349-4441
- Anne-Marie Ferland 347-3953
- Yvan Berthelot 349-0685
- Pierre Raymond 349-3658
- Serge Rondeau 349-1212
- Cécile Tremblay 348-3945
- Thérèse St-Pierre 348-8507
- Mme Maïte Basque 346-2720
- Charles Fortin 348-9010
- Roger Carpentier 348-5118
- Claude Archambault 249-4439
- Pierre-André Morin 347-4902
- André Gaudette 347-4960
- Gilles Roy 347-4788
- Diane Mongeau 347-5577
- Claude Brière 357-7634
- Olivier Laporte 347-0776
- Patric Lonon 349-1027
- Réjean Morin 349-4962
- Hélène Roy 346-9036
- Suzanne Lavoie 347-0649
- Michel Gosselin 358-2332
- Nicole Poulin 358-5220
- 349-2861
- S. DeLaDurantaye 346-7148
- Guy Boulanger 358-3949
- Fernand Massé 348-8276
- Fernande Legrand 346-6713
- Gérard Rancourt 347-1085
- Pierre Fortin 346-9103
- Michael Lun 346-4701
- Ronny Stichelbout 358-9227
- Juliette Bonhomme 358-1546
- 460-3033
- Guy et Dominique 359-4141
- Roland Boudriau 346-2550
- Bernard Nadeau 348-0811
- Lucie Lemieux 928-6777
- Jean-Claude Poirier 348-8815
- Betty Mallet 348-0753
- Richard Hudon 348-1340
- Mme G. Poissant 347-8703
- Hélène Larose 347-2565
- Serge Patenaude 359-7770

Une Passion du Christ conforme à la réalité?

JOHANNE LATOUR

En voyant le film *La Passion du Christ* de Mel Gibson, bien des spectateurs se demandent sûrement à quel point ses images d'une violence extrême correspondent à la réalité. Un spécialiste en la matière souligne qu'il existe une différence notable entre les faits historiques et l'interprétation théologique qu'en fait le cinéaste.

André Gagné, de Saint-Jean-sur-Richelieu, est bien placé pour commenter le film controversé. Étudiant au Ph.D. en exégèse du Nouveau Testament à l'Université de Montréal et à l'Université catholique de Louvain (Belgique), il se spécialise en interprétation des Évangiles à l'aide de différentes sources d'information, archéologiques ou autres.

Selon lui, le film controversé décrivant les souffrances du Christ - en n'épargnant aucun détail sanglant - est assez conforme aux Évangiles sur le plan de l'interprétation théologique, c'est-à-dire que l'un et l'autre présentent cet événement comme la mise à mort d'un messie qui rachète par sa souffrance les péchés de toute l'humanité.

Or, M. Gagné souligne que cet-

te façon de percevoir la mort de Jésus ne correspond probablement pas à la réalité historique. «On n'a probablement pas tué Jésus parce qu'il se prétendait fils de Dieu, mais plutôt parce qu'il représentait une menace pour le pouvoir romain», affirme-t-il. «L'être humain ressent le besoin de trouver un sens aux événements qui lui semblent insensés et c'est ce qu'ont fait les auteurs des Évangiles», explique-t-il.

LE RÔLE DES JUIFS

Dans le film, Ponce Pilate n'est pas insensible au sort de Jésus; au contraire, il est profondément tiraillé lorsque les Juifs réclament la crucifixion du Galiléen. M. Gagné indique toutefois que le dirigeant romain n'avait pas une grande tolérance pour les gens qui osaient menacer l'ordre établi. Sa réputation était d'ailleurs celle d'un bourreau terrible.

Alors pourquoi le montrer comme un être relativement sympathique, tandis qu'on dépeint les grands prêtres juifs comme de sinistres despotes? La réponse résiderait, selon M. Gagné, dans l'époque pendant laquelle on a rédigé les Évangiles, soit entre l'an 65 et l'an 95 après Jésus-Christ.

Pendant les premières décennies qui ont suivi la mort de Jésus, les adeptes du christianisme et les Juifs cohabitaient paisible-

ment, partageant les mêmes lieux de culte. Toutefois, une scission s'est éventuellement produite entre les deux groupes, et les Juifs ont expulsé les Chrétiens des synagogues.

Cet antagonisme apparu longtemps après la mort de Jésus aurait donc teinté les Évangiles, puisque ceux-ci ont été rédigés à cette époque. «Puisque les Juifs sont devenus les ennemis des Chrétiens au moment de la rédaction des Évangiles, on en fait les ennemis du Christ», résume M. Gagné.

INSOUTENABLE VIOLENCE

«Aurait-on torturé Jésus d'une manière aussi cruelle et incessante?» Voilà certainement l'une des questions entendues les plus fréquemment depuis la sortie de *La Passion du Christ*, la semaine dernière. Selon M. Gagné, les scènes violentes dénotent sans doute un certain réalisme, notamment sur le plan des instruments utilisés pour la flagellation.

Par contre, une loi de l'époque stipulait qu'on ne pouvait infliger à un criminel plus de 39 coups. Pourtant, dans le film, on ne les compte plus! «Je crois que Mel Gibson exagère afin de persuader le spectateur que Jésus a beaucoup souffert. Cependant, il me semble que même les pires tortionnaires arrêteraient un peu alors que leur victime est presque



André Gagné suggère de lire les derniers chapitres des Évangiles avant d'aller voir le film *La Passion du Christ*, question de s'offrir une certaine perspective.

morte et qu'elle doit transporter une lourde croix», avance M. Gagné.

Autre détail historique: selon les pratiques en vigueur à l'époque, Jésus aurait seulement transporté une poutre et non la croix au complet. Bref, il semblerait que

le cinéaste ait fait fi de plusieurs données historiques afin d'en mettre plein la vue et de prouver que Jésus est digne du culte qu'on lui voue depuis des siècles. «Ce n'est pas étonnant que plusieurs catholiques fervents soient emballés par ce film», commente André Gagné. ■

N' OUBLIEZ PAS CETTE SEMAINE

Gais, lesbiennes et bissexuelles

L'organisme GLB (Gais, lesbiennes et bissexuelles) tient un café-rencontre le mercredi 3 mars, à 19 heures, au 148, rue Jacques-Cartier Nord. Le samedi 6 mars, il y aura une danse disco-rétro au sous-sol du centre Multisports. Information: Denis au 358-5055 ou Yannick au 1-888-227-7432, poste 24.

L'Accompagnante

Le centre de maternité L'Accompagnante propose un atelier pour savoir comment prévenir la maladie chez l'enfant. La rencontre aura lieu le jeudi 4 mars, de 13 à 15 heures. Information: 357-2846.

Cadets de la Marine

Le corps de cadets de la Marine 168 Richelieu servira les repas au restaurant McDonald du boulevard du Séminaire Nord, le samedi 6 mars de 11 à 15 heures. Les profits financeront la production de t-shirts pour la division de la Garde.

Cirque Mini-Maxi Communauté Kapaïkan

L'Alliance autochtone, communauté Kapaïkan 041, tient une

assemblée générale pour ses membres et les locataires des Habitats métis du Nord le samedi 6 mars, à 13h30, au 130, rue Jacques-Cartier Nord. Information: Lucien Forcier au 545-1563.

Cabane à sucre

L'érablière La Feuille d'érable invite la population à participer à sa collecte de fonds pour Opération Enfant soleil, le samedi 6 mars. À chaque repas servi, l'érablière versera 1,50\$ à l'organisme. Information: 460-7778.

Conférence sur le français

La section J.R.-Saint-Arnaud de la Société nationale des Québécois Richelieu-Saint-Laurent invite la population à rencontrer un représentant de l'Office québécois de la langue française, le samedi 6 mars à 13h30, au salon médiéval de l'auberge Le National. La conférence-causerie aura pour titre «Vivre en français: pourquoi on y tient et comment on le fait». Veuillez faire part de votre présence au 346-1141.

Famille à coeur

Famille à coeur organise une série d'ateliers scientifiques pour les pères et leur enfant âgé entre 6 et 10 ans, à partir du dimanche 7 mars. Les thèmes porteront sur l'électricité à la maison, la musique sous forme d'ondes et les sources de lumière. Information et inscription: 346-1734.

Collecte de sang

Il y aura une collecte de sang le lundi 8 mars au théâtre des Deux-Rives, local A-101, de 9h30 à 15h30.

Journée des femmes

COFFRE, le Centre d'orientation et de formation pour femmes en recherche d'emploi, célèbre la journée internationale des femmes avec un atelier interactif sur les vraies couleurs de la personnalité. La rencontre aura lieu le lundi 8 mars à 19 heures au 49, rue Saint-Jacques. Réservation: 347-6101.

Amnistie internationale

Le groupe 183 d'Amnistie internationale recevra le mardi 9 mars par vidéo-conférence la journaliste Martine Forand. Elle parlera des derniers développements des femmes disparues et assassinées à Ciudad Juarez, au Mexique. La rencontre aura lieu à 19h30 au sous-sol du presbytère de l'église Saint-Noël-Chabanel (entrée par le stationnement du salon funéraire). Information: Jocelyne Tougas au 348-5196.

Joie de vivre

Le mouvement Joie de vivre se rencontre le mercredi 10

mars, de 19h30 à 21h30, au 218, rue Jacques-Cartier Nord. Cette réunion s'adresse aux personnes vivant seules qui désirent retrouver le goût de vivre à la suite d'une séparation, d'un divorce ou d'un deuil. Information: Monique au 346-3548 ou Claire au 349-5300.

Éclusier

L'Éclusier du Haut-Richelieu présente le mercredi le 10 mars à 19 heures une soirée cause-rie ayant pour thème «Comment éviter l'épuisement», dans ses locaux du 219, rue Jacques-Cartier Nord. Cette invitation s'adresse à tous les parents qui ont un proche vivant une problématique en santé mentale. Réservation: 346-5252.

Patro Normandie

Le patro Normandie offre le service de rapport d'impôts. Il est gratuit pour les personnes à faible revenu. Apportez vos déclarations entre 13 heures et 16h30 au 939C, boul. du Séminaire Nord. Information: Johanne ou Pauline au 359-9525.

Comptoir familial Saint-Edmond

Le comptoir familial Saint-Edmond s'est agrandi pour mieux servir sa clientèle. Des accessoires de couture sont disponibles, dont beaucoup de coupons

de tissus. À présent, la population peut venir y faire don de ses meubles. Le comptoir est ouvert le mardi et le mercredi de 9 à 16 heures et le jeudi, de 13 heures à 20h30. Information: 346-1813.

Comptoir familial Iberville

Le comptoir familial d'Iberville avise sa clientèle que la marchandise d'été est maintenant en vente. Le comptoir est ouvert le lundi, mardi et mercredi de 9 à 16 heures, le jeudi de 9 à 19 heures et le vendredi de 9 heures à midi. Information: 347-1172.

Alcooliques anonymes

L'alcool est-il un problème pour vous? Les Alcooliques anonymes peuvent vous aider. Des groupes existent à Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Jacques-le-Mineur, Napierville, Lacolle, Noyan, Bedford, Saint-Blaise-sur-Richelieu et Marieville. Information au comité d'aide téléphonique: 347-6580.

Halles Saint-Jean

Pour leur 20^e anniversaire, les Halles Saint-Jean sont à la recherche de photos et d'anecdotes intéressantes sur ce qu'elles étaient à l'époque. Les détenteurs de photos du site où se trouvent les Halles actuellement sont aussi les bienvenus en appelant au 348-0935. ■

FOCUS SE FAMILIALE 2004



219 \$/mois*

Location 48 mois, transport inclus
Mise de fonds de 2 395 \$
Remise taxable de 500 \$ incluse¹

16 395 \$ à l'achat¹¹

Depuis cinq ans, la Ford Focus figure au palmarès des 10 Best du magazine Car and Driver*.
*2000-2004

La Ford Focus, au palmarès des 10 meilleures voitures de l'année. Jacques Duval, Guide de l'auto 2004.

FOCUS ZX5 2004



229 \$/mois*

Location 48 mois, transport inclus
Mise de fonds de 2 395 \$
Remise taxable de 500 \$ incluse¹

18 495 \$ à l'achat¹¹

À ce prix-là, on ne s'en passe pas.

FOCUS LX BERLINE 2004



189 \$/mois*

Location 48 mois, transport inclus
Mise de fonds de 2 395 \$
Remise taxable de 500 \$ incluse¹

12 995 \$ à l'achat¹¹

Technologie et conception allemandes • Siège conducteur réglable en hauteur • Radio AM/FM stéréo avec lecteur cassette • 2 rétroviseurs à réglage manuel • Chauffe-moteur • Antidémarrage SecuriLock® • Direction et freins assistés • Commande d'ouverture du coffre • Protection antidécharge de la batterie • Suspension à 4 roues indépendantes • Alimentation prolongée des accessoires



ÉDITION
HIVER PLUS



ANTIPATINAGE



SIÈGES
CHAUFFANTS



RÉTROVISEURS
CHAUFFANTS

Focus ZX5 édition hiver plus

(ensemble aussi offert de série pour les Focus ZTW et ZTS 2004)

La Ford Focus édition hiver plus possède tous les atouts pour transformer l'hiver en une réelle partie de plaisir.

ford.ca



Bien pensé



Photos à titre indicatif seulement. *Dépôt de sécurité (ZX5 : 275 \$, SE familiale : 275 \$, LX berline : 225 \$), mise de fonds de 2 395 \$ et première mensualité exigés à la livraison. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Ces offres s'appliquent à des particuliers sur approbation de crédit de Crédit Ford. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. ¹Les mensualités annoncées incluent une remise taxable du constructeur de 500 \$. Les taxes sont calculées sur le plein prix de location avant la déduction de la remise. ¹¹Transport (875 \$) et taxes applicables en sus. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre offre en vigueur, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulés en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut louer ou vendre moins cher. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.

300371-14-01